



MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - N.º 12 907

LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 15 DE AGOSTO DE 1994 - 46 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

3.- La población debe tener la absoluta confianza de que cualquier decisión sobre el consentimiento de ese material contará con la plena garantía que establecen las leyes y de salud y que será comunicada con absoluta opinión pública".

Oruro debe saber que se trata de concentrados diferentes a otros concentrados que se procesan en esa región. El gobierno quiere cumplir con una de las resoluciones de la Comisión, que sugirió el embolese: "esa tarea sólo puede hacerse en Vinto donde serán tratados", concluyó Machaca.

Bolivia centro del corredor interoceánico Atlántico-Pacífico

Por Antonio Bazoberry Q.

La próxima reunión de los Presidentes de Bolivia, Paraguay y Perú, consistiría en tomar acuerdos técnicos, económicos y comerciales para poner en marcha el futuro Corredor Comercial en ambos sentidos Atlántico-Pacífico. Este objetivo necesariamente tendrá que complementarse con estudios y proyectos que garanticen la disponibilidad de un sistema eficiente de transporte multimodal.

El Proyecto “Vaso regulador para el control de inundaciones de la hidrovia Paraguay-Paraná” que he puesto en consideración del Ministerio de Desarrollo Sostenible y del Medio Ambiente toma en cuenta los antecedentes históricos y geopolíticos de Bolivia, relacionados con el acceso a las vías de transporte fluvial y a puertos marítimos, así como también las posibilidades técnico-económicas que, con la ejecución de las obras, garanticen la importación y exportación de volúmenes crecientes de carga utilizando la Hidrovia Paraguay-Paraná, acorde con la situación actual y futura.

De acuerdo a estadísticas comerciales dichos volúmenes de carga por puerto Aguirre y los puertos de Corumbá, muestran que la producción agrícola, especialmente la soja, estaría generando rápidamente volúmenes de exportación que superan la capacidad de operación de Puerto Aguirre, por lo cual la carga excedente debe ser llevada utilizando camiones y ferrocarril pagando fletes superiores a las del transporte fluvial. Además, en los puertos brasileños la carga exportable se acumula en tal forma que se ha generado un verdadero cuello de botella. A los problemas indicados, se sumarían el servicio deficiente de los ferrocarriles, falta de un mayor número de camiones vecinales y mínima disponibilidad de plantas de almacenamiento (silos y bodegas).

El Proyecto propuesto ayudará a resolver el problema principal relacionado con la falta de un puerto internacional, con suficiente capacidad de operación para exportar e importar diferentes tipos de carga cuyo volumen inicial sería de 2.000.000 ton/año.

La infraestructura principal del Proyecto “Vaso regulador para el control de inundaciones de la hidrovia Paraguay-Paraná”, estaría formada por un lago a crearse en el área actualmente ocupada por los Baños de Man Césped, a denominarse “Lago Man Césped” o vaso regulador, que contribuiría en un 15% al control de inundaciones de la hidrovia Paraguay-Paraná.

Este lago junto con las lagunas de Ueberaba, Gaiba y Mandioré, retendrían aproximadamente 4.000.000.000 M3 de las aguas del río Paraguay

en la época de avenidas, lo cual influiría en la velocidad del agua haciendo que el nivel del río vaya bajando más lentamente.

El nuevo puerto se llamaría Miguel Suárez Arana en homenaje al precursor de la construcción de puertos sobre el río Paraguay y laguna Cáceres. Este Puerto Internacional contaría con varios muelles de operación específica para granos, minerales y otros. Por su ubicación estratégica, garantizaría la exportación e importación de carga a costos bajos, saliendo directamente a la Hidrovia y evitando el largo recorrido de más o menos 150 Km. desde los puertos de Corumbá hasta la altura de Puerto Busch. En esta forma el Puerto Internacional Miguel Suárez Arana vendría a ser el punto de enlace del Corredor Interoceánico.

Los principales objetivos del Proyecto “Vaso regulador para el control de las inundaciones de la hidrovia Paraguay-Paraná” son: el mejoramiento de la navegación en la Hidrovia Paraguay-Paraná y el control del medio ambiente.

Una ventaja más que acredita la factibilidad técnica, económica y financiera del Proyecto es su costo aceptable y financiable de US\$ 37.000.000, con un beneficio/costo de 1,47 y una tasa interna de retorno (TIR) de 13,7%. En el costo total del proyecto está presupuestado el costo para la construcción de la carretera asfaltada Puerto Suárez-Mutún-Lago Man Césped calculada para un volumen de servicio de 50 a 100 vehículos por hora (82% camiones, 5% buses y 3% automóviles) y una velocidad promedio de 50 Km/hora. También está incluido un monto de US\$ 120.000 anuales para trabajos de mantenimiento de las obras de infraestructura y dragado. El Proyecto por sus características técnicas y su costo financiero sería atractivo para los productores del sector agrícola-ganadero e industriales, así como también para empresas privadas y cooperativas, que deseen incrementar su capital, contando con un puerto operable todo el año. La participación de inversionistas nacionales y extranjeros incidiría en la economía del país por brindar oportunidades de trabajo a profesionales, agricultores, transportistas, comerciantes y trabajadores en general. Todo esto iría en favor de crear un verdadero Polo de Desarrollo en Puerto Suárez al convertirse en centro internacional del Corredor Comercial biocéánico.

Antonio Bazoberry Q. es Ingeniero Civil-Consultor Internacional y Asesor de la Cancillería en aguas internacionales

Menospreciar la historia es más dañino que ignorarla

Por Jorge Ordenes

La pena de destierro en lugar remoto, como castigo por delinquir, se ha aplicado desde tiempo inmemorial en varias partes del mundo, por lo general como sustituto de la pena de muerte. Así, el emperador romano Tiberio desterró en islas lejanas a más de un pariente joven por cuestiones de sucesión imperial; otro emperador, Adriano, desterró a una ciudadana de Roma a una isla por cinco años por el delito de maltratar con sadismo a sus esclavas; la corona inglesa utilizó las colonias penales en lo que vino a ser Estados Unidos, y más tarde Australia, para desterrar. España practicó lo propio: por ejemplo, se sabe que de las ciento tres sentencias dictadas como resultado de los juicios por rebelión seguidos a Túpac Amaru, Túpac Catari y sus adeptos en el Bajo y Alto Perú a principios de la novena década del siglo diez y ocho, veintiséis fueron de destierro ya sea a Valdivia, Isla Juan Fernández (hoy Chile) y México. Francia estableció centros penales en África, Nueva Caledonia y la Isla del Diabolo (que funcionó hasta mediados del siglo veinte). Los zares rusos hicieron lo propio en Siberia, práctica que fue perfeccionada por Stalin y sus sucesores hasta hacer posible lo expuesto en la crónica **Archipiélago Gulag**. En Bolivia, la Isla de Coatí, entre otros lugares de Bolivia, ha sido lugar de destierro hasta hacer relativamente poco.

O sea que la pena de destierro en lugar remoto no deja de ser una tentación para sistemas de poder tanto de facto como de jure, incluso para prácticas jurídicas enmarcadas en el sistema democrático; sobre todo para jueces que buscan quizá “innovar”, sin medir adecuadamente las consecuencias de esas innovaciones. Tal el caso de la sentencia dictada recientemente por el juez estadounidense James Allenderfer, en la localidad de Everett, estado de Washington, Estados Unidos.

Adrian Guthrie y Simón Roberts, ambos de 17 años de edad y oriundos de la localidad de Tlingit, lugar del sureste de Alaska donde habitan los indios del mismo nombre, aceptaron la culpabilidad de haber robado dinero al señor Tim Whittlesey, y de haber apaleado en el proceso. A tiempo del asalto, la víctima se encontraba abocada a la repartición de “pizza”. Se procesó a los asaltantes como si fuesen adultos. La ley del estado de Washington instruye que tal delito debe acarrear la pena de cinco años y medio de cárcel, sin conllevar intento alguno de rehabilitación, ni de imposición de pagos por concepto de restitución.

Percatados de la pena en cuestión, un tribunal de la tribu Tlingit procedió con un juicio independiente, y sentenció a los culpables al castigo de nada menos que un año de destierro en una isla remota, además de exigir el pago de dinero por concepto de restitución. Se arguyó que esta sentencia obligaría a Guthrie y Roberts a reflexionar sobre la gravedad de su crimen. Se les permitiría llevar a la isla solamente unas cuantas herramientas, y viveros suficientes para dos semanas. El punto de la cuestión es que el

juez Allenderfer **cedió** el peso a Tlingit. Su dictamen fue pues que la sentencia de destierro.

Lo triste del caso es que el juez Allenderfer parece haberse dado cuenta de que los delitos e inescapables que la sentencia de destierro es cruel y excesiva porque sobrepasa de perversidad de los adolescentes hostil; y (2) un mal precedente.

Sobre lo de sentencia cruel y decir que se trata, después de los adolescentes nacidos y criados con dentales y desvalores de fines de

El inicio del cruel destierro comienza con el traslado de los adolescentes a esas latitudes, es poco menos que muerte. Ya César Beccaria, el no

Crímenes y castigos que influye en la preparación de los códigos de Inglaterra y Estados Unidos, y en general, estableció la necesidad de castigar el crimen, pero nunca exceder el castigo a la necesidad de tomar en cuenta la seguridad de las personas y el orden civil de la sociedad, lo familiar del convicto. El régimen de la familia de obligaciones adicionales

en la familia, según Beccaria, el se manifiesta de obligaciones adicionales panópticos que se mide el castigo en la rehabilitación del reo y se estudia el crimen, es el más adecuado. Pero el castigo es precisamente lo que se

caso Everett. Acceder a la sentencia Tlingit, es malo porque conduce a la de indios americanos, y quizá otros vez de índole religiosa; también los juicios que ellos consideren aptos para su cultura. Así, la “caja de Pandora” de juez Allenderfer, habilita por ejemplo de que los indios Comanches, tradiciones, ejecuten de muerte o de la esposa que se encuentre culpable de adulterio o deserción; o la posibilidad de los indios Chiricuanes, también resacas costumbres, condenen a la violación en masa.

En resumen, el sistema jurídico no parece olvidar que las consecuencias de poder, sobre todo del poder, tienen que sopesar se en función las históricamente condujeron, en este se abandonasen castigos inhumanos. Desconocer esas causas es una hasta una anomalía. Se trata de la menospreciar la historia. Menospreciar viene a ser más dañino que ignorar general se ignora debido a negligencia pero se menosprecia con conocimientos

Jorge Ordenes es doctor en letras, licenciado en Funcionario del FMI, catedrático de la Universidad Católica Boliviana y es boliviano y reside en Washington, D.C.

La influencia de la televisión en la vida cotidiana

Por Teodora Camacho

En nuestro medio existe mucha preocupación de padres de familia, y profesores sobre la “exposición” a la televisión de los niños y los jóvenes.

Por la televisión se emiten programas, series, películas con contenidos violentos y agresivos que influyen en los niños y jóvenes, y, se dice, que los medios son “responsables” de difundir escenas no adecuadas para sus hijos.

Sin embargo, no se han analizado suficientemente, en el proceso de la comunicación, las relaciones de intercambio entre el público (niños, jóvenes y padres) y el medio (la tele), y, su influencia en la vida cotidiana.

En este sentido, intentaremos analizar el carácter “nocivo” de la tele a partir de las relaciones de comunicación o incomunicación que existen en la familia y de los espacios que tengan los niños y jóvenes.

Quizá la televisión no ha “entendido” todavía, que la retención, la insistencia, el uso de la misma publicidad, los cortes bruscos en los informativos, las películas y otros programas molestan y hacen enojar a los televidentes.

¿Por qué nos enojamos? La televisión se “consume” en la vida cotidiana en la casa, en familia o con los amigos.

Los padres con razón se quejan de la tele y también los profesores: Por los “contenidos” que emiten.

Pero, un análisis a partir de la forma de vida cotidiana nos hace reflexionar a partir de nosotros mismos. Un estudio de los medios masivos comenta lo siguiente:

“Los gratificadores que una persona busca en los medios masivos son una característica más bien del individuo y su situación que del medio o de la estructura social”. (1)

Los padres y los maestros prohíben, a veces mirar la tele y pretenden que los niños y los jóvenes sean críticos y creativos. Actitud un tanto ingenua. En la vida diaria no se pueden eludir los mensajes de la tele.

El niño o el joven que “consume” la tele, no es un robot sin movimiento: En realidad ver la tele está lleno de interferencias, no es solamente mirar; se realizan otras actividades. Mientras se ve un programa, llaman a la puerta, se cocina, llora un niño, suena el teléfono.

La televisión ha generado estudios, investigaciones y opiniones diferentes: Unos, aportando a partir del análisis y



carácter ideológico de los mensajes y los efectos; otros preocupados como un medio “todopoderoso” capaz de producir efectos en el público y visto como una masa amorfa y uniforme... Nuestra opinión es que no se ha enfatizado suficientemente en la relación existente entre el público y el medio, entre emisor y relación donde las personas y grupos “median” las relaciones de comunicación.

En este proceso, entendemos que la cultura del pueblo toma en cuenta en múltiples circunstancias y la relación de intercambio de mensajes. Es frecuente encontrar en las fiestas patronales, en las matraces, radios o televisores, imágenes de artistas, o a los jóvenes de extracción campesina usando aretes en la oreja o luciendo un reloj moderno y sus zapatos de abarcas.

Es el público: Los niños, los jóvenes, personas, grupos y diferentes actores sociales son los que dan mayor o menor sentido a lo que ven y hacen. Desde este punto de vista en el proceso de comunicación existe:

“Proceso transaccional en el cual dos partes interesadas esperan dar y recibir en el intercambio de valores aproximadamente iguales”. (2)

En este caso, la televisión se convierte en un sustituto afectivo de los niños y los jóvenes. En el caso de la mamá que deja solo al niño en la casa con la empleada, mientras ella trabaja, se convierte en sustituto del afecto de los padres y también de la interacción y contacto con la realidad. Veamos el comentario de la peruana María Teresa Quiroz:

“Definitivamente el asunto

no está allí, sino en la forma como los padres e hijos, como las familias, diferentes en cada caso, conciben y manejan sus relaciones familiares, cuando se respeta la opinión de los hijos, si se les escucha, sobre los temas que se habla, etc. En esa medida la televisión, lo que hace es acentuar tendencias que ya existen en cada familia, a la comunicación o a la incomunicación”. (3).

Esta es la realidad: La televisión ha generado preocupación de madres, profesores, investigadores y profesionales, y, es necesario tomar en cuenta las preocupaciones existentes.

En este momento, surge la necesidad de implementar, en escuelas y colegios, programas relacionados con la comunicación educativa con el objetivo de motivar e incentivar el análisis crítico de los medios masivos, en este caso, la televisión.

También, los maestros de escuelas y colegios pueden “generar” espacios de reflexión con sus alumnos sobre los mensajes, para estimular actitudes críticas sobre los dibujos animados, las telenovelas, películas y otros programas.

Referencias bibliográficas
(1) COLLADO, Carlos F. y otros, **Comunicación Humana**, McGraw-Hill, México, 1990, pp. 334
(2) *Ibid.*, pp. 332
(3) QUIROZ, María T., **Las Voces. Comunicación y Educación en el Perú**, Universidad de Lima, 1993, pp. 61

Teodora Camacho es Comunicadora Social y Docente-UMSA.

Las “mitadoras” de té de Vilaque Grande

Por Alberto Augusto Zalles Cueto

Mitar té, significa cosechar la hoja del té (*Camellia sinensis*), una tarea propia de las mujeres en la región de Mapi, además que deriva del concepto de *mita* o turno de trabajo establecido en el léxico de la economía andina; sin embargo, esa actividad no siempre fue realizada por las mujeres aymaras de Larecaja tropical, circunstancia que en su análisis, descubre los cambios producidos que se podría definir como ecología humana.

El cultivo del té fue introducido, en la región de Mapi, por la Casa Günther a mediados del siglo pasado—como lo establecen recientes investigaciones históricas—, aunque la principal actividad de esta empresa era el rescate de quina y goma para la exportación a Europa. El cultivo del té fue subsidiario y volcado al mercado interno, ocupándose de las tareas de producción de la hoja los campesinos dependientes de las haciendas, tanto varones como mujeres. Con el debacle de la goma y las posteriores transformaciones de la Reforma Agraria, los alemanes de la casa Günther dejaron la región, lo que significó, también, una depresión en los cultivos de té; pero, la ampliación del mercado interno nacional, el cambio en los hábitos de alimentación después de la Reforma Agraria, reaccionaron de a poco la producción, y para la década de los setenta se llega a montar una fábrica procesadora en la región, con asesoría de República Nacional China, más precisamente en Chimate.

La fábrica en cuestión parece que nunca logró cubrir su capacidad productiva, pues en 1978 se advierte como estilo de uso de mano de obra el empleo de personal femenino en la labor de preparación de la hoja del té, dejando libres a los hombres para que ellos ampliaran los cultivos. Hasta 1980 la vocación agrícola en la región permanecía constante, año en el cual empezó el bando radicalmente los intereses de la población local, y estimulando principalmente en los campesinos varones a dedicarse a la actividad minera, pues se mostraba atractiva para la generación de nuevos y mejores ingresos. Es en este sentido que venían formando cooperativas de explotación aurífera, y las que se embarcaban en esa empresa sociales al interior de las comunidades y la familia Grande, que describiremos brevemente.

Lo que más llama la atención en los cambios de la comunidad de Vilaque Grande es que para finales de la década de los ochenta presenta un singular aspecto, donde la economía familiar

gira alrededor del trabajo de la mujer, el uso de modo, la mujer realiza casi el 80% de los labores agrícolas, a excepción de la cosecha para la habilitación de áreas de cultivo, trabajo más fuerte. Los varones dejaron de ir a trabajar, para explotar una concesión minera, se adjudicaron colectivamente, pero por escaso capital y tecnología, precarizaron el trabajo, solamente consumían trabajo y no tenían ningún excedente.

En esa época, quien visitaba Vilaque Grande, especialmente en la semana laboral, se iba con un pueblo de mujeres, niños y niñas, que los varones se dedicaban exclusivamente al socavón de Chocopani, a un camino desde la comunidad y a una finca, donde permanecían constantemente los varones visitaban Vilaque Grande. Los varones visitaban Vilaque Grande, la semana para proveerse de viveros, los niños iban a la mina a continuar la labor, los jóvenes por los mineros para dar a conocer el trabajo en la mina, la roca, sin encontrar trabajo, semana tras semana, empeñados en búsqueda de una buena venta. Los más jóvenes, seducidos por el ingreso que generaba el trabajo del oro subían río arriba, a las orillas auríferas en real usage a empleos temporales y los más afortunados, que en la minoría, conseguían acumular algún dinero, se convertían en accionistas en las minas de oro.

En conclusión, digamos que la ecología descampesino a muchos cambios en la región de Mapi y en el caso específico de la Comunidad de Vilaque Grande hizo que la campesina haya asumido el grupo de las mujeres, y por las características de la actividad aurífera de Chocopani, inclusive subsidiado el trabajo poco rentable que los varones realizaban en la mina. Estos desmontes sociales los presentamos como elementos de ecología humana, que tiene que ver con la transformación de una comunidad, las relaciones en la cultura económica y las relaciones humanas a los cambios socioeconómicos. Este modelo empírico convoca a estudios rigurosos y sobre todo a una planificación social que comprenda la dinámica histórica, el tiempo, con la reflexión, pensamos que abre una nueva percepción acerca del trabajo de la campesina y su aporte a la sociedad.

Alberto Augusto Zalles Cueto es licenciado en Historia por la Universidad Católica Boliviana (1984) y es Maestro en Ciencias Sociales en la FLACSO (1993). La Paz.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o concierne al acontecer internacional.

Desearnos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

—Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

—El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

—Al entregar o enviar sus artículos, el colaborador deberá consignar su nombre, ocupación, número de su carnet de identidad, dirección y/o número telefónico.

—Tan pronto el envío de materiales como la recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

—Las ideas expuestas por nuestros colaboradores no comprometen la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editores.

El gasoducto en la encrucijada

Autoridades brasileñas confían en diálogo de los presidentes

La visita que cumplirá a partir de hoy a Brasilia el presidente boliviano, Gonzalo Sánchez de Lozada, apunta a desbloquear los aspectos técnicos y las divergencias que envuelven a YPFB y PETROBRAS, en torno a la construcción del gasoducto Santa Cruz-San Pablo.

La prensa brasileña de ayer reproduce el optimismo y confianza de las autoridades del vecino país en el diálogo de los presidentes Sánchez de Lozada e Itamar Franco, que se producirá mañana en Brasilia.

El ministro de Relaciones Exteriores, Celso Amorin, calificó de importante la visita del mandatario boliviano, para acelerar la negociación del contrato binacional de venta de gas natural. Resultado de la elección de los socios estratégicos de las empresas YPFB y PETROBRAS, el esquema o estructura financiera de la empresa -que debía presentarse según el contrato pactado en febrero de 1993- podría postergarse por dos o tres meses, vaticinó Amorin, para quien es imprescindible la conjunción de intereses, a fin de definir la participación accionaria de cada una de las empresas y de sus socios ocasionales.

La Gaceta Mercantil de Brasil recuerda que el encuentro presidencial fue convocado, tras una conversación telefónica con el ministro brasileño de Minas y Energía, Alexis Stepanenko, con quien se convino en la brevedad posible, los recientes diálogos respecto a la distribución del paquete

* El esquema financiero que debía concretarse el 17 de agosto podría postergarse por un par de meses



Itamar Franco



Gonzalo Sánchez de Lozada

accionario.

El punto conflictivo estaba, en apariencia, en la pretensión boliviana de incrementar su participación accionaria en la construcción del gasoducto, desde una proporción del 4 al 39%. Dicho porcentaje, según apunta la Gaceta Mercantil, no concuerda con el que destinará PETROBRAS a su socio estratégico, el consorcio de empresas BHP, integrado por las firmas BHP de Australia, Tenneko Gas y British Gas.

De acuerdo con lo que establecen las leyes brasileñas que otorgan el monopolio a la estatal PETROBRAS, debería responder a ésta el 51% del paquete accionario en la construcción del conducto. Un 10% adicional, añade la versión noticiosa, tendría que ser entregado a las empresas privadas brasileñas, quedando un 39% en la mesa de negociación.

VIAJE PRESIDENCIAL

El Jefe de Estado boliviano iniciará el viaje negociador a las 13:00 horas desde la ciudad de Cochabamba, donde permaneció el fin de semana. Acompañarán al Presidente el ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Araníbar; el ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Cossio; el secretario nacional de Energía, Carlos Miranda; y el presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Mauricio González.

El retorno de la delegación boliviana está previsto para el miércoles 17, fecha que hasta hace un par de semanas era considerada el Día D del gasoducto Santa Cruz-San Pablo.

¿Exportar o morir?

Exportadores paceños claman por el ingreso de Bolivia al TLC

* La inserción internacional del país en una zona de libre comercio hemisférica está condicionada al cumplimiento de las leyes de la Cámara de Exportadores de La Paz

* Las exportaciones paceñas a los Estados Unidos en el primer semestre sumaron 67 millones de dólares

Los exportadores paceños, que hasta el 1996 ambicionan incrementar sus exportaciones por un monto de 1.000 millones de dólares, sueñan con el ingreso de Bolivia al Tratado de Libre Comercio, suscrito inicialmente por Estados Unidos, México y Canadá.

Las relaciones comerciales de los países en el próximo siglo se registrarán por una tendencia de apertura y regionalización de la economía. En ese contexto, el sector exportador boliviano "no debe desconocer ni quedar al margen de la nueva realidad". De ahí que en el futuro se debe considerar seriamente el ingreso de Bolivia al Tratado de Libre Comercio. "Puesto que el concepto de la eliminación arancelaria será un eslabón más dentro de la apertura comercial y de la integración hemisférica".

Una región de 360 millones de habitantes (México, Estados Unidos y Canadá) significaría para Bolivia adecuar su oferta exportable y orientar inversiones al sector productivo, avaladas por un mercado de esa naturaleza, fantasman los exportadores paceños, que en el primer semestre de 1994 vendieron en el mercado norteamericano bienes no tradicionales por un monto de 67 millones de dólares, mostrando un crecimiento de 217% con respecto a similar período de la pasada gestión.

Los productos que tuvieron mayor acogida en mercados extranjeros siguen siendo artículos de joyería (75%), madera aserrada y manufacturas (12.2%), castaña beneficiada (1.5%), café, quinua, trióxido de antimonio, azúcar refinada, cerveza, libro y manufacturas de estaño (20%).

LA AMBICIONADA

Cámara Nacional Forestal

Reserva forestal de El Chore pelagra en manos de colonos

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA). El asentamiento ilegal de miles de familias de colonos llegados desde el interior del país, en la Reserva Forestal El Chore, continúa suscitando una serie de conflictos, especialmente con empresarios madereros que lograron autorización para la explotación selectiva de los recursos forestales del lugar, afirmó el jefe de Bosques del Centro de Desarrollo Forestal, Carlos Ruiz.

Según Ruiz, existen dos grupos de colonos en El Chore. El primero dedicado exclusivamente a la actividad agrícola; y el segundo, al loteamiento de áreas con fines comerciales. Ninguno de los dos, aseguró, tiene sustento legal para realizar dichas actividades, que son igualmente ilegales y dañinas a la Reserva.

El jefe de Bosques del CDF recibió que de acuerdo al Decreto Supremo 7779 de agosto de 1966, a través de la cual se establece la creación de la Reserva El Chore, así como del Decreto Supremo 12268 de febrero de 1975 y de la Ley 1333 de abril de 1992 (Ley del Medio Ambiente), ambas actividades están prohibidas.

"Las tierras del Chore no son aptas para las actividades agropecuarias, ya que es una zona inundable, y la explotación forestal está claramente limitada también por ley. Pese a todo esto, algunas autoridades de gestiones anteriores no sólo consintieron, sino que avalaron los asentamientos ilegales, provocando hoy un grave problema de difícil solución", comentó Ruiz.

Las afirmaciones del funcionario del CDF fueron realizadas luego de realizar una inspección ocular a la zona, en la que se constató la resistencia feroz de los colonos de proceder al desalojo de las tierras ilegalmente tomadas, recibiendo incluso algunas amenazas, en sentido que los campesinos estarían dispuestos a repetir la experiencia de otros países latinoamericanos, donde han acudido a las armas para reclamar lo que consideran sus derechos.

Ruiz sostuvo que este problema no puede continuarse pendiente de poner fin a una situación que tiende a agravarse.

La Reserva El Chore está ubicada en las provincias Ichilo y Sara, al norte del departamento.

REPRESENTACION POR EL AVASALLAMIENTO
La Cámara Nacional Forestal representó en las últimas horas al prefecto de Santa Cruz, Julio Leigue Hurtado, el avasallamiento a las reservas de producción forestal de El Chore y Guarayos, refiere un fax remitido a la redacción central de PRESENCIA.

Los colonos están desmontando, quemando y quemando el bosque para convertir estas tierras forestales en agrícolas, lo cual contradice las leyes vigentes, que establecen su uso para la producción forestal, únicamente, expresó los empresarios a la primera autoridad política trucha.

Leigue, junto al interventor de Reforma Agraria, Gustavo Pedraza, expondrán la situación al ministro de Desarrollo Sostenible, "para solucionar este grave conflicto que pone en riesgo la producción maderera regional".

La versión añade que hoy se reunirán en Santa Cruz de la Sierra los ejecutivos de la CNP y el prefecto del Departamento, para conformar una comisión que avale y proponga una solución al conflicto de los avasallamientos a reservas forestales.

Exportaciones No Tradicionales Paceñas correspondientes al primer semestre de 1994		
Grandes Rubros	Valor US\$ 1993	Valor US\$ 1994
Artículos de joyería en oro y plata	17,185,229.42	51,279,342.12
Madera y sus manufacturas	3,087,747.48	12,342,184.84
Materiales textiles y manufacturas	4,827,418.96	8,342,184.84
Productos del reino vegetal	4,250,932.42	11,890,980.80
Alimentos y bebidas	1,102,025.50	1,102,025.50
Piel, cueros y manufacturas	445,887.71	417,958.52
Papel, cartón, cartulina y sus manufacturas	349,226.96	349,226.96
Productos de industrias químicas y correas	113,131.82	168,509.81
Manufacturas en distintos metales comunes	767,010.09	767,010.09
Otros productos y manufacturas diversas	16,174.76	16,174.76
Animales vivos y producción del reino animal	62,174.76	62,174.76
Uretila, piedra pómez, cemento y turba	45,674.17	45,674.17
Productos de vidrio, cerámica y amianto	115,200.00	115,200.00
Sombreros, fustes para sombreros y gorras	5,636.61	5,636.61
Instrumentos musicales de viento y aparatos electrónicos	1,748.95	1,748.95
Aceto de soja refinado	346,332.50	346,332.50
Manufacturas de plástico y caucho	115,200.00	115,200.00
Máquinas, aparatos, materiales eléctricos y sus partes	1,748.95	1,748.95
Objetos de arte, de colección o antigüedades	346,332.50	346,332.50
Total General	37,479,178.30	88,121,212.12

ZONA DE LIBRE COMERCIO

La Cámara de Exportadores de La Paz recapituló la ambición de los países sudamericanos: "Una zona de libre comercio a lo largo del hemisferio indudablemente beneficiará a todos, con el incremento de su intercambio comercial y la generación de inversiones y transferencia tecnológica".

Ahora bien, el éxito que obtengan los empresarios exportadores en su inserción internacional mediante la Ley de Preferencias Arancelarias Andinas (que tiene un plazo de siete años) o el Tratado de Libre Comercio, "está condicionado a que se garantice el cumplimiento y continuidad a las leyes sobre inversiones, exportaciones, devolución impositiva, se elaboren políticas de desarrollo y fomento industrial, capacitación de mano de obra, líneas de financiamiento accesibles, agregados comerciales, etc. bajo la premisa

de que las exportaciones

prioridad nacional

OPCIONES AL

Los exportadores

nen énfasis -en su

posibilidades de tra

livia -en el acuerdo

con México- para e

zona de libre comer

de 12 años, "muni

incorpora y asistia

lidad las diferen

mercado que regu

mercado internacio

Adicionalmente,

dad de un acuerdo

inversiones (BIT)

Unidos, existencia

vianas en materia

exportaciones, ca

iran y acreditan

las condiciones d

interesante y "vali

alcances del Trat

mercado (TLC)".

En México

TLC provo

quiebra de

micro emp

México

El

Al menos una

coindustrial se

los dos últimos

entrada en vigor

Libre Comercio

tura comercial,

sidente de la C

Nacional de M

Manuel Villagómez

El dirigente em

pnal que de los

bro de la organiz

rige, además de

que ya han cerrado

numerosa aun

quiebra debido a

sido adverso para

mercado mexicano

invadido por merc

ervas importadas y

"la planta produc

ha sido reemplaza

obligado a muchos

er a ser ahora com

tribuidores de art

jeros, a precios de

El líder empres

de los efectos neg

apertura que se

México ingresó a

provocó la crisis, d

las pequeñas ind

cierre de muchas

Villagómez afirmó

clagados con el T

comerciales de Mé

Unidos y Canadá,

la planta product

se ha visto muy

afectada

Un noruego es principal candidato a secretaría de OTAN

BRUSELAS
Ansa

Con la renuncia anunciada ayer domingo del premier holandés saliente, Ruud Lubbers, los dos candidatos favoritos para sustituir a Manfred Woerner en la secretaría general de la Alianza Atlántica son el ministro británico de Defensa, Malcolm Rifkind, y sobre todo el ex canciller noruego, Thorvald Stoltenberg.

Woerner murió el sábado aquí tras dos años de lucha contra un tumor en el colon que en los últimos seis meses lo había alejado del cargo.

El nuevo secretario de la OTAN será elegido por los cancilleres de los 16 países miembros de la organización.

Mientras, el vice secretario general, el italiano Sergio Balzino, ocupará de manera interina el cargo.

El comando militar de la Alianza Atlántica está siempre en manos de un general norteamericano -actualmente George Joulwan- mientras que un político europeo ocupa por tradición la secretaría general.

El premier holandés Lubbers dijo por medio de un vocero oficial que no está "absolutamente interesado" en el cargo.

Lubbers es el primer ministro saliente de Holanda y el mes pasado trató inútilmente de

conquistar la presidencia de la Comisión Ejecutiva de la Unión Europea, en sustitución de Jacques Delors.

En la OTAN Lubbers se enfrentaba a un serio obstáculo: dos de los siete secretarios generales de la Alianza Atlántica fueron holandeses, problema que tendrá que resolver también el otro holandés interesado en el cargo de Woerner, el ex canciller Han Van den Borek.

Lo mismo vale para el candidato británico, Malcolm Rifkind, visto que Gran Bretaña es, junto a Holanda, el único otro país que ya ocupó en dos ocasiones el importante cargo.

Frente a este panorama, el candidato con más chances es Stoltenberg, ex canciller de Noruega y desde 1993 mediador de la ONU en la ex Yugoslavia.

Stoltenberg tiene un importante punto a su favor, puesto que en el pasado Noruega estuvo a punto de obtener la secretaría general y por lo tanto cuenta con una especie de crédito a su favor frente a los otros quince países de la OTAN.

En 1992 el entonces canciller noruego, Johan Joergen Holst, estuvo muy cerca de ser electo en el cargo. Pero a último momento los cancilleres de la OTAN prefirieron confirmar en el cargo a Woerner, que inició así su segundo mandato (por cuatro años) al frente de la importante organización.

Dignidad de la mujer y tutela de la vida son inseparables, dice el papa

CASTELGANDOLFO
(Italia)
Efe

El Papa Juan Pablo II ha subrayado ayer la necesidad de "rechazar energicamente" toda forma de violencia y explotación de la mujer, y ha reiterado que son inseparables la dignidad de la mujer y la tutela de la vida.

Hablando a numerosos peregrinos reunidos en el patio de su residencia estival de Castelgandolfo, y transmitida por los altavoces instalados en la plaza de San Pedro del Vaticano, el Papa dedicó a la mujer su alocución previa al rezo del Ángelus.

Comenzó afirmando que en contra de los que reprobaban a la Iglesia que insiste demasiado sobre la misión familiar de la mujer, oscureciendo su activa presencia en otros sectores de la sociedad, aquella "es consciente de cuánto la sociedad tenga necesidad del genio femenino en todas las expresiones en la convivencia civil".

Además, la Iglesia "insiste para que sea superada toda forma de discriminación de la mujer en el ámbito del trabajo, la cultura, la política, en el respeto de su carácter propio de femineidad, pues una indebida ocultación de las funciones, además de empobrecer la vida social acabará con expropiar a la mujer misma de lo que le pertenece en modo prevalente o exclusivo".

Según el Pontífice polaco,



Juan Pablo II

"es necesario rechazar energicamente tantas formas de violencia y de explotación que en modo más o menos abierto mercantilizan a la mujer y le pisotean su dignidad".

Juan Pablo II ha colocado en este contexto de dignidad femenina la "misión materna de la mujer, tan decisiva para los destinos de la humanidad".

"A través de la maternidad

Renuncia ministro por tratar de 'lavar' pasado militar de Japón

TOKIO
Ansa

Otro ministro del gobierno japonés que provocó indignas reacciones de los países asiáticos vecinos al afirmar que Tokio no había querido combatir una guerra de agresión durante la Segunda Guerra Mundial, presentó su renuncia ayer, domingo.

Shin Sakurai, titular de la cartera del Ambiente, es el segundo ministro que dimite en tres meses después de haber efectuado controvertidas declaraciones en las que se defendía el papel de Japón durante la guerra, tratando de "lavar" el pasado militar japonés.

En mayo había renunciado por motivos similares el entonces ministro de Justicia, Shigetō Nagano.

Sakurai, miembro del Partido Liberal Democrático (LDP), será sustituido por Sohei Miyashita, de 66 años, ex ministro de Estado y director gene-

ral de la agencia para la Defensa, también del LDP, anunciaron las agencias Kyodo y Jiji.

"He decidido renunciar porque no puedo seguir causando problemas al gobierno Murayama", dijo Sakurai a los periodistas después de haber informado al presidente del LDP, Yohei Kono, de su intención de dimitir.

Ayer, el premier socialista Tomichi Murayama, conocido por su orientación pacifista, había reprimido al ministro y había declarado: "Ha sido un comentario deplorable". De inmediato el mismo Sakurai se apresuró a dar marcha atrás pidiendo disculpas por lo "impropio" de sus declaraciones.

El viernes, Sakurai había declarado en una rueda de prensa que Japón no era el único que tenía culpas por la guerra y que la ocupación de los países asiáticos no se podía definir verdaderamente una agresión.

Por otra parte -había di-

cho- "gracias a la educación del período bélico ahora pueden gloriarse de un nivel de alfabetización mucho más elevado que el de los países de África ocupados por las potencias europeas".

Estas declaraciones habían provocado la dura reacción de China y Corea del Sur, dos países que sufrieron las atrocidades cometidas por el ejército japonés en los años '30 y '40 hasta la rendición de Japón en 1945.

El gobierno surcoreano convocó al embajador japonés en Seúl para una protesta formal mientras China expresó su contrariedad después que "una vez más" un miembro del gobierno nipón efectuó comentarios "tergiversando la historia".

En el pasado, Tokio nunca había reconocido abiertamente sus propias responsabilidades bélicas y sólo había empezado a hacerlo hace un año, desde que el gobierno ya no es un bloque liberaldemocrático.

Irak consulta a Jordania acercamiento a Israel

AMAN
Efe

El vicepresidente iraquí, Tarek Aziz, se entrevistó ayer, domingo, en Amán con el primer ministro jordano, Abdul Salam Mayali, en medio de informaciones contradictorias sobre un inminente acercamiento entre Irak e Israel.

Las dos partes han analizado la situación en la región y los recientes acontecimientos regionales e internacionales", se indicó en un comunicado oficial.

La inesperada visita de Aziz a Amán ha coincidido con la divulgación de informaciones no confirmadas oficialmente sobre la existencia de contactos secretos entre Irak e Israel.

De confirmarse su existencia, los contactos habrían sido planeados por Bagdad para convencer al mundo de que flexibilice las sanciones económicas impuestas hace cuatro años contra Irak después de su ocupación de Kuwait, en 1990.

Esta es la primera visita a Jordania de un alto cargo del Gobierno iraquí desde que el rey

Husein se reunió públicamente el pasado 25 de julio con el primer ministro israelí, Itzhak Mordechai, con quien firmó la Declaración de Washington que puso fin al estado de guerra entre el reino hachemita e Israel.

Fuentes cercanas a la reunión dijeron que Mayali informó a Aziz sobre los últimos pasos dados por Jordania e Israel hacia la normalización de relaciones e indicaron que ambos políticos conversaron sobre el posible pacto que podrían tener en un eventual levantamiento del embargo impuesto por la ONU contra Irak.

Tanto Israel como Irak han negado que llevasen a cabo contactos secretos, pero el ministro israelí de la Vivienda, Benjamin Ben Eliezer, advirtió que su país no puede permitirse el lujo de ignorar a los iraquíes y sus estatus de potencia regional.

"No podemos seguir sin prestar atención al hecho de que Irak que ocupa una importante posición geoestratégica, es una potencia regional", declaró el sábado Ben Eliezer a la radio estatal

israelí.

"No puedo decir de origen iraquí a las conversaciones o iraquíes procedentes que representantes han intercambiado cartas con funcionarios pero no ha habido contacto o iniciativas entre los países", dijo Ben Eliezer.

En Amán, el Embajador iraní, Ali Akbar Velayati, subrayó que necesita informaciónes, precisadas por un documento, pues difundidas por la prensa.

La televisión iraní, Tarek Aziz, subrayó que a través de los canales diplomáticos de la ONU, Marruecos, al representante Naciones Unidas, el secretario general de la ONU, Kofi Annan, partes a "abrir un canal de diálogo que permita a los iraquíes y a los israelíes encontrar un camino de solución de sus problemas".

SORTEO DE UNA CASA PRESENCIA

Recortando estos cupones, llegue a reunir diez y canjee los por una boleta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro mínima o depósitos a plazo fijo en la Mutua del Pueblo, obtendrá también una boleta para el sorteo de fin de año.

Canjee los en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz N° 2150, en LA MUTUAL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco N° 52 (frente a la H. Alcaldía Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en la oficina central Av. 6 de marzo N° 333 (Caja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef. 811080 - Fax 810514

La Paz, 15 de agosto de 1994

EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE SUCRE
SUCRE - BOLIVIA

Telfs. 31061 - 31062

Casilla Correo 213

Fax (064) 21074

INVITACION A PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO

Dando cumplimiento a la Resolución del Honorable Concejo Municipal de Sucre No. 64/94 de 23 de junio, la Honorable Comuna invita a las personas interesadas a presentar propuestas en sobre cerrado y lacrado a Oficialía Mayor Administrativa de la ciudad de Sucre, hasta horas 18:00 del día 20 del mes en curso, para intervenir en la adjudicación de 1.500 cueros frescos de res en promedio, pudiendo de acuerdo a la producción mensual ser mayor o menor, bajo las siguientes condiciones:

- 1.- La base de la oferta es de \$US 17.- (Diecisiete dólares) la unidad.
- 2.- Los interesados deben realizar previamente el empoce del 5% de Ley en el Tesoro Municipal.
- 3.- El 21 de agosto de este año se procederá a la apertura de sobres con intervención de Autoridades competentes. Se adjudicará la mejor propuesta.
- 4.- El documento final de compra directa, deberá suscribirse hasta el 25 del mes en curso, debiendo proceder a las entregas, a partir del 1.º de septiembre de este año.
- 5.- Tratándose de cueros frescos el interesado debe recoger la producción en forma diaria hasta la ciudad de Sucre.
- 6.- La Honorable Alcaldía Municipal de Sucre, se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación pública, por infracciones de carácter legal o por ser contraria a los intereses económicos municipales.
- 7.- Los proponentes del interior pueden dirigir sus ofertas a casilla de correo No. 213.

Sucre, agosto 11 de 1994

RELACIONES PUBLICAS
HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SUCRE

La Embajada del Brasil presenta

Amaral Vieira

En Concierto

Amaral Vieira nació en 1952 en São Paulo, Brasil. Es un compositor y pianista. Ha sido profesor de piano en la Universidad de São Paulo y en la Academia de Música de São Paulo. Ha compuesto más de 100 obras, incluyendo música para piano, cámara y orquesta. Su música es conocida por su originalidad y su profundo conocimiento de la música brasileña y latinoamericana.

El prestigioso pianista, Amaral Vieira se presentará en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez" el día 18 de agosto próximo en única función a horas 19:45, con un programa que incluye obras de Bach, Liszt, Chopin y del mismo Maestro Amaral Vieira.

con el gentil auspicio de:

VARIO
Impresos varios

EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas Consultoras especializadas, a presentar sus propuestas de servicio de:

AUDITORIA LEGAL Y CONSULTORIA JURIDICO FINANCIERA

El Pliego de Especificaciones podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 100.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas Gestoría La Paz, hasta horas 11:00 del día 22 de septiembre de 1994, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO

AUDITORIA LEGAL Y CONSULTORIA JURIDICO FINANCIERA

minicana:
veas
cciones
1996

DOMINGO

Nacional aprobó
la en la madrugada
una prolongada sesión
de los diputados
del retiro de los opo-

elecciones se cele-
bró el día de 1996
el día de agosto de ese mismo

altera el Pacto por
firmar los Joaquin
las principales fuerzas
para convocar a nue-
vos en 15 meses con
el mandato de opo-

establece la celebra-
ción de las elecciones
el 16 de mayo de 1996,
el presidente Juan
Pérez Betancourt tomará el poder
el 16 de mayo de 1996, fecha en
la que el mandato de

Partido Refor-
mista logró apo-
yarse en la Liberación Do-
mínica en el pacto con
los partidos de la Orga-
nización de Estados America-

del PRD, del de-
partamento José
Gómez, abandonó
en protesta pero su
líder el quorum nece-
sario para las elecciones
no hubo reac-

de Petá Gómez a la
del pacto.
dominicana
las decisiones de la
actual en soberanas
cambiadas por la
convocada para

también aprobó
una segunda vez el
caso de que ningu-
nidad obtenga mayo-
ría más uno de
público la elección
periodos sucesivos.

idad regional, propuesta
ina a Cumbre de Miami

DES

que quiere que el
residente Bill
Clinton latinoamerica-
na, cuando regre-
se a seguridad tras el
que el mes pasado
de 100 personas en
tuvo una invitación
americana para el
"Cumbre de la Améri-
ca", dijo a
cancelar. Fernando
Cumbre de la Améri-
ca será anfitrión.
En diciembre en
la seguridad re-
gionales podrá incluir
en la próxima cumbre
que se celebrará
en Río de Janeiro.

que el conciliar
del viernes a sus
veces para que Argentina
sobre la posibilidad
de explosivos
el 18 de julio arrasó la
principales agrupa-
ciones.

presidente Carlos
había recibido ad-
versos ataques similares

AVISO DE REMATE

LA DRA. LAIDA RODRIGUEZ JUSTINIANO, JUEZ PRIMER
DE PARTIDO ORDINARIO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL
Y PROVINCIA DE SU JURISDICCION.

Qu dentro del juicio COACTIVO por cobro de DOLARES
ALEXANDRO CUELLAR AGUIRRE y DORIS MENDEZ DE CUELLAR;
de fecha 26 de julio de 1994 años, se ha señalado como fecha de
verificación del remate en pública subasta y al mismo tiempo
se garantiza hipotecaria por los deudores, el DÍA MARTES
A LAS 17 P.M.

La propiedad a rematarse son los siguientes:
Finca rústica denominada AYACUCHO ubicada en el cantón
Bailaván de este Departamento, consta de una superficie
de 10 hectáreas, con los siguientes límites:
Por el N. con la Comunidad "Villa González"
Por el E. con el Arroyo Curibaba
Por el S. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.
Por el O. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.

La finca rústica denominada PUERTO LATA, ubicada en la
provincia de este Departamento, consta de una superficie
de 10 hectáreas, con los siguientes límites:
Por el N. con la Comunidad "Villa González"
Por el E. con el Arroyo Curibaba
Por el S. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.
Por el O. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.

La finca rústica denominada PUERTO LATA, ubicada en la
provincia de este Departamento, consta de una superficie
de 10 hectáreas, con los siguientes límites:
Por el N. con la Comunidad "Villa González"
Por el E. con el Arroyo Curibaba
Por el S. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.
Por el O. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.

La finca rústica denominada PUERTO LATA, ubicada en la
provincia de este Departamento, consta de una superficie
de 10 hectáreas, con los siguientes límites:
Por el N. con la Comunidad "Villa González"
Por el E. con el Arroyo Curibaba
Por el S. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.
Por el O. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.

La finca rústica denominada PUERTO LATA, ubicada en la
provincia de este Departamento, consta de una superficie
de 10 hectáreas, con los siguientes límites:
Por el N. con la Comunidad "Villa González"
Por el E. con el Arroyo Curibaba
Por el S. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.
Por el O. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.

La finca rústica denominada PUERTO LATA, ubicada en la
provincia de este Departamento, consta de una superficie
de 10 hectáreas, con los siguientes límites:
Por el N. con la Comunidad "Villa González"
Por el E. con el Arroyo Curibaba
Por el S. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.
Por el O. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.

La finca rústica denominada PUERTO LATA, ubicada en la
provincia de este Departamento, consta de una superficie
de 10 hectáreas, con los siguientes límites:
Por el N. con la Comunidad "Villa González"
Por el E. con el Arroyo Curibaba
Por el S. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.
Por el O. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.

La finca rústica denominada PUERTO LATA, ubicada en la
provincia de este Departamento, consta de una superficie
de 10 hectáreas, con los siguientes límites:
Por el N. con la Comunidad "Villa González"
Por el E. con el Arroyo Curibaba
Por el S. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.
Por el O. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.

La finca rústica denominada PUERTO LATA, ubicada en la
provincia de este Departamento, consta de una superficie
de 10 hectáreas, con los siguientes límites:
Por el N. con la Comunidad "Villa González"
Por el E. con el Arroyo Curibaba
Por el S. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.
Por el O. con propiedad del Sr. Juan Méndez L.

Cubanos realizan actos de apoyo a la revolución

LA HABANA

Efe

En el puerto del Mariel, desde el cual más de 125.000 cubanos emigraron masivamente a EE.UU. en 1980, las autoridades de la isla rindieron ayer domingo un homenaje al oficial de marina Roberto Aguilar, presuntamente asesinado a tiros por lujos.

La plana mayor del partido y varios miles de personas asistieron a este acto en Mariel, a unos veinte kilómetros de la Habana, que fue transmitido en directo por la televisión, dentro de una programación especial para este fin de semana en la que se han sucedido las manifestaciones de apoyo al Gobierno y a Fidel.

El jefe de la Marina de Guerra, contralmirante Pedro Pérez Betancourt, describió las circunstancias de la muerte del oficial y dijo que "ojalá, los EE.UU. juzgaran al responsable de este delito, así cumplirían una norma elemental de justicia".

De acuerdo con el relato del suceso hecho por el propio presidente Fidel Castro el pasado jueves, Roberto Aguilar fue asesinado de dos disparos hechos en la cabeza y el abdomen por el recluta Leonel Macías, que, acto seguido, secuestró la embarcación que estaba a cargo del oficial y huyó a Estados Unidos con 25 personas más.

"Cada delincuente, antisocial o contrarrevolucionario -advirtió el jefe de la marina- tiene que estar consciente de que ante el crimen no cabe otra alternativa que la mano dura del pueblo". Los ocurridos en Cuba en los últimos días. "El objetivo del hambre y enfermedad y fomentar el caos y los estallidos sociales."

El féretro fue después conducido en avión a la ciudad de Camaguey, a unos 80 kilómetros de la capital, donde el sábado fue enterrado tras otra ceremonia solemne, que también fue transmitida en directo por la televisión cubana.

Estos actos de duelo y el homenaje público del sábado, a Fidel Castro por su 68 cumpleaños han sido presentados por los medios de comunicación locales -todos oficiales- como expresión inequívoca de apoyo mayoritario a la revolución y a su líder, tras los violentos disturbios del día 5.

"El pueblo alzó su voz en la Punta de la Revolución", titula el diario "Granma", portavoz del Partido Comunista, aludiendo a la concentración convocada para felicitar a Castro, justo en el momento en el que algunos centenares de manifestantes se enfrentaron contra la policía y las llamadas Brigadas de Respuesta Rápida.

Bajo la consigna "De por vida con Fidel", unas tres mil personas acudieron el sábado a este acto político festivo, organizado por la Unión de Jóvenes Comunistas, que abrió el cantautor Pablo Milanés con la canción "Cree en ti, Revolución". Ayer la dirección del PCC en la Habana publicó un mensaje a la población de la capital en el que se afirma que la ciudad ha recobrado la normalidad "después de la heroica batalla librada y ganada".

"Los capitalistas han demostrado en estas jornadas populares de lucha revolucionaria que las calles son y serán del pueblo" dice el mensaje, que, mas adelante, sostiene que los habaneros regresaran al trabajo "con el puño dispuesto a golpear cuantas veces sea necesario al enemigo contrarrevolucionario".

"Super comando" brasileño entrena a Sendero Luminoso

SAN PABLO

Ausa

El mayor instructor de lucha antiguerrilla y supervivencia en selva del ejército brasileño se encuentra en Perú, quizá entrenando a mercenarios de Sendero Luminoso.

El ex capitán Benedito de Oliveira, de 47 años, huyó de una prisión militar de San Pablo en 1990 y fue localizado a través de cartas a sus parientes. Hoy es uno de los más buscados en Brasil y Perú: "jamás lo detendrán vivo", dijo su hermano Sebastião.

"Basta un cuchillo para poder vivir indefinidamente oculto en la jungla, el lo sabe todo" dice el teniente coronel Alexandre Farrath, que fue superior de Oliveira durante siete años en el Comando de Operaciones Especiales (COE).

"Para demostrar a los reclutas, subía a un helicóptero a veinte metros de altura trepándose cabeza abajo, mediante una cuerda y el cuerpo lleno de aceite", añadió el

oficial. Oliveira participó en innumerables "operaciones especiales" en la lucha contra los malvivientes y traficantes en la selva amazónica, ganándose las más altas condecoraciones militares de Brasil.

"Para mejorar las instalaciones del campo de entrenamiento del COE, recuerda Farrath, organizaba 'expediciones nocturnas' con sus alumnos, y robaba lo que sus superiores no le daban, incluidos 60 metros de guarda-rail, una sierra eléctrica y hasta un buey para hacerlo a la parrilla".

En 1989, Oliveira hirió gravemente a su ex amante y mató a la hija de cinco años, por lo cual fue condenado a 31 años de prisión.

"Desde aquel momento, no pensó en otra cosa que en escapar al exterior para hacerse mercenario", afirmó Farrath.

Quizá con la complicidad de algunos colegas, Oliveira huyó al año siguiente y se perdieron sus rastros.

Desde entonces se volvió el hombre más buscado por el ejército

de Brasil. Sólo días atrás se tuvieron indicios de su escondite mediante cartas que envió a su familia, que vive en el litoral sur de Río de Janeiro.

La noticia fue confirmada en parte por el general Tomás Montero, de las fuerzas antiguerrilla peruanas: "hay varios mercenarios brasileños, colombianos y ecuatorianos que están adiestrando cuadros y terroristas de Sendero, financiados por los narcotraficantes en las montañas a 2.000 metros de altura de los Andes, rodeando Ayacucho".

"Están reclutando militares bien entrenados como Oliveira, y su presencia es un gran peligro potencial".

Entre los libros que se le secuestraron a Oliveira en su arresto había dos obras del "Che" Guevara.

"Si piensan detenerlo en las montañas o la selva se equivocan por lejos, afirma su hermano Sebastião, sólo podrán hacerlo si le disparan mientras duerme".



Unas 80.000 personas acudieron al cierre de campaña del PRI, Ernesto Zedillo (México, Reuters)

Con apatía, guatemaltecos acuden a elecciones legislativas

GUATEMALA

Efe

La apatía de los ciudadanos demostrada hasta las 14.30 hora local (20.30 GMT) confirma las predicciones de que la abstención será alta en las elecciones legislativas que se celebraron ayer domingo en Guatemala, para elegir un nuevo Congreso.

Bajo una calma casi total, los guatemaltecos eligieron a los nuevos 80 diputados para un periodo transitorio de 15 meses, durante los cuales se deberán ratificar los acuerdos que tienen previsto firmar el gobierno y la guerrilla para conseguir la pacificación del país.

El Tribunal Supremo Electoral (TSE) espera que la asistencia de votantes sea mayor en las próximas votaciones y supere a la registrada en el referéndum del 30 de enero pasado, en donde apenas un 16 por ciento de los 3.4 millones de guatemaltecos que forman el censo asistieron a emitir el sufragio. Un inspector general del TSE, Gerardo Prado, comentó que las votaciones transcurrieron en completa tranquilidad, pero reconoció que hay fuerte abstencionismo.

En el interior del país, según informes de radios locales, también es notable el abstencionismo, debido al descrédito de los partidos políticos y muchos potenciales votantes desconocen a los candidatos, según denunciaron algunas organizaciones. La guerrilla Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) y la central obrera más importante del país, la Unidad de Acción Sindical y Popular (UASP) llamaron a la población a abstenerse por considerar que estos comicios no arreglarán los graves problemas del país.

Iglesia salvadoreña apoya a tribunales para depurar ejército

SAN SALVADOR

Reuters

La iglesia católica salvadoreña apoyó el anuncio del presidente Armando Calderón Fournier de crear tribunales de honor para depurar las fuerzas armadas, aunque pidió que se afines los métodos para no cometer injusticias. "Esta idea hay que seguirla encaminando, porque puede encaminar por una parte el deseo de llegar al fondo, pero también puede nacer con vicios", advirtió el obispo auxiliar de San Salvador, Mons. Gregorio Rosa Chávez, después de la homilía dominical.

Explicó que el peligro es que si el mecanismo se deja "al interior de la fuerza armada sin acceso a los tribunales civiles, podrían cometerse nuevas injusticias". Pero, consideró que "la intención es plausible". El presidente Calderón anunció esta semana la integración de esos tribunales para que "hagan una evaluación al interior de la institución, y los militares implicados en actos delictivos

sean dados de baja, procesados en los tribunales y encarcelados".

El viceministro de Defensa, general José Alexander Méndez, reiteró el sábado la disposición del ejército de impulsar las investigaciones y dijo que no habría ningún entorpecimiento a esa labor. "Si hay más militares implicados en delitos o faltas, tengan la seguridad que serán procesados conforme a la ley", dijo a la prensa, luego que un coronel y un capitán fueron remitidos a los tribunales acusados de robo de vehículo y extorsión contra civiles.

Pero el obispo dijo que la iglesia tiene "reservas" sobre la culpabilidad del teniente coronel José Zelaya, acusado de robar a un civil. "Es realmente culpable el coronel Zelaya de los cargos que se le imputan o se trata más bien de un chivo expiatorio, escogido para desviar la atención de los gravísimos problemas de corrupción, impunidad y narcotráfico que tanto daño han causado", preguntó el jerarca católico durante el sermón.

EMPRESA METALURGICAVINTO

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Vinto (Oruro), 13 agosto de 1994

INVITACIONES DIRECTAS

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL REGLAMENTO DE ADQUISICION DE REGULA DEL D.S. 21690, TENEMOS ABRIR LAS OFERTAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS Y ESPECIALIZADAS EN EL RUBRO, PRESENTAR OFERTAS PARA EL SUMINISTRO DE LAS SIGUIENTES REQUISICIONES:

INVITACION DIRECTA CN-0132/94
Pedido - N° 0196/94
15 Post. Contenedores abarrotados, según plano Nro. 4040-4000-004 UD. (El requerimiento exterior de los contenedores debe ser de color naranja).

liquidado según plano Adj. Nro-036-04-2005-001 UC.

Material acero fundido.

Materia a contener Escoria

liquidado con -3500kg/m3, a T = 1300°C. Elongación 4 %

INVITACION DIRECTA CN-0133/94
Pedido N° 0192/94
400 Mtrs. Cable Protodur, Tipo NYT-J VAE 0271
Sección 4 x 25 mm2
Tensión nominal 0.6/1 KV.

2.000, Kg. Acetileno Gaseoso.

INVITACION DIRECTA CN-0140/94
Pedido - N° 0222/94 (2da. Publicación)

INVITACION DIRECTA CN-0134/94
Pedido N° 0190/94
66 Mtrs. Cinta de goma de 800 x 10 mm, 5, espesor de refuerzo, resistente al impacto a abrasión, temperatura de trabajo 90 °C.

10 Pza. Filtro elemento primario de combustible

Nro. E 1 DIN 73358 E8 404

10 Pza. Filtro elemento secundario de combustible

Nro. E 1 DIN 73358 E 404 C 100 M1

10 Pza. Filtro elemento sistema hidráulico de dirección

Nro. 7633141101 P 9197

10 Pza. Filtro elemento de aceite motor

10 Pza. Filtro de aire primario C 30 8502

INVITACION DIRECTA CN-0135/94
Pedido - N° 0237/94
70 Ton. Azufre Elemental a granel

Para camión trailer marca MAN modelo 1984 19-3-21 tipo D 2566 MRF.

INVITACION DIRECTA CN-0142/94
Pedido N° 0183/94

1 Jgo. Sistema Operativo UNIX AT Y T

Sistem V.

Release 4

Rutime para 16 Usuarios

INVITACION DIRECTA CN-0137/94
Pedido N° 0197/94
2 Pza. Cubiletes de colada (Potes de escoria

Las OFERTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN OFICINAS DE SUB-GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO Y/O GESTORIA LA PAZ. TELEFONOS ORURO 51343-54060, TELEFONOS LA PAZ 36948-47.
INDICAR PRECIOS PUESTO ALMACENES VINTO, MARCAS, INDUSTRIA, ADJUNTAR CATALOGOS Y OTROS DATOS TECNICOS QUE PERMITAN LA CORRECTA INTERPRETACION DE SU COTIZACION. ADJUNTAR REC. LEGALIZADA, REGISTRO DE COMERCIO, LAS OFERTAS DEBEN SER ELABORADAS EN MANQUINA DE ESCRIBIR U OTRA FORMA DE IMPRESION, NO DEBEN SER MANUSCRITAS. EL PLAZO DE ENTREGA DE SOBRES ES HASTA EL DIA MARTES 30 AGOSTO 1994 HORAS 15.00 p.m.

LA EMPRESA

Y.P.F.B. TE RECOMIENDA CUIDAR LAS PLANTAS

GERENCIA INDUSTRIAL

INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas y/o personas legalmente establecidas, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

PRIMERA CONVOCATORIA

PEDIDO N° Material
GID-5045-94 RELOJ REGISTRADOR DE ASISTENCIA
GID-5046-94 VALVULAS DIFERENTES TIPO
GID-5047-94 METHIL ETIL KETONA
Presentación de ofertas: 1 de septiembre de 1994, a horas 15:30

SEGUNDA CONVOCATORIA

GID-5042-94 REPUESTOS BOMBAS SUNDYNE
GID-5043-94 REPUESTOS VARIADOR "NELSON"
GID-5044-94 PREGINTOS DE 2" PARA TAMBORES
GID-5528-94 PINTURAS Y SELLANTES
GID-5532-94 BAJANTES, CANALES, CAMPANA DE COCINA
GID-5542-94 REPUESTOS BOMBA CENTRIFUGA UNITED
GID-5547-94 VIDRIO DOBLE
GID-6000-94 MAQUINA PERFORADORA (de cañería)
Presentación de propuestas: 31 de agosto de 1994, hasta Hrs. 15:30

TERCERA CONVOCATORIA

GID-4547-94 REPUESTOS VEHICULOS TOYOTA
GID-4549-94 REPUESTOS VARIOS PARA VEHICULOS
GID-4555-94 MATERIAL DE ESCRITORIO
GID-5540-94 PINTURA
Presentación de propuestas: 26 de agosto de 1994, hasta Hrs. 15:30.

Los pliegos podrán ser obtenidos en Asesoría Legal - Cochabamba, Av. Salamanca N° 0722 y Asesoría Legal, Distrito GID Oriente Refinería Palmisola, Santa Cruz, a partir del día 17 de agosto de 1994 previo pago de Bs 5.00 por unidad, en los siguientes horarios de 14:00 a 16:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz).

Adicionalmente deberán cancelar Bs 3,00 por reposición de formularios y el 14.94% por concepto de IVA.

Las propuestas deben ser presentadas en Asesoría Legal YPFB Cochabamba, Av. Salamanca N° 0722.

Cochabamba, agosto 12 de 1994

RELACIONES PUBLICAS DE Y.P.F.B.

NOTA.- La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

Los sindicalistas y las leyes

"Reformas a la Constitución no cambiarán la realidad"



Raúl Maydana

Con la esperanza de una buena "cosecha" periodística, los reporteros salieron de sus medios a buscar las "repercusiones" sindicales al trascendental tema de la jornada: la promulgación de 35 artículos de la Constitución Política del Estado reformados por consenso de las fuerzas políticas parlamentarias.

Entonces, en la sede sindical cámaras, microfones y grabadoras demandaron la respuesta de los acostumbrados entrevistados. El dirigente, de los que esperan el protagonismo, miró desafiante a sus relatores y con facilidad sorprendente se despachó en un dos por tres un discurso que se repite casi de memoria y en el que nunca falta la palabra rechazo.

Otros tienen la mala suerte de no ser tan "duchos" ni poseer tampoco el don de la sinceridad. Entonces sienten que se les abre un abismo a sus pies. Se pasan las manos por la frente y empiezan a babucear al azar vagas razones hasta encontrar la milagrosa asociación con un tema parecido o cercano cuyas generalidades dominan. Entonces, a su modo salen del apuro.

En este cuadro, es una alegría encontrar personas como Juan de la Cruz Vilca o Lucio Gonzales. El primero, es un originario aymara que abre su maltrecho maletín de dirigente sindical para sacar sus apuntes, fotocopias y otros papeles, para exponer en detalle sus razones y decir al final que "por eso pues estas reformas no cambiarán en nada la opresión que sufre el pueblo".

El segundo, un minero que abraza ideas de los "originarios", dirá con conocimiento de causa que dos artículos de la reforma son en alguna medida "positivos", además de autocrítica sobre dureza -como izquierdista- sobre el divisionismo y mitología histórica de esta corriente para enfrentar políticamente las reglas del juego impuestas por la oligarquía.

SOLO LOS POLITICOS

La primera evidencia que salta a la vista durante la búsqueda de respuestas es que una mayoría de los sindicalistas sufrió la falta de acceso al conocimiento de los contenidos de la reforma constitucional, salvo el referido a los puntos más polemizados en los medios masivos de comunicación, como el Art. 230.

Como corresponde, libreta de apuntes y bolígrafo en mano recorremos las sedes sindicales y abordamos a David Olivares, principal dirigente del sistema de la seguridad social boliviana, quien con amargura afirma que "sólo la clase política tuvo opinión valerosa en las reformas".

Le enfrentamos: ¿Porqué los sindicalistas no se abrieron espacios para exponer propuestas o cuestionar puntualmente las reformas? Entonces dijo la propia Central Obrera Boliviana (COB) demandó que toda propuesta de reforma sea discutida entre el pueblo y sus representantes naturales. Incluso se demandó un referéndum para que la sociedad civil dé su veredicto. "Pero, simplemente no se nos tomó en cuenta".

La propia Constitución faculta al Legislativo a modificarla, pero los parlamentarios que se supone deben obrar representando estrechamente al pueblo ni siquiera conocen a éste, por lo que la generalidad de la población no conoce en qué consiste la globalidad de la reforma, complementó con toda razón.

Además, sobre llovido, mojado, porque la propaganda oficial por los medios masivos sólo ayudó a crear mayor desinformación.

¿CUALES CAMBIOS?

Es evidente que la reforma cambió algunas reglas del juego político de la democracia formal representativa, pero los sindicalistas que la población desean conocer si contribuirá a cambiar sus deprimentes condiciones económicas y sociales de vida que cada vez empeoran.

En la sede de la COB, detrás de un escritorio de madera y de pie, porque hasta sillas faltan en esa modesta oficina, el secretario de relaciones internacionales del máximo organismo laboral reconoce que la mayoría de edad a partir de los 18 años y la elección directa de 50% de los parlamentarios constituyen un relativo avance.

Pero, en lo demás sólo sirve para consolidar la sociedad neoliberal y que pudo ser más grave si el oficialismo lograba la reforma del Art. 230, que

habría dado facultad de modificar la Constitución a gusto y sabor de la oligarquía, anulando las pocas conquistas sociales que sobreviven en favor de los trabajadores, manifestó.

Por su parte, el dirigente de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), Luis Escalera, cargado de todos los papeles que le costó escribir en las recientes negociaciones salariales con COMIBOL, afirmó con fuerza que la reforma sólo sirvió para reforzar el modelo neoliberal y sus últimas leyes.

Esto, en buen lenguaje significa que la pobreza y la desocupación continuarán empeorando complementó, mientras a pocos pasos, en el patio de la sede minera, los relocalizados en asamblea muy concurrida discutían acaloradamente sobre sus problemas.

NACIONES, NO ETNIAS

Con una fotocopia de la Constitución reformada que delataba un intenso uso por los subrayados, apuntes complementarios y algunas "rejas", el secretario general de la COB, Juan de la Cruz Vilca, más conocido como "Juandela" protestó por el Art. 1º porque las naciones originarias fueron "reconocidas" como simples etnias.

Los aymaras, quechuas, guaraníes, entre otros, no somos pequeños grupos raciales, sino enormes naciones con una vasta historia a culturas y comunidad de idioma, territorio, valores culturales y sociales, leyes propias, entre otras características, dijo rechazando la reforma.

Otro cuestionamiento central es que se reconoce las autoridades y valores de las naciones originarias, "siempre que no sean contrarios a la Constitución y las leyes", lo que en buen término significa que no se reconoce otra cosa que aquello que dicta la Constitución, descartando en los hechos los valores sociales y políticos no occidentales de las naciones originarias.

Por último niega la reivindicación tan sentida del territorio, vital para el desarrollo pleno de las naciones originarias, dijo descorazonado el popular "Juandela", quien ratificó que su sector continúa cuestionando a la anterior y la nueva constitución como insuficientes.

SINDICALISTAS ABANDONADOS

Para dar por terminada la tarea, acudimos a la sinceridad del secretario ejecutivo de la Confederación de Fabriles de Bolivia, para preguntarle porqué el sindicalismo no logró construir una opción viable de reformas como expresión de "los sin voz".

Daniel Chipana, dejando sus quehaceres de presidente del comité electoral de la Federación de Fabriles, dijo que la mayoría de los dirigentes sindicales apenas tiene tiempo de buscar la sobrevivencia material de su representados y de ellos mismos, por lo que carecían de tiempo y también de capacidad para enfrentar el reto.

Otrora, existían los intelectuales orgánicos" que servían a los sindicatos elaborando bases teóricas y de propuestas de opciones que eran enriquecidas por las bases. Pero, resulta que los mismos también se sirvieron de los sindicatos y luego de hacer fama se pasaron a las filas neoliberales.

Como simple muestra Chipana mencionó a Horst Grebe, Germán Montroy Chazarreta, Juan del Granado y Julio Mantilla, todos miembros de la corriente oficialista actual. Ahora existe intelectual alguno que produzca teóricamente para el movimiento sindical, complementó.

Otro componente de la tragedia es la obsesión divisionista de la izquierda y su falta de visión histórica que le permita vislumbrar la necesidad de que la lucha ideológica que cotidianamente lobramos se traduzca en lucha política, manifestó Lucio Gonzales.

Las condiciones empezarán a cambiar cuando nos decidamos a ingresar a la lucha política, en los espacios que nos impone la oligarquía, complementó recordando que antes de la revolución del 52, los mineros tuvieron la luz de constituir incluso una brigada parlamentaria minera que contribuyó a que el "bunker" parlamentario de la rosca minero-terrateniente fuera perforado.

Con 20 parlamentarios del pueblo podríamos empezar a desequilibrar a los neoliberales, dijo como dibujando con trazos iniciales el camino que les permitiría superar la mala costumbre de justificarse haciendo declaraciones radicales casi de memoria, para avanzar hacia cambios que libren al pueblo de la miseria, la opresión y la explotación.

APUNTES MEDICOS

DESNUTRICION EN LAS ENCIAS

CARTAGENA, (COLPREN-SA-EL UNIVERSAL).- Se calcula que un 70 por ciento de la población mundial es afectada por la pobreza o destrucción de encías provocada por la falta de higiene bucal, revelaron los científicos participantes en el XVIII Congreso Nacional Odontológico y IV Internacional.

Los especialistas orales reunidos este jueves y viernes en esta capital, manifestaron que actualmente se trabaja en la producción de biomateriales odontológicos que tengan una mayor duración y de esa forma abaratar los costos de este servicio.

En el congreso participan los expositores: Mariano Roca-bado de Chilcota, el basileño Julio César Saffraire y el estadunense E. Stevel Duke. Roca-bado es especialista en fisiopatología del cráneo, cabeza y cuello. En la actualidad ha hecho énfasis en el control del dolor, utilizando un manejo especial del sistema esquelético-muscular humano, evitando las patologías y las deformaciones, en áreas como la mandíbula y a nivel del rostro.

CUANDO DIGERIR LA LECHE ES UN PROBLEMA

WASHINGTON, (ANSA).- Son numerosas las personas que no toleran la leche y en muchos de esos casos hay carencia de una enzima, la lactasa, en la mucosa intestinal. La lactasa es la sustancia encargada de separar la lactosa en glucosa y galactosa, dos sustancias utilizadas por el organismo humano.

Si estos sujetos recurren a la leche descremada, no resuelven el problema, ya la leche descremada en efecto contiene cantidades reducidas de grasa pero la lactosa queda igual.

La ausencia de lactasa es rara en la mucosa intestinal desde el nacimiento, cambio es frecuente la dilución de la actividad de la lactasa. Esta alteración se llama hipolactasia y es frecuente en determinados lugares del hemisferio sur.

Cuando la ausencia de lactasa es total, es suficiente con la ingesta de un helado para superar los malestares digestivos que puedan presentarse. En los sujetos con carencia de lactasa el yogur es tolerado mejor que la leche porque los fermentos utilizados para la preparación de ese alimento transforman una buena parte de la lactosa en ácido láctico.

Además, recientes investigaciones demostraron que el consumo de yogur no sólo facilita el suministro de leche sino que refuerza las defensas inmunitarias del organismo contra la invasión de gérmenes de distinto tipo.

CONTRA EL OZONO, AEROSOL

LONDRES, (ANSA).- La concentración de ozono es en determinados momentos tan alta en las calles de Londres que

fueron puestos en venta aerosoles portátiles que proporcionan provisionales dosis de oxígeno a peatones en dificultades para respirar normalmente. Del tamaño de una botella de agua mineral, los aerosoles en cuestión disponen de una ventosa de goma que se aplica en el rostro antes de iniciar la operación destinada a procurar una bocanada de aire limpio y regenerador incluso en medio del tránsito más intenso.

En actual legislatura congresal

Médicos esperan aprobación de leyes que protejan

El Colegio Médico de Bolivia (CMB) expresó su preocupación por la falta de atención del Congreso Nacional a los proyectos de leyes destinados a la protección de la salud de la población, pese a que los mismos fueron presentados oportunamente por diversas instituciones sociales.

El presidente de la institución que agrupa a los médicos profesionales, Raúl Prada, expresó ayer su esperanza de que en la presente legislatura congresal se de prioridad al tema de la salud pública y en consecuencia se aprueben por lo menos cinco proyectos de leyes presentados, luego que concluyó el tramitamiento de las reformas estructurales del Estado.

Detalló que entre los referidos proyectos se encuentran la Ley del ejercicio del profesional médico, Ley antitabacística, Ley de medicamentos, Ley de transplante de órganos y Ley de transfusiones de sangre, consideradas todas como de prioridad para proteger la salud de la población boliviana.

EJERCICIO PROFESIONAL

Prada resultó entre todos los proyectos de leyes el referido al ejercicio del profesional médico, que fue elaborado por el Colegio Médico, demandando un trabajo esforzado, que incluso significó la convocatoria a dos congresos extraordinarios del sector.

El referido proyecto, cuyo objetivo es "dotar a la población de un instrumento que le proteja sobre la actuación de los profesionales médicos, al mismo tiempo que resguarde a éstos en el desarrollo de su profesión", fue entregado al Parlamento hace un año atrás, pero "lastimosamente" hasta ahora no mereció ninguna consideración, por lo que se desconoce si será aprobado o corregido.

DE IGUAL IMPORTANCIA

El presidente del CMB no cree que la falta de atención a los anteproyectos de leyes señalados obedezca a la falta de interés de los legisladores respecto a la salud.

Para imponer modelo privatizador

COB: Gobierno se desentendía en reformar seguridad

El gobierno se desentendía en reformar la seguridad social, declaró la Central Obrera Boliviana (COB) al alterar el programa de reuniones establecido para considerar a la brevedad posible el proyecto de Ley de Fomento de Pensiones. Esa fue la información proporcionada por el secretario de la COB, David Olivares, quien fue participante del reunión de autoridades de la SNP, para la revisión del convenio del 7 de mayo, en los puntos referentes a seguridad social.

El dirigente aclaró que el organismo laboral rechazó el programa de los temas a ser tratados en las reuniones, para cualquier debate sobre reformas, el Poder Ejecutivo sustituyó el D.S. N° 23716 de reforma de la seguridad social por el D.S. N° 23717 de reforma de la seguridad social.

El dirigente aclaró que el organismo laboral rechazó el programa de los temas a ser tratados en las reuniones, para cualquier debate sobre reformas, el Poder Ejecutivo sustituyó el D.S. N° 23716 de reforma de la seguridad social por el D.S. N° 23717 de reforma de la seguridad social. Demandó también la entrega previa por el gobierno, proyecto de Ley de Reforma del Sistema de Pensiones, por lo que entregó un resumen ejecutivo, que impide tener sobre las pretendidas reformas. Según la COB, nos sufre el gobierno para intentar modificar el actual sistema de la seguridad social, pero el convenio del 7 de mayo, nos sufre por los propósitos laborales al respecto y que, por sobre todo, se realizó previa consulta con los trabajadores, que son legítimos interesados en el tema.

RESUMEN DEL MODELO CHILENO

Olivares advirtió que la COB mantendrá oportunamente definitivo al intento de reforma de la seguridad social en la "capitalización individual". Al respecto, dijo que de acuerdo al convenio del 7 de mayo, se puede advertir que se confirman los trabajadores, porque el proyecto "es una copia acomodada al sistema de asociaciones de fondos de pensiones chilenos, que pretenden enajenar los recursos de la seguridad social que pertenecen a los trabajadores". El gobierno pretende entregar a la empresa los negocios particulares, más de 250 millones de dólares, administrados al sistema boliviano de la seguridad social, con el D.S. N° 23716.

BOLSA DE SOLIDARIDAD

Informó que por la oposición sindical, el programa de la COB y la SNP no será alterado, por lo que en el próximo se verificará el martes, se "analizará el decreto superstitioso al D.S. N° 23716".

¡AHORA SI!



MUTUAL DEL PUEBLO

Le harán Feliz en Navidad

EL 25 DE DICIEMBRE UD, PUEDE SER DUEÑO DE UNA HERMOSA CASA DE DOS PLANTAS EN LA CIUDAD DE EL ALTO.

- Abriendo su libreta de Ahorros.
- Incrementando sus ahorros.
- Y con depósitos a plazo fijo (5 cupones) en MUTUAL DEL PUEBLO
- Por cada depósito exija su boleto que le da derecho a participar del SORTEO de la VIVIENDA del AÑO y muchos premios más.
- Por cada 10 cupones que se publican en PRESENCIA, canjéelos por un boleto numerado en nuestras oficinas, de la ciudad de La Paz y El Alto.

La Paz, Bolivia
lunes 15 de agosto
de 1994

En esta Sección

Pág. 4

Los sindicalistas y las leyes

"Reformas a la Constitución no cambiarán la realidad"



Raúl Maydana

Con la esperanza de una buena "cosecha" periodística, los reporteros salieron de sus medios a buscar las "repercusiones" sindicales al trascendental tema de la jornada: la promulgación de 35 artículos de la Constitución Política del Estado reformados por consenso de las fuerzas políticas parlamentarias.

Entonces, en la sede sindical cámaras, microfones y grabadores demandaron la respuesta de los acostumbrados entrevistados. El dirigente, de los que esperan el protagonismo, miró desafiante a sus relatores y con facilidad sorprendente se despatchó en un dos por tres un discurso que se repite casi de memoria y en el que nunca falta la palabra rechazo.

Otros tienen la mala suerte de no ser tan "duchos" ni poseer tampoco el don de la sinceridad. Entonces sienten que se les abre un abismo a sus pies. Se pasan las manos por la frente y empiezan a babucear al azar vagas razones hasta encontrar la milagrosa asociación con un tema parecido o cercano cuyas generalidades dominan. Entonces, a su modo salen del apuro.

En este cuadro, es una alegría encontrar personas como Juan de la Cruz Vilca o Lucio Gonzales. El primero, es un originario aymara que abre su maltrecho maletín de dirigente sindical para sacar sus apuntes, fotocopias y otros papeles, para exponer en detalle sus razones y decir al final que "por eso pues estas reformas no cambiarán en nada la opresión que sufre el pueblo".

El segundo, un minero que abraza ideas de los "originarios", dirá con conocimiento de causa que dos artículos de la reforma son en alguna medida "positivos", además de autoricarse con dureza -como izquierdista- sobre el divisionismo y miopía histórica de esta corriente para enfrentar políticamente las reglas del juego impuestas por la oligarquía.

SOLO LOS POLITICOS
La primera evidencia que salta a la vista durante la búsqueda de respuestas es que una mayoría de los sindicalistas sufrió la falta de acceso al conocimiento de los contenidos de la reforma constitucional, salvo el referido a los puntos más polemizados en los medios masivos de comunicación, como el Art. 230.

Como corresponde, libreta de apuntes y bolígrafo en mano recorren las sedes sindicales y abordamos a David Olivares, principal dirigente del sistema de la seguridad social boliviana, quien con amargura afirma que "sólo la clase política tuvo opinión valde en las reformas".

Le enfrentamos: ¿Por qué los sindicalistas no se abrieron espacios para exponer propuestas o cuestionar puntualmente las reformas? Entonces dijo la propia Central Obrera Boliviana (COB) demandó que toda propuesta de reforma sea discutida entre el pueblo y sus representantes naturales. Incluso se demandó un referéndum para que la sociedad civil dé su veredicto. "Pero, simplemente no se nos tomó en cuenta".

La propia Constitución faculta al Legislativo a modificarla, pero los parlamentarios que se supone deben obrar representando estrechamente al pueblo ni siquiera conocen a éste, por lo que la generalidad de la población no conoce en qué consiste la globalidad de la reforma, complementó con toda razón.

Además, sobre llovido, mojado, porque la propaganda oficial por los medios masivos sólo ayudó a crear mayor deformación.

¿CUALES CAMBIOS?
Es evidente que la reforma cambió algunas reglas del juego político de la democracia formal representativa, pero los sindicalistas como la población desean conocer si contribuirá a cambiar sus deprimentes condiciones económicas y sociales de vida que cada vez empeoran.

En la sede de la COB, detrás de un escritorio de madera y de pie, porque hasta sillas faltan en esa modesta oficina, el secretario de relaciones internacionales del máximo organismo laboral reconoce que la mayoría de edad a partir de los 18 años y la elección directa de 50% de los parlamentarios constituyen un relativo avance.

Pero, en lo demás sólo sirve para consolidar la sociedad neoliberal y que pudo ser más grave si el oficialismo lograba la reforma del Art. 230, que

habría dado facultad de modificar la Constitución a gusto y sabor de la oligarquía, anulando las pocas conquistas sociales que sobreviven en favor de los trabajadores, manifestó.

Por su parte, el dirigente de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), Luis Escalera, cargado de todos los papeles que le costó escribir en las recientes negociaciones salariales con COMIBOL, afirmó con fuerza que la reforma sólo sirvió para reforzar el modelo neoliberal y sus últimas leyes.

Esto, en buen lenguaje significa que la pobreza y la desocupación continuarán empeorando" complementó, mientras a pocos pasos, en el patio de la sede minera, los relocalizados en asamblea muy concurrida discutían acaloradamente sobre sus problemas.

NACIONES, NO ETNIAS
Con una fotocopia de la Constitución reformada que delataba un intenso uso por los subrayados, apuntes complementarios y algunas "orcas", el secretario general de la COB, Juan de la Cruz Vilca, más conocido como "Juandela" protestó por el Art. 1º porque las naciones originarias fueron "reconocidas" como simples etnias.

Los aymaras, quechuas, guaraníes, entre otros, no somos pequeños grupos raciales, sino enormes naciones con una vasta historia a cuestas culturales y sociales, leyes propias, entre otras características, dijo rechazando la reforma.

Otro cuestionamiento central es que se reconoce las autoridades y valores de las naciones originarias, "siempre que no sean contrarios a la Constitución y las leyes", lo que en buen término significa que no se reconoce otra cosa que aquello que dicta la Constitución, descartando en los hechos los valores sociales y políticos no occidentales de las naciones originarias.

Por último niega la reivindicación tan sentida del territorio, vital para el desarrollo pleno de las naciones originarias, dijo descorazonado el popular "Juandela", quien ratificó que su sector continúa cuestionando a la anterior y la nueva constitución como insuficientes.

SINDICALISTAS ABANDONADOS
Para dar por terminada la tarea, acudimos a la sinceridad del secretario ejecutivo de la Confederación de Fabriles de Bolivia, para preguntarle porqué el sindicalismo no logró construir una opción viable de reformas como expresión de "los sin voz".

Daniel Chipana, dejando sus quehaceres de presidente del comité electoral de la Federación de Fabriles, dijo que la mayoría de los dirigentes sindicales apenas tiene tiempo de buscar la sobrevivencia material de su representados y de ellos mismos, por lo que carecían de tiempo y capacidad para enfrentar el reto.

Otrora, existían "intelectuales orgánicos" que servían a los sindicatos elaborando bases teóricas y de propuestas de opciones que eran enriquecidas por las bases. Pero, resulta que los mismos también se sirvieron de los sindicatos y luego de hacer fama se pasaron a las filas neoliberales.

Como simple muestra Chipana mencionó a Horst Grebe, Germán Monroy Chazarreta, Juan del Granado y Julio Mantilla, todos miembros de la coalición oficialista actual. Ahora existe intelectual alguno que produzca teóricamente para el movimiento sindical, complementó.

Otro componente de la tragedia es la obsesión divisionista de la izquierda y su falta de visión histórica que le permita vislumbrar la necesidad de que la lucha ideológica que cotidianamente lozamos se traduzca en lucha política, manifestó Lucio Gonzales.

Las condiciones empezarán a cambiar cuando nos decidamos a ingresar a la lucha política, en los espacios que nos impone la oligarquía, complementó recordando que antes de la revolución del 52, los mineros tuvieron la luz de constituir incluso una brigada parlamentaria minera que contribuyó a que el "bunker" parlamentario de la rosca minero-terrateniente fuera perforado.

Con 20 parlamentarios del pueblo podríamos empezar a desequilibrar a los neoliberales, dijo como dibujando con trazos iniciales el camino que les permitiría superar la mala costumbre de justificarse haciendo declaraciones radicales casi de memoria, para avanzar hacia cambios que libren al pueblo de la miseria, la opresión y la explotación.

APUNTES MEDICOS

DESNUTRICION EN LAS ENCIAS

CARTAGENA, (COLPREN-SA-EL UNIVERSAL). Se calcula que un 70 por ciento de la población mundial es afectada por la pobreza o destrucción de encías provocada por la falta de higiene bucal, revelaron los científicos participantes en el XVIII Congreso Nacional Odontológico y IV Internacional.

Los especialistas orales reunidos este jueves y viernes en esta capital, manifestaron que actualmente se trabaja en la producción de biomateriales odontológicos que tengan una mayor duración y de esa forma abaratar los costos de este servicio.

En el congreso participan los expositores: Mariano Rocabado de Chile, el basileo Julio César Saffraire y el ecuatoriano E. Stevel Duke. Rocabado es especialista en fisiopatología del cráneo, cabeza y cuello. En sus estudios ha hecho énfasis en el control del dolor, utilizando un manejo especial del sistema esquelético-muscular humano, evitando las patologías y las deformaciones, en áreas como la mandíbula y a nivel del rostro.

CUANDO DIGIER LA LECHE ES UN PROBLEMA
WASHINGTON, (ANSA). Son numerosas las personas que no toleran la leche y en muchos de esos casos hay carencia de una enzima, la lactasa, en la mucosa intestinal. La lactasa es la sustancia encargada de separar la lactosa en glucosa y galactosa, dos sustancias utilizadas por el organismo humano.

Si estos sujetos recurren a la leche descremada, no resuelven el problema. La leche descremada en efecto contiene cantidades reducidas de grasa pero la lactosa queda igual.

La ausencia de lactasa es rara en la mucosa intestinal desde el nacimiento, en cambio es frecuente la dilución de la actividad de la lactasa. Esta alteración se llama hipolactasia y es frecuente en determinados lugares del hemisferio sur.

Cuando la ausencia de lactasa es total, es suficiente con la ingesta de un helado para superar los malestares digestivos que puedan presentarse. En los sujetos con carencia de lactasa el yogur es tolerado mejor que la leche porque los fermentos utilizados para la preparación de ese alimento transforman una buena parte de la lactosa en ácido láctico.

Además, recientes investigaciones demostraron que el consumo de yogur no sólo facilita el suministro de leche sino que refuerza las defensas inmunitarias del organismo contra la invasión de gérmenes de distinto tipo.

CONTRA EL OZONO, AEROSOL
PERSONALES
LONDRES, (ANSA). La concentración de ozono es en determinados momentos tan alta en las calles de Londres que fueron puestos en venta aerosoles portátiles que previenen

problemas tales como la dificultad para respirar normalmente. Del tamaño de una botella de agua mineral, los aerosoles en cuestión disponen de una ventosa de goma que se aplica en el rostro antes de iniciar la operación destinada a procurar una bocanada de aire limpio y regenerador incluido en medio del tránsito más intenso.

En actual legislatura congresal

Médicos esperan aprobación de leyes que protejan

El Colegio Médico de Bolivia (CMB) expresó su preocupación por la falta de atención médica en el país, lo que se debe a la falta de inversión en el sector salud. El presidente del colegio, Raúl Prada, expresó ayer su esperanza de que en la presente legislatura congresal se de prioridad al tema de la salud pública y en consecuencia se aprueben por lo menos cinco proyectos de leyes presentados, luego que concluyó el tratamiento de las reformas estructurales del Estado.

DETALLÓ QUE ENTRE LOS REFERIDOS PROYECTOS SE ENCUENTRAN LA LEY DEL EJERCICIO DEL PROFESIONAL MEDICO, LEY ANTIBABACIA, LEY DE MEDICAMENTOS, LEY DE TRANSPLANTE DE ORGANOS Y LEY DE TRANSFUSIONES DE SANGRE. Consideradas todas como de prioridad para proteger la salud de la población boliviana.

EJERCICIO PROFESIONAL
Prada resultó entre todos los proyectos de leyes el referido al Ejercicio del Profesional Médico, que fue elaborado por el Colegio Médico, demandando un trabajo esforzado, que incluso significó la convocatoria a dos congresos extraordinarios del sector. El referido proyecto, cuyo objetivo es "dotar a la población de un instrumento que le proteja sobre la actuación de los profesionales médicos, al mismo tiempo que resguarde a éstos en el desarrollo de su profesión", fue entregado al Parlamento hace un año atrás pero "lamentablemente" hasta ahora no mereció ninguna consideración, por lo que se desconoce si será aprobado o corregido.

DE IGUAL IMPORTANCIA
El presidente del CMB no cree que la falta de atención a los anteproyectos de leyes señalados obedezca a la falta de interés de los legisladores respecto a la salud.

Para imponer modelo privatizador
COB: Gobierno se desentendía en reformar seguridad

El gobierno se desentendió en reformar la seguridad social, dijo el secretario Nacional de Pensiones (SNP) de la COB, al señalar que el organismo no consideró al programa de reformas establecido en la Ley de Pensiones. Esa fue la información proporcionada por el secretario de la COB, David Olivares, quien fue participante del referéndum de la D.S. Nº 23716 de reforma de la seguridad social, el 7 de mayo, en los puntos referentes a seguridad social.

El dirigente aclaró que el organismo laboral rechazó el programa de los temas a ser tratados en las reuniones, para cualquier debate sobre reformas. El Poder Ejecutivo sustituyó el D.S. Nº 23716 de reforma de los fondos de pensiones en el funcionamiento de los fondos de pensiones. Demandó también la entrega previa por el gobierno, proyecto de Ley de Reforma del Sistema de Pensiones, pero sólo les entregó un resumen escueto, que impide tener sobre las pretendidas reformas. Según la COB, nos mofamos porque el convenio del 7 de mayo, que establece los propósitos laborales al respecto y que, por sobre todo, se realizó previa consulta con los trabajadores, que son legítimos interesados en el tema.

RESUMEN DEL MODELO CHILENO
Olivares advirtió que la COB manifestó oportunamente su rechazo al intento de reforma de la seguridad social en la "capitalización individual". Al respecto, dijo que de acuerdo al convenio con el SNP, se puede advertir que se confirmaron los trabajadores, porque el proyecto "es una copia acopiada de la experiencia de Chile, donde los fondos de pensiones son administrados por las empresas, lo que genera un sistema de asociaciones de fondos de pensiones chilenos, que pretenden enajenar los recursos de la seguridad social que pertenecen a los trabajadores". El gobierno pretende entregar a las empresas los negocios particulares, más de 250 millones de dólares, para administrar el sistema boliviano de la seguridad social, concluyó.

BOLSA DE SOLIDARIDAD
Informó que por la oposición sindical, el programa de la COB y la SNP no será alterado, por lo que en el próximo mes se verificará el mar y se "analizará el decreto superintendente Nº 23716".

¡AHORA SÍ!

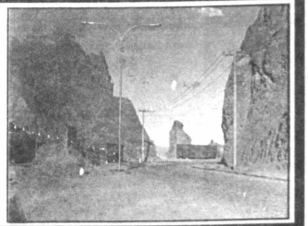


MUTUAL DEL PUEBLO

Le harán Feliz en Navidad

EL 25 DE DICIEMBRE UD, PUEDE SER DUEÑO DE UNA HERMOSA CASA DE DOS PLANTAS EN LA CIUDAD DE EL ALTO.

- Abriendo su libreta de Ahorros.
- Incrementando sus ahorros.
- Y con depósitos a plazo fijo (5 cupones) en **MUTUAL DEL PUEBLO**
- Por cada depósito exija su boleto que le da derecho a participar del **SORTEO de la VIVIENDA del AÑO** y muchos premios más.
- Por cada 10 cupones que se publican en **PRESENCIA**, canjéelos por un boleto numerado en nuestras oficinas, de la ciudad de La Paz y El Alto.



La Paz, Bolivia
lunes 15 de agosto
de 1994

PRESENCIA del PAÍS

Sección

Devotos celebran hoy la fiesta de la Virgen María de Urkupiña

**En esta
Sección**

Carlos Krings Fortín
TILA COLLO
Con una Solemne Misa
celebrada por el
Monseñor René
Trigo, y la Procesión
de la Virgen María de
Urkupiña, mañana (hoy) a las
10 horas se llevará a cabo la
fiesta más importante de la
ciudad de Urkupiña en la
que la Iglesia celebra el
aniversario de la Virgen
María de Urkupiña. En el
centro de San Ildefonso
se celebrará la Virgen
Nacional. La procesión
saldrá a las 10 horas de la
Iglesia de la Virgen, con la
asistencia de la parroquia, Gon-
zales de Lozada y su
Ministro de Relacio-
nes y Culto, Antonio Arribas Quiroga;
la presidenta de la República, Carlos Sánchez
de Bustillo; la presidenta de la Asamblea del
Poder Judicial, autoridades nacionales, regio-
nales, jefes políticos e invitados especia-

**Presidente de la
república asistirá a la
Misa Solemne
Concelebrada.-
Arzobispo presidirá
Eucaristía y Procesión
de la Imagen.- Hoy se
colocará la piedra
fundamental del
Santuario de la Virgen**

cia con el vocablo quechua
"Ork'upina", "Orkopina",
"Urkupina" o "Urkupina" que
quiere decir "(Ella) está en el
cerro".

La gruta, se añade, es cono-
cida por la fama de sus aguas a
las que se les atribuye faculta-
des curativas. Este lugar marca
el inicio de lo que ahora es con-
siderado la "Fiesta de la Integra-
ción Nacional" por su capacidad
de convocatoria de personas de
todos los orígenes y nacionali-
dades.

La gruta o "Vertiente Mila-
grosa" se encuentra ubicada en
la zona de Cota, al oeste de la
capilla del Calvario donde ahora
se lleva a cabo la Misa y bendi-
ción de bienes el día 16 de ago-
sto. Al día siguiente, el 17, tiene lugar una masiva
peregrinación a la gruta o vertiente debido a que
el lugar es considerado sagrado.

EL TEMPLO DE SAN ILDEFONSO

La parroquia de San Ildefonso tiene como
nombre propio "San Ildefonso, Arzobispo de Toledo"
con una extensión de 75 kilómetros cuadrados y
una población de alrededor de 50.000 habitantes.
El párroco es el R.P. Germán Sainz y tiene como
obras de apostolado Catequesis, Legión de María,
Caballeros del Santo Sepulcro, Centro bíblico y de
orientación vocacional y obras sociales tales como
un dispensario parroquial, proyectos de protec-
ción integral del menor y un hogar en Tacata, de
acuerdo a los datos contenidos en la Guía Eclesiasti-
ca del Arzobispado.

La Iglesia de San Ildefonso tiene su origen en
1906. Es la residencia de la Virgen. Fue declarada
Monumento y Patrimonio Nacional mediante Ley
No. 1.347 de 15 de septiembre de 1992. Con ese
motivo se autorizó al Poder Ejecutivo buscar
financiamiento nacional y/o extranjero para su
refacción y conservación.

Su construcción se llevó a cabo entre 1908 y
1917. La primera piedra fue colocada en el mes de
abril de ese año cuando oficiaba de párroco el R.P.
Fructuoso Mencia. Este hermoso templo fue edi-
ficado con pedrones trasladados desde el Calva-
rio. "Piedra por piedra, arena del río Tacata,
fueron trasladados en mantas, ponchos, arganillas,
tablones y rodillos por ancianos y niños. El bello
templo es fruto de la devoción sincera de este
pueblo de Quillacollo hacia la Mamita de
Urkupina", se anota en un documento proporci-
onado por el Equipo Sacerdotal de la Parroquia de
San Ildefonso.

QUILLACOLLO

Esta ciudad, Quillacollo, está ubicada a 14
kilómetros al oeste de Cochabamba que es la capital
departamental. Cada año se convierte en el centro
de la atención nacional debido a la Fiesta. Sus
aproximadamente 40.000 habitantes esperan con
ansiedad estas fechas por los efectos multiplicadores
de carácter económico que generan.

Quillacollo quiere decir colina, montículo, otero
de ceniza, de acuerdo a estudios topográficos
realizados por el investigador Mario Montaña
Aragón. Su origen es aymara como la mayoría de
los nombres de lugares de la provincia reconocida
como tal en 1905.

Su historia, sin embargo, data de 1.235 con la
invasión del Inca Tupaj Yupanki a las poblaciones
asentadas en las partes altas del valle fundido
como población el 14 de septiembre de 1.593. El
22 de agosto de 1.848 fue declarada capital de la
provincia Tapacari y desde el 14 de noviembre de
1.900 tiene la condición de ciudad.

Promulgación de nueva CPE motivó interés de jóvenes

ORURO, 12 (PRESENCIA). La
promulgación de la nueva Constitución
Política del Estado (CPE)
motivó inusitado interés en jóvenes
estudiantes, quienes esperaban con
ansias conocer cuales serán sus
derechos y qué posibilidad real existe
para poder elegir a sus autoridades.

El anuncio del Poder Ejecutivo
generó diversos comentarios a nivel
de los jóvenes que habitualmente
se reúnen al medio día en la Plaza
de Armas; los más manifestaron
desconocer los beneficios que les
reporta la reforma a la Constitución
y, sólo algunos explicaron que ya
podrán ejercer su derecho ciudadano
a partir de los 18 años.

Algunos lo primero que pen-
saron fue que podrán elegir a sus
autoridades y ver que no sean sólo
los adultos quienes les impongan a
determinado candidato, cuando
este realmente no goza del consen-
so de los jóvenes.

Ahora podremos decidir qué nos
conviene y qué necesidades ten-
mos para salir adelante y hacer
prevalecer nuestros derechos dijo
otro joven a punto de salir bachiller.

Algunas mujeres jóvenes que
también intercambiaron opiniones,
al contrario se mostraron poco sa-
tisfechas porque a pesar de poder
votar en la próxima elección, no
será cumplido su anhelo de conse-
guir la igualdad de condiciones con
relación a los hombres.



Concentrados de antimonio "Tren fantasma" llegó hasta fundición de Vinto en Oruro

**VINTO (ORURO), 14 (PRESEN-
CIA).** La Empresa Metalúrgica
Vinto-ENAF recibió hoy 17 vagones
de un convoy ferroviario que trans-
portó desde Uyuni a Oruro, más de
450 toneladas de concentrados de
antimonio con contenido de oro,
para proceder a su embolsado y
almacenar en sus depósitos bajo
estrictas normas de seguridad.

El "tren fantasma" arribó hasta
la fundidora nacional al mediodía
las 04.00 de esta madrugada y
desde ese momento obreros espe-
cializados, utilizando el equipo de
protección proceden al embolsado
de los polvos concentrados que
podrían ser fundidos en Vinto.

El gerente general de la Em-
presa Metalúrgica Vinto, René Candia
Trigo, que supervisa las labores de
embolsado, no descartó la posibili-
dad de procesar estos concentra-
dos de antimonio, señalando que
podrían fundirse "siempre y cuando
exista una autorización expresa
de la Laurel Industries, que man-
tiene un contrato de exclusividad
con la ex-ENAF".

Confirmando la recepción de los 17
vagones que llegaron hasta instala-
ciones de la fundición y dijo que está
cumpliendo instrucciones del Con-
sejo Nacional de Desarrollo Sosteni-
ble, en atención a las recomenda-
ciones formuladas por la Comisión
Interinstitucional convocada por el
Gobierno, para analizar la situación
de estos residuos industriales.

Dijo que estos concentrados de
antimonio con oro, no son tóxicos y
que han sido certificados oficial-
mente como "no peligrosos a la sa-
lud ni al medio ambiente", en base a
los análisis realizados por varias
instituciones en el país, Ministerio
del Medio Ambiente de Alemania y
últimamente el Centro de Investi-
gación Minera y Metalúrgica de Chile.

Explicó que los concentrados
de antimonio, "sañizados por un
supuesto contenido tóxico" fueron
traídos a Oruro, para cumplir pro-
cedimientos internacionales de segu-
ridad industrial, para su correcto em-
bolsado y embalar, por cuenta y costo
de los propietarios.

Las más de 450 toneladas de
concentrados de antimonio con sa-
nidad de oro, serán depósitos en
galpones de la fundidora
nacional a la espera que los pro-
prietarios de estos materiales -
Sigüani Gold Placers Bolivia Ltda.-

**- Concentrados de
antimonio son
embolsados para
luego ser depositados
en galpones de la
Empresa Metalúrgica
Vinto-ENAF, bajo
estrictas normas de
seguridad.**

decidan dónde serán procesados,
acotó Candia Trigo.

Pidió que la ciudadanía orureña
no se alarme por el ingreso a Oruro
de los polvos metalúrgicos y aseveró
que toda la población debe confiar
en los 40 ingenieros y expertos
metalúrgicos que conocen el
manipuleo de este tipo de materia-
les por más de 20 años. Añadió que
la Empresa Metalúrgica Vinto cuen-
ta con la infraestructura, facilita-
des y experiencia necesarias para el
manipuleo y tratamiento seguro de
dichos concentrados, coincidiendo
con un comunicado oficial que emi-
tió la empresa.

Reiteró que habrá estricto con-
trol para evitar problemas y que no
exista ninguna posibilidad de con-
taminación del medio ambiente,
mientras se encuentren en calidad
de depósito y también si en el futuro
fueran procesados, siempre y cuando
la firma Laurel de Estados Unidos
de Norteamérica, autorice su
procesamiento.

Dio a conocer que ayer se pro-
dujo una reunión con autoridades
ejecutivas del área de metalúrgica,
en la que participó también el sena-
dor Guillermo Rosso Mendietta, a
quien entregaron la documentación
respectiva con el resultado de los
análisis realizados, donde se de-
muestra que no son materiales
contaminantes ni tóxicos.

Estos informes de instituciones
de renombre en el país y de otros
países como Alemania y Chile, es-
tán ahora en poder del Vicepresi-
dente del Senado Nacional para que
examine y revise la documentación
y luego emita un criterio, en función
de los antecedentes que existen,
concluyó Candia Trigo.

Oruro
Proyecto de
electrificación
beneficia a
cincuenta
poblaciones del
occidente

Pág. 2

Oruro
Municipio utilizará
recursos de
participación popular
en obras

Pág. 2

Beni
Jóvenes indígenas
se solidarizan con
pueblo guaraní

Pág. 3

Santa Cruz
Colonias Okinawa
celebra hoy su 40
aniversario

Pág. 4

Tarija
Alcaldía inició
riguroso control de
pago de impuestos

Pág. 4

agente del CPIB a 4 años de la marcha

Grandes cambios" deben reconocer territorios de pueblos indígenas

Por Juan Carlos

COCHABAMBA, 14 (PRESEN-) A cuatro años de la participación en la Marcha Indígena "Por el Territorio y la Dignidad", de Trinidad y La Paz, la Central de los Pueblos Indígenas del Beni (CPIB) exige que los grandes cambios políticos-institucionales no se limiten a reconocer los derechos de los nativos, y, por lo tanto, se produzca una verdadera transformación de la Asamblea del Pueblo Guarani (APG) en la sede del país.

El secretario del presidente de la Central de Pueblos Indígenas del Beni, Marcial Fabriciano, lamentó que las conquistas logradas por la marcha de los pueblos indígenas, entre el 15 de agosto y el 17 de septiembre de 1994, no han sido plenamente reconocidas.

El dirigente, uno de los cabeceros del movimiento, recordó que el 15 de agosto se decretó el reconocimiento de cuatro territorios en el departamento de Beni.

Una Ley de Pueblos Indígenas, pero en los 4 años no se ha hecho absolutamente nada por la consolidación de los territorios que en cuestión de tiempo a veces por las prioridades que deberían tenerse en cuenta.

Los beneficiarios de la etnia guaraní en la Provincia Ballivián, pueblo mojeño en el departamento de Cochabamba, a la etnia mojeño y tsimanees en la Provincia Mojos. "En lo que respecta al Estado boliviano, el Estado boliviano promulgó la ley 1257, que otorga el convenio 169 de la OIT."

La Organización Internacional del Trabajo, de reconocimiento a los pueblos indígenas, elaborado el reconocimiento, tampoco ha merecido el reconocimiento, se quejó el dirigente.

Al menos hablar de una transformación en el país si se están incorporando los pueblos indígenas en cuenta estos cambios importantes, de acuerdo a los pueblos indígenas deben ser parte de la transformación del país, como es la transformación popular, asimismo, la transformación a la falta de concreción ante la transformación.

El dirigente, que surgió de la transformación del Parque Isiboro-Sécure, comparó el movimiento indígena con el que surgió actualmente la Asamblea del Pueblo Guarani (APG) porque el Estado no reconoce la validez de informes de la Cámara de Diputados, que verifica la vivencia de los pueblos indígenas, donde aún existen cambios.

Debe ser atendido y asumiendo mucho se está haciendo en grandes cambios, pero todavía existe y persiste la situación de esclavitud de los pueblos indígenas, que es algo que debe ser atendido, dijo, remarcar el carácter regional del movimiento guaraní.

El dirigente, que surgió de la transformación del Parque Isiboro-Sécure, comparó el movimiento indígena con el que surgió actualmente la Asamblea del Pueblo Guarani (APG) porque el Estado no reconoce la validez de informes de la Cámara de Diputados, que verifica la vivencia de los pueblos indígenas, donde aún existen cambios.

El dirigente, que surgió de la transformación del Parque Isiboro-Sécure, comparó el movimiento indígena con el que surgió actualmente la Asamblea del Pueblo Guarani (APG) porque el Estado no reconoce la validez de informes de la Cámara de Diputados, que verifica la vivencia de los pueblos indígenas, donde aún existen cambios.

El dirigente, que surgió de la transformación del Parque Isiboro-Sécure, comparó el movimiento indígena con el que surgió actualmente la Asamblea del Pueblo Guarani (APG) porque el Estado no reconoce la validez de informes de la Cámara de Diputados, que verifica la vivencia de los pueblos indígenas, donde aún existen cambios.

El dirigente, que surgió de la transformación del Parque Isiboro-Sécure, comparó el movimiento indígena con el que surgió actualmente la Asamblea del Pueblo Guarani (APG) porque el Estado no reconoce la validez de informes de la Cámara de Diputados, que verifica la vivencia de los pueblos indígenas, donde aún existen cambios.

CPIB critica que "se discursen mucho, cuando todavía existe esclavitud" pero reconoce valor del diálogo para obtener frutos. Indígenas postulan construcción de un verdadero y nuevo Estado Nacional

sus recursos". Lamentó otra vez que las autoridades político-administrativas "no vean este concepto con los ojos de sentimiento de la necesidad de los pueblos, sino con la susceptibilidad que más bien nos daña, como tornamos como que no merecemos realmente lo pedido."

Pese a enjuiciar la falta de confianza y credibilidad en la clase nativa, Fabriciano reafirmó la validez del diálogo en la búsqueda de solución a los problemas.

"Estamos seguros que los pueblos indígenas y toda la sociedad boliviana vamos a construir un verdadero estado nuevo, una verdadera democracia, sin discriminados ni marginados. Si eso es así, creemos que

muy pronto, con el esfuerzo de todos los bolivianos, veremos los resultados que queremos", que los pueblos nativos se conduzcan a sí mismos cerca de la estructura estatal y con una verdadera participación en la vida nacional.

Hizo esa afirmación al expresar su confianza porque el racismo social que todavía impera en Bolivia termine por "el convencimiento de que estamos compartiendo un mismo espacio y un mismo mundo". De lo contrario, "las personas que son racistas tendrán que darse cuenta que, para no estar con los pueblos indígenas, tendrán que salir a otro mundo, para no verlos ni sentirlos".

ANIVERSARIO

El presidente de la Central Indígena del Beni, finalmente, reveló que una forma especial de celebración se efectuará, en el Parque Nacional Isiboro-Sécure, los días 24, 25 y 26 de este mes.

"Será una reunión grande, convocada por el Consejo de Ancianos del Parque, para todos los pueblos, donde se va a dar gracias a Dios por todas las cosas que se hubieran avanzado hasta hoy. Sentimos que esa situación es la existencia real de la vida del indígena ante su creador, de que por todas las cosas que se han hecho está dentro de la voluntad de Dios", dijo en una sugerente interpretación de la espiritualidad que viven las comunidades.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

ENDE

Invita a presentar Propuestas para:

Invitación Pública Nº: CB3/94/023

Objeto: Suministro de Repuestos para Motores Nordberg y Worthington Central Aranjuez - Sucre (Bolivia)

Plazo de presentación de Propuestas: 26 de septiembre de 1994, hasta horas 11:30 en sobre cerrado.

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba

Venta del Pliego de Especificaciones en: Cochabamba: Calle Colombia Nº 0-0655
La Paz: Av. 16 de Julio, Edif. Cosmos 8º piso
Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo
Sucre: Sucre 20 - o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a momento de comprar el Pliego.

Precio del Pliego:

Invitación Pública Nº: CB3/94/024

Objeto: Suministro de un Boroscopio Flexible

Plazo de presentación de Propuestas: 26 de septiembre de 1994, hasta horas 11:30, en sobre cerrado.

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba

Venta del Pliego de Especificaciones en: Cochabamba: Calle Colombia Nº 0-0655
La Paz: Av. 16 de Julio, Edif. Cosmos 8º piso
Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo
Sucre: Sucre 20 - o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a momento de comprar el Pliego.

Estas invitaciones se efectúan de acuerdo al D.S. 22678. Cochabamba, agosto de 1994

Jóvenes indígenas se solidarizan con pueblo guaraní

TRINIDAD 14 (PRESENCIA). Los indígenas estudiantes del "Curso de Capacitación Jurídica" que se realiza aquí, emitieron un documento de solidaridad con el movimiento de la Asamblea del Pueblo Guarani (APG) y que podría derivar en una marcha hacia la capital de la República.

El pronunciamiento califica la decisión guaraní de "justa razón de clamar justicia" y alien-

ta a los hombres, mujeres, jóvenes y niños de todos los pueblos indígenas del chaco, oriente y amazonas a integrarse a la gran marcha, actualmente en suspenso.

Los jóvenes participan en un curso de preparación básica en asuntos jurídicos con el objeto de preparar personas que respondan a las negativas de los grandes terratenientes por el de-

recho de las comunidades a tener tierra propia. "Es necesario que los secretarías, ministros y el propio presidente (de la República) entiendan de una vez por todas las peticiones de la asamblea del pueblo guaraní y, de esa manera, reconozcan y protejan los derechos que como pueblo indígena les corresponde", sostiene el documento entregado hoy.



COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.

COMUNICADO

ATENCION ZONA SUR

COTEL, comunica a los señores socios y usuarios de la ZONA SUR (Calacoto, Achumani, Irpavi, Alto Obrajés) que tienen líneas telefónicas con dígitos 79, 78, 77, 73, 72 y 71, que para brindarles un mejor servicio se han habilitado nuevas oficinas ubicadas en la CALLE 24 ESQ. MONTENEGRO (mano derecha de la gasolinera de San Miguel).

Para las consultas o reclamos queda a su disposición el teléfono 770113.

COTEL AL SERVICIO DE SUS SOCIOS

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

La Paz, agosto de 1994



PROFESIONAL

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General: Dr. Victor H. Casanovi, 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Juan C. Galarza, 15:00 a 17:00 CEMEP
Dr. Luis Palacios, 17:00 a 19:30 CEMEP
Dr. Alberto Andrade, 10:00 a 12:00 CEMEP
B.P. 300222

Medicina Interna: Dr. Jorge Fernández, 13:00 a 17:30 CEMEP
Dr. David Maldonado, 17:00 a 19:30 Ed. Santos Tel. 343379

Neurología: Dr. Alex Gutiérrez, 14:30 a 17:00 CEMEP
B.P. 388163

Endocrinología: Dr. Luis Rodríguez, 18:00 a 19:30 CEMEP
Dr. Jorge Orellana, 17:00 a 19:00 CEMEP

Reumatología: Dr. Alfonso Mieres, 19:00 a 20:00 CEMEP
Dr. Rolando Mojica, 17:00 a 20:00 Ed. Condor Pasa 4 Tel. 367419

Pediatría: Wilfredo Rojas, 17:00 a 18:00 CEMEP
Dr. Adhemar Dávalos, 18:00 a 20:00 CEMEP
Dr. Juan Burgos, 10:00 a 12:00 CEMEP

Obstetricia: Dr. Orlando Torrico, 17:30 a 19:30 Fe 16 de Julio P. 8 Tel. 374390

Ginecología: Dr. Guillermo Suárez, 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P.1

Oftalmología: Dr. Jaime Zaballos, 9:30 a 12:30 CEMEP
Dr. Elizabeth Escalante, 15:00 a 19:30

Urología: Dr. Raúl Lara, 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Tel. 369123

Dermatología: Dr. Enrique Sánchez, 18:00 a 20:00 CEMEP
Dr. Carlos Jiménez, 10:00 a 12:00 Ed. Junín P. 1 Tel. 350461 (mañanas y viernes)

Cirugía Oral y Laparoscópica: Dra. Miriam López, 17:00 a 20:00 Clínica Santa Fe

Psiquiatría: Dr. Erich Rada, Ed. Petrolero Tel. 392978

Ecografía: Dr. Emilio Loayza, Ed. Cámara de Comercio Of. 10 Tel. 300222

Radiofísica: Dr. Orlando Panagoya, Clínica Sda. Corazón Av. Busch 1184 Tel. 326066

Lab. Clínicos: Carlos Bustamante, 9:00 a 12:00 Plaza I. La Católica

Fisioterapia: Dr. Jaime Aguilar, 17:30 a 20:00 Ed. Montevideo P. 2 Tel. 323975

Proctología: Inyectables, sueros, curaciones - CEMEP

Farmacia-Enfermería: Atención a afiliados y público en general.

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje Campero, 1er. Piso. Telf.: 326703 - domicilio Telf.: 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicas y bacteriológicas.

DIRECCION Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. 321122 - Casilla 2665

FARMACIAS DE TURNO
327245 Las 24 Horas

UCS

UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD

UCS

La Secretaría Nacional de Asuntos Urbanos:

Expresa su saludo más cordial al Señor Max Fernández Rojas, Jefe Nacional de Unidad Cívica Solidaridad (UCS) en su 5to. aniversario, que en esta hora decisiva del proceso histórico, tendente a transformar estructuralmente nuestra sociedad a través de una distribución más equitativa, asimismo la búsqueda de la justicia social del gobierno de concertación conduce a Bolivia hacia un mejor y alto destino. Saludamos a Unidad Cívica Solidaridad en el día de su fundación.

La Paz, 15 de agosto de 1994
COMITE POLITICO S.N.A.U.
SOMOS EL PRINCIPIO DEL CAMBIO!!!



MAX FERNANDEZ R.
Jefe Nacional de UCS

Tarija

Santa Cruz

Chuquisaca

Pago de impuestos Alcaldía emprendió riguroso proceso de fiscalización

TARIJA, 14 (PRESENCIA). La Alcaldía de Tarija con la coordinación de otras instituciones emprendió un riguroso proceso de fiscalización sobre el pago de impuestos por vehículos que, posteriormente, se extenderá al pago por inmuebles.

La información fue proporcionada por el Oficial Mayor administrativo, Jaime Urquiola, quien recordó a la colectividad que el plazo para el pago de los impuestos por inmuebles concluyó este viernes 12 de agosto y es probable que no haya ninguna ampliación.

Informó que por concepto de impuestos por vehículos, cuyo plazo ya concluyó hace varios días, se recaudaron más de un millón 200 mil bolivianos estimativamente, de un 80 por ciento del total de propietarios de motorizados en esta ciudad.

La fiscalización se realizará en los puestos de venta de gasolina con participación de efectivos de la Unidad Operativa de Tránsito y de la Policía Municipal, quienes controlarán no sólo las rosetas por pago de impuestos, sino también de la inspección técnica.

"Nosotros a los contribuyentes que evaden impuestos

los sancionaremos aplicando en su extensión el Código Tributario", dijo Urquiola al advertir que los vehículos que no tengan regularizado el pago de sus tributos serán decomisados.

Con relación a los impuestos por inmuebles informó que cuando resta menos de dos días para la conclusión del plazo se estima que solamente el 50 por ciento de los contribuyentes efectuaron sus pagos totalizando 746 mil bolivianos esperándose que hasta este viernes esta situación mejore.

Urquiola dijo que es importante que los contribuyentes estén al día en el pago de sus impuestos, toda vez que la Alcaldía programó sus inversiones previendo estos ingresos de forma que si ellos no se dan difícilmente se concretarán obras de desarrollo urbano.

Asimismo dijo que la Alcaldía para cobrar los impuestos habilitó unas oficinas donde los contribuyentes efectuaron sus pagos directamente. Urquiola no descartó que para una próxima oportunidad se recurra al sistema bancario, aunque también dijo que en esta oportunidad el cobro directo permitió algunos ahorros a la Alcaldía.

Colonia Okinawa celebra hoy su 40 aniversario



SANTA CRUZ 14 (PRESENCIA). Con la presencia del expresidente de la República Víctor Paz Estenssoro, la Colonia Okinawa celebra hoy el 40 aniversario de la llegada de sus primeros inmigrantes a Santa Cruz de la Sierra gracias a la autorización concedida por el exmandatario que hoy será declarado oficialmente "Padre de la Colonia Okinawa" en una ceremonia que promete entornos emotivos y solemnes.

Paz Estenssoro, que llegó el viernes por la noche a nuestra ciudad procedente de Tarija en compañía de su esposa, se declaró feliz de llegar a Santa Cruz donde "me siento como en mi casa" y de visitar Okinawa, la colonia de la que es su fundador.

Al menos 1.200 invitados de Okinawa, Japón, así como residentes en otros países, han llegado a Santa Cruz para presenciar el acontecimiento al que también ha sido invitado el presidente de la República, ministros y numerosas personalidades.

Masayuki Kudaka, gerente general de la Cooperativa Agropecuaria Integral Colonias Okinawa (CAICO) narró a PRESENCIA que el 15 de agosto de 1954 llegó el primer grupo de inmigrantes formado por 278 personas, al mes siguiente, llegó el segundo grupo de 127 personas. Primero se establecieron en la Colonia Uruma pero al ser afectada por una epidemia

desconocida que cobró 11 víctimas los colonos se trasladaron a la localidad de Palometilla hasta que finalmente decidieron asentarse en el lugar actual, el 15 de septiembre de 1956, fundando la Colonia Okinawa 1. En septiembre de 1957 fundaron la Colonia Okinawa 2 y en 1962 la Colonia Okinawa 3.

Agregó que los 19 grupos que llegaron al país gradualmente conformaron un total de 3.385 personas asentadas en una superficie mayor a los 51 mil hectáreas.

Actualmente, en las 3 colonias Okinawa, hay una población compuesta por 739 personas que gozan de servicios propios de salud, educación y recreación constituyéndose en un ejemplo para la comunidad.

Desde que se estableció la Colonia Okinawa hasta los primeros años de la década del '70 su principal cultivo fue el arroz, más conocido como arroz okinawa en todo el territorio nacional.

La sequía que azotó en esa época hizo volcar la mirada al cultivo del algodón hasta que la baja en los precios internacionales llevaron a los inmigrantes a optar por la soya.

En la década del '80 la soya ya era el principal cultivo de la colonia, aseguró Kudaka al señalar que las superficies cultivadas con este grano se incrementan año tras año.

Presidente del Comité pro Santa Cruz:

Descentralización no provocará desintegración de la República

SANTA CRUZ 14 (PRESENCIA). El proceso de descentralización no dará lugar a la desintegración de la República, dijo el presidente del Comité pro Santa Cruz Wilmar Stelzer al dejar en claro que un país se desintegra cuando se siente oprimido y recomendado dejar de gobernar de espaldas al pueblo.

Stelzer lanzó esas expresiones, en el Congreso Ganadero realizado en Samaipata, al hacer una exposición sobre las gestiones emprendidas por el movimiento cívico sobre la descentralización.

El dirigente cívico señaló también que no se debe estigmatizar la descentralización o la federalización como factores de disociación nacional por cuanto estamos rodeados de países que han aplicado tales sistemas con bastante éxito.

Se refirió al caso concreto de Colombia, un país unitario, que cuenta con un sistema descentralizado para la elección del prefecto.

Calificó, más adelante, de importantes los avances obtenidos en la demanda descentralizadora y dijo que se aguarda que la lucha cívica

no encuentre mayores escollos en la dirigencia política. Hace unos días el movimiento cívico consiguió arrancarle al gobierno las modificaciones de los polémicos artículos 109 y 110 que, según afirmó, centralizaban aún más el poder en detrimento de las postergadas regiones.

Ojalá, a breve plazo, contemos con la Ley Expresa sobre Descentralización y los consejos departamentales, señaló en una larga exposición donde explicó en detalle todos los pasos seguidos por el movimiento cívico para abrir las puertas a la descentralización que pasó por una huelga de hambre dura como medida extrema para presionar la atención a la justa demanda regional.

SECRETARÍA NACIONAL DE ASUNTOS ÉTNICOS, DE GENERO Y GENERACIONALES SUBSECRETARÍA DE ASUNTOS DE GÉNERO INVITACIÓN PÚBLICA

La Subsecretaría de Asuntos de Género (SAG) invita a las empresas especializadas en la realización de encuestas y estudios a presentarse con ofertas para llevar a cabo un estudio de opinión pública sobre Violencia Doméstica. Las ofertas deben contener información sobre:

- Modalidad de trabajo
- Lugares de cobertura
- Capacidad instalada
- Criterios de contenido
- Costos y tiempo de duración
- Datos sobre la responsabilidad jurídica y RUC de los responsables de la empresa.
- Disponibilidad para discutir en la ciudad de La Paz la propuesta.

Los interesados deberán enviar sus propuestas a las oficinas de la SAG, ubicadas en el Edificio Orón (Sánchez Lima esq. Aspiázu), de la ciudad de La Paz, hasta el 25 de agosto de 1994, impostergablemente.

AVISO PUBLICO

Nº 01/94 EL DOCTOR JUVENAL RESSIN SOLÍS, JUEZ TERCERO DE PARTIDO ORDINARIO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL SUCRE - BOLIVIA

HACE SABER: Al público en general que dentro del proceso de liquidación de la herencia de JORGE CORDOVA DE LA QUINTANA por decreto de fecha 9 de agosto de 1994 emitido por el JUEZ TERCERO DE PARTIDO ORDINARIO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL SUCRE, se encuentran prohibidos de realizar la transferencia de los inmuebles que se detallan a continuación:

- 1.- El inmueble sito en calle "QUILAPAY" Nº 180 de la ciudad de POTOSÍ.
- 2.- El inmueble sito en el Barrio San Cristóbal calle "EL VILAY" Nº 180 de la ciudad de SUCRE.
- 3.- El inmueble sito en el Barrio Petrolero final Avenida Otero Guzmán de SUCRE.

"INCA GARILLO" s/n de la ciudad de SUCRE.

Sucres, 11 de agosto de 1994

M. Betty Nogales Bohorquez

Secretaría Abogado del Juzgado 2º de Partido Ordinario en la Capital SUCRE - BOLIVIA

El Jefe: Juzgado de Partido Tercero Ordinario en la Capital SUCRE - BOLIVIA

CONVOCATORIA

Proyecto financiado por Organismo Internacional, requiere:

1. Consultor a corto plazo, para el Programa de Capacitación en Evaluación de Impacto Ambiental (EIA) - Sector Industria; requisitos:

Profesional boliviano, titulado en Ing. Ambiental, Ing. Civil, Ing. Industrial, Lic. en Biología, Ecología, o similar. Ejercicio de la profesión no menor a 8 años, experiencia en la realización de Estudios de EIAs, en la Dirección de proyectos y/o grupos de trabajo y en docencia. Conocimiento del marco legal e institucional y de la problemática ambiental en el país. Amplio conocimiento de las regiones del país en la que se desarrollan labores industriales.

2. Consultor a corto plazo, para el sector Industria; requisitos:

Profesional boliviano, titulado en Ing. Ambiental, Ing. Industrial, Ing. Química o similar. Ejercicio de la profesión no menor a 8 años. Experiencia en proyectos industriales. Amplio conocimiento del sector industrial boliviano, en particular de los establecimientos industriales en operación y en etapa de preinversión, tratamiento y disposición de aguas residuales, emisiones a la atmósfera, disposición de residuos. Amplio conocimiento de las regiones del país en las que se desarrollan labores industriales, en particular, La Paz, Santa Cruz y Cochabamba. Experiencia docente. Conocimiento del marco legal e institucional y de la problemática ambiental en el país.

Tiempo de Trabajo para ambas consultorías: 7 semanas continuas, (4 semanas en La Paz y 3 semanas en Santa Cruz).

El organismo se reserva el derecho de solicitar certificación de cualquier aspecto presentado en el C.V.

Los interesados deberán enviar Curriculum Vitae hasta el 26 de agosto de 1994 a: PROGRAMA NACIONAL DE CAPACITACION EN EIAs, Casilla 1508 - La Paz.

BOLIVIA

MUNDIAL 94

RECUERDA A BOLIVIA EN TU CORAZON

compra tu PIN

ya!!

Dirigete a las oficinas de PRESENCIA en todo el país.

Precio Bs. 8.-



SUPERECONOMICOS

Anunciar en
PRESENCIA
es anunciar
en el país

La Paz,
agosto
de 1994

de

PRESENCIA

MOVILIDADES

1.1 Cambio
1.2 Venta
1.3 Permuta

INMUEBLES

2.1 Compra
2.2 Venta
2.3 Permuta

EMPLEOS

3.1 Se requiere
3.2 Se ofrece
3.3 Profesionales

BOLSA DE TRABAJO

4.1 Oferta de trabajo
4.2 Demanda de trabajo

TODO

5.1 Artículos del hogar
5.2 Telefonos
5.3 Servicios
5.4 Various

2

3

4

5

(12-21 agos)

Vendo Lote 1018 m2 en Urbanización Lomas de Aranjuez. Ref. Telf. 40200 y 23263. (12-20 agos)

EN SANTA CRUZ. De ocasión: vendo casa para vivienda y/o negocio, a sólo 2 cuadras de la Plaza Principal, con 9 piezas, 3 a la calle y dos departamentos interiores sobre 200 m2. por sólo 75.000 \$us. Ref. EN LA PAZ Telf. 79-2422 EN SANTA CRUZ. Telf. 34-1534. (12-17 agos)

Se ofrece 2 habitaciones para señoritas estudiantes detras Hospital Militar Miraflores. teléfono 341198. (10-12 agos)

Vendo 4 locales Av. Montes. 326830. (4-12 agos)

VENDO CASA OCASION. Sopocachi 95.000 \$US 361384 (9-12 agos)

Alquilo Departamento estrenar a extranjeros, amoblado. Bolonia 350

Dólares 793070 - Hrs. Of.: 371182. (2-11 Agos.)

Vendemos, alquilamos y en anticrético damos departamentos teléfono 558163 (25 jul-10 agos)

Departamento alquiler anticrético zona Tejar. Telf. 376055. (7-9 agos)

5.4 VARIOS

NEVADA Camping - caza-pesca Edif. Cámara de Comercio Subuelo. (14-16 agos)

Vendo lindo Santana '90. Telf. 353749. (14-15 agos)

Aprenda Matemáticas Estadística 212653. (14-15 agos)

Filmaciones profesionales. \$us. 30. 392162. (14-16 agos)

Se vende lavadora/seca-adora Frigidare. 220V. Ref.

356574. (14-15 agos)

Mitsubishi Mod. 1988 4 PTS. Dirección Hidráulica. Ref: 356574. (14-15 agos)

1992-93 CAMARO completamente equipado. Ref: 356574. (14-15 agos)

APROVECHA ESTA OPORTUNIDAD, aceptamos tu impresora antigua por una nueva. Ref: "PASAJE DEL CENTRO" Local 17A (Pérez Velasco). (14-15 agos)

TRANSFORMAMOS XT 0286 hasta 486, aceptamos parte de pago tus componentes asimismo cambios monitor, discos duros y otros. Aceptamos parte de pago tus antiguos: Ref: PASAJE DEL CENTRO LOCAL 17A (Pérez Velasco). (14-15 agos)

ADQUIERA con seguridad y garantía de un año computadores 386 y 486 desde \$us 841.- Aceptamos parte de pago tu computadora antigua. Ref: "Pasaje del Centro" local 17A (Pérez Velasco). (14-15 agos)

ORURO ROPA AMERICANA: LONA VISTA BOLIVIA, LA MEJOR ROPA DE U.S.A. EN EL PAIS EXCELENTE CALIDAD Y PRECIO. FARDOS DE 100 LBS. OFICINA CENTRAL EN ORURO. TELF. 70769 CALLE MADRID N° 390 ENTRE AMERICA-COLON. SUR GERENTE SR. AVELINO FERNANDEZ AYMA. (29 jul-10 sep.)

Ocasión se ofrece en venta equipo completo de consultorio medico oftalmológico. TELEFONO: 424404 - EN

SANTA CRUZ. (9-16 agos)

URGENTE SE VENDE ECOGRAFO NUEVO DE FABRICACION RUSAPORTATIL. REF: 53891 ORURO-61690 COCHABAMBA. (10-15 agos)

Vendo cachorro "San Bernardo" pura sangre referencias teléfono 042-33946 (Cochabamba). (10-14 agos)

El día viernes 5-agosto se perdió un perrito de raza San Bernardo por la calle Colombia de San Pedro, es de color café con un poco de negro, favor llamar al Telf. 341304 o aproximarse a la calle Colombia 534 (San Pedro). La persona que lo encuentre será gratificada. (10-13 agos)

POR EXTRAVIO Del talonario de NOTAS FISCALES N° 210 numerados del 110451 al 110500, pertenecientes a la Confitería y Restaurant "LIDO GRILL" quedan nulas, se advierte a quien retiene tal talonario, se seguirá el proceso correspondiente.

SALON DE FIESTAS GIOVIMARK 375033 - 376807.

ELIMINE CELULITIS BAJE DE

VENDO DEPARTAMENTO

Seguencoma bajo, frente Colegio San Ignacio. Referencias Telf. 794702. (12-14 agos)

POR EXTRAVIO

Queda nulo el RUC 7046170

POR ROBO

Por robo quedan anuladas las facturas Nos. 38-39-40 y 46 del Sr. David Felipe Camacho C. Sucre, agosto de 1994 (12-14 agos)

CAÑERIA DE ACERO

Diámetro 114mm. o 4"; espesor de pared 3,8 a 4mm. Largos de 11,6 y 5 metros \$us. 750 TN. de 93 metros lineales. Ventas sólo por mayor. Ref. Telf. 390101 LA PAZ Telf. 54860 CBBA. (12-21 agos)

ANTICRÉTICO

casa Ciudad Satélite; 3 dormitorios, sala, cocina, baño y teléfono. Referencias Telf. 814968

SOLO PARA INTERESADOS



CASA EN VENTA EN ZONA CENTRICA TERRENO 318 MTS2. CONSTRUCCION 4852. SE RECIBEN OFERTAS EN CASILLAS 1815 Y 4414. (28 jul -8 agos)

"LABORATORIO" de la REPUBLICA ARGENTINA solicita DISTRIBUIDOR

Para su JUGO en POLVO marca BETWEEN Dirigirse por carta o fax detallando antecedentes a: LABORATORIOS ABRON S.A. Malpa 763 Piso 6 Oficinas C y D - (1006) Buenos Aires Fax.: (00541) 322-1319 / 652-4684

MINISTERIO DE TRABAJO

DE ASESORIA TECNICA LABORAL

Busco EMPLEO/ AYUDA A LA BOLSA DE TRABAJO BUSCO EL ESFUERZO DE CONSEGUIRLE UNO GRATUITAMENTE BUSCO DE TRABAJO 2º DIRECCION DE EMPLEO Y SALARIOS CALLE YANACOSHA ESQ. MERCADO TELEFONOS 371985 - 374054

Otro oficio: administrativo Telf. 352447 Dir. Estados Unidos 1587 Miraflores

AUXILIAR CONTABLE Luis Pedro Chavez 22 años Experiencia: 3 años Otro oficio: mensajero Teléfono: 376139 Dir. C. Manuel Ossio 752 Los Andes

AYUDANTE DE COCINA Walter Loza Berna Años: 28 Experiencia: 3 años Otro oficio: cocinero Dir. Entre Rios s/n Alto Tejar

AYUDANTE DE OFICINA Alvaro Montoya Sosa Años: 22 Experiencia: 1 año Otro oficio: oficios múltiples Dir. C. Bolívar 54 V. Armonia

AYUDANTE ELECTRICISTA Juan Felipe Llanos Candia Años: 18 Experiencia: 4 años Dir. C. Siete s/n Agua de la Vida

CARPINTERIA Ramon Quispe Puri Años: 26 Experiencia: 6 años Otro oficio: chofer Dir. C. Rafael Pabón 225 V. Batillán El Alto

CARPINTERIA Adrian Mendoza Edad: 32 Experiencia: 15 años Otro oficio: ayudante carpintero Dir. Av. DOS 1713 Alto La Merced

CARPINTERO ALUMINIO Alejandro Acero Mamani Años: 26 Experiencia: 7 años Otro oficio: cortador vidrios Dir. 7 de Septiembre 2144

CERRAJERO Eugenio Miranda Copana Años: 19 Experiencia: 6 años Otro oficio: panadería Callejón Abasco s/n Chamaco Chico

CERRAJERO Bonifacio Wila Girona Años: 36 Experiencia: 10 años Otro oficio: ojaletero

Dir. C. Cinco 552 Santa Rosa El Alto

CHOFER DE AUTOS Esteban Canaviri Sirpa Años: 39 Experiencia: 4 años Otro oficio: zapatería Dir. C. Nueve 227 San Luis Alto La Paz

CHOFER Héctor Apaza Zambrana Años: 27 Experiencia: 5 años Otro oficio: mensajero Dir. C. Ramos Gavilán 14 Achacachi

CHOFER Angel Guillén Quenta Años: 38 Experiencia: 12 años Otro oficio: mecánico Telf. 364956 Dir. C. Vanguardia 934 Villa Nueva Potosí

CHOFER Calixto F. Huanca Escalante Años: 30 Experiencia: 12 años Otro oficio: cerrajero Dir. Alto Mariscal s/n La Portada

CHOFER René Poma Silva Años: 45 Experiencia: 16 años C. San Pedro Susta 1988 Villa Victoria

CHOFER Calixto Huanca Escalante Años: 30 Experiencia: 10 años Otro oficio: soldador Av. Mariscal S. Cruz s/n La Portada

CHOFER Javier Quispe Mamani Edad: 46 Experiencia: 10 años Otro oficio: mecánico Dir. Plan 25 s/n Villa Adela

CHOFER Marcelino Cori Carazani Edad: 34 Experiencia: 15 años Otro oficio: panadero Dir. C. José Torrez 126 Tembladerni

CONFECCIONISTA Telefero Misme Velasco Edad: 29 Experiencia: 2 años Otro oficio: Overlok Dir. Av. Abasco 1271 Los Andes

CONFECCIONISTA Néstor Conde Apaza Años: 22 Experiencia: 3 años Otro oficio: cortador de telas Dir. calle Ocho N° 15 Villa El Camen

CORRECTORA Rosario D. Peralta C. Años: 30 Experiencia: 7 años Otro oficio: Dactilografía Telf. 811658 Dir. C. 11 Plan 405 No. 1430 Ciudad Satélite

DIR. DE OBRAS

René Finelli Velasco Años: 41 Experiencia: 5 años Otro oficio: diseñador Telf. 374502 Dir. C. Junin s/n Central

ENCUADERNADOR Ramiro Fernández Vargas Edad: 31 Experiencia: 1 año Otro oficio: tipógrafo Av. Eduardo Abaroa Gran Poder

EMBORNADOR DE MOTORES Romualdo Canqui Gutiérrez Edad: 36 Experiencia: 5 años Otro oficio: electricista Calle 10 64 Villa Dolores

GAZCON Mario Chavez Mamani Edad: 23 Experiencia: 7 años Otro oficio: ayudante mecánico Dir. C. Omasuyos 1045 Villa Ingenio El Alto

GAZCON Florentino Limachi Ancallí Años: 37 Experiencia: 8 años Otro oficio: artesano Dir. C. Pedro Kramer 27 Norte

GAZCON Florencio Surco Choque Edad: 42 Experiencia: 10 años Otro oficio: barman Dir. C. San José 3035 Nuevos Horizontes

JARDINERO Mamerito Hayta Choque Edad: 17 Experiencia: 1 año Otro oficio: zapatero Dir. C. Antenor Valdez 17 Achacalla

LAVADO DE AUTOS Ramiro Ramos Quiquijana Edad: 21 Experiencia: 2 años Otro oficio: ayudante de sastreía Dir. C. Nueve s/n Villa Dolores

MECANICO INDUSTRIAL Arsenio Pérez Vega Edad: 33 Experiencia: 7 años Otro oficio: chofer Dir. Rosendo Gutiérrez s/n Villa Tunari El Alto

Mecanico Industrial Daniel Ramos Condori Edad: 27 años Experiencia: 6 años Otro oficio: chofer Dir. C. 20 13 Plan 450 No. 643 Ciudad Satélite

MENSAJERO Marcelo Velazco Coronel Años: 22 Experiencia: 2 años Otro oficio: Vendedor Telf. 361277 Dir. C. Inca Roca 55 Tacagua

MENSAJERO Policarpo Choque Choque Años: 25 Experiencia: 6 años Otro oficio: ayudante electricista

ta Dir. C. Ricardo Bustamante - Chijini

MENSAJERO Fred Y. Copa Méndez Edad: 28 Experiencia: 2 años Otro oficio: chofer Teléfono: 341845 Dir. C. Cañada Strongest San Pedro

MENSAJERO Julio Condori Lara Años: 24 Experiencia: 7 años Otro oficio: Aux. contabilidad Dir. C. 2do Cruce 20 Villa La Cruz

MENSAJERO Rieves Mamani Hilaquita Años: 24 Experiencia: 3 años Otro oficio: panadería Dir. Cecilio Guzmán s/n Villa Ingenio El Alto

MENSAJERO Reynaldo Ticona Guarachi Años: 19 Experiencia: 2 años Otro oficio: pintor Dir. C. Cuatro s/n Alto Florida

MENSAJERO Carlos Flores Flores Años: 21 Experiencia: 6 meses Otro oficio: Ujler Dir. C. Atacama 49 Alto Chijini

MENSAJERO Uzet Quijste Luna Años: 23 Experiencia: 2 años Otro oficio: peladora Dir. C. Capitán Castillo 24 Villa San Antonio

MENSAJERO Elias Molina Torrez Años: 23 Experiencia: 2 años Telf. 802027 Dr. C. Bilbao La Vieja s/n Chijini

MENSAJERO Jorge Tancara Edad: 23 Experiencia: 2 años Otro oficio: agricultura Telf. 830629 Dir. Plaza 97 Marzo 340 No. 15 Villa Adela El Alto

MENSAJERO José Flores Arcenega Años: 17 Experiencia: 3 años Otro oficio: Ayudante Telf. 232220 Dir. C. Ocho V. San Antonio

MINERO PERFORISTA Miguel Cárdenas Mamani Edad: 41 Experiencia: 18 años Otro oficio: jefe de punta Dir. C. San Antonio 1054 Villa Cooperativa El Alto

OFICINISTA Valeria Sirpa Itanca Edad: 21 Otro oficio: recepcionista Dir. C. Arellano Nogales 1020 Vito Tinto

Sufren suspensiones definitivas y temporales

En penosa situación un centenar de choferes irresponsables

La Unidad Operativa de Tránsito La Paz asumió el mes anterior una posición ejemplarizadora contra casi un centenar de choferes, reincidentes en la conducción de vehículos en estado de ebriedad, al aplicarles suspensiones definitivas y otras temporales.

El coronel Medardo Flores, de la señalada unidad policial, informó ayer que en julio pasado se tuvo que tomar decisiones definitivas contra conductores irresponsables, en defensa de la integridad de usuarios y público.

Advertió que hay cientos de choferes en las ciudades de La Paz y El Alto que conducen sus motorizados en estado de ebriedad, ignorando al parecer el peligro que representan. Relató que otros conductores "están acostumbrados a conducir en ese estado", aun cuando están prohibidos de hacerlo.

Flores dijo que la mayoría de los accidentes de tránsito se produce por conducir en estado de ebriedad, mientras que los casos debidos a fallas mecánicas o de mala maniobra son pocos. Afirmó que hay infractores reincidentes, que olvidan fácilmente las muchas recomendaciones y reflexiones que reciben.

REMITIDOS A LA FISCALIA

El jefe policial informó que el ciudadano Máximo Mamani Tancara, con licencia de con-

ducir N° 15601, fue detenido en 6 oportunidades por conducir su vehículo en estado de ebriedad.

Agregó que Félix Condori Leandra, con licencia N° 635538, y Eusebio Mamani Álvarez, con la N° 2186060, fueron detenidos en ocho oportunidades por la misma falta.

Reveló que la falta más grave y quizá el récord de todos los tiempos en ese tipo de infracciones es la de Enrique Rojas Poma, quien se detuvo en 18 oportunidades por estar manejando un vehículo de transporte público en estado de ebriedad. Aclaró que las cuatro personas fueron remitidas a la Fiscalía de Distrito con detenido, por las infracciones señaladas. Explicó que los indicados conductores, fuera de asumir sus defensas, no podrán conducir más un vehículo.

EN FORMA DEFINITIVA

Informó que un total de 34 conductores, que tienen licencias de conducir de distintas categorías, no podrán conducir más un vehículo. "Han recibido la suspensión definitiva", subrayó.

SOLO POR UN AÑO

Además, dio a conocer que otros 60 choferes papeños no podrán manejar un motorizado por el lapso de un año a partir de este mes, por conducir en estado de ebriedad y cometer otras infracciones penadas por el Reglamento de Tránsito.

Comunarios y autoridades alteñas defienden áreas verdes

Con la finalidad de defender las áreas de equipamiento y forestales de El Alto, la comuna, propietarios de la Urbanización Litoral y Federación Unica de Comunidades Originarias del Radio Urbano y Suburbano de La Paz, suscribieron un convenio tripartito.

El acuerdo se suscribió en medio de la presión de comunarios y propietarios de dicha urbanización, que son jubilados de la policía; alrededor de tres mil se reunirán en la puerta de la alcaldía el pasado martes, en una marcha de protesta contra los loteadores, quienes enajenaron a personas de escasos recursos y vendieron en la cabecera de Achacalla terrenos que no les pertenecen.

De acuerdo con el informe del alcalde Flavio Clavijo, el convenio se suscribió haciendo causa común en la lucha contra los loteadores clandestinos.

REUNIFICACION

Entrado Clavijo de la acción de desalojo que tenía que ejecutarse en los terrenos de la cabecera de Achacalla, solicitó a los dirigentes de los comunarios y jubilados de la policía, que su acción sea de persuasión, ya que en el lugar están asentadas familias humildes que fueron engañadas por los loteadores clandestinos.

Ofreció otros terrenos para que se establezcan los asentados en la ex-hacienda Cututo (cabecera de Achacalla).

Manifestó su preocupación, ya que la acción de las dos entidades podía derivar en un enfrentamiento, pidió que se dialogue.

La nueva vía tiene alumbrado público y jardineras y COTEL puso en funcionamiento un teléfono público.

Ayer se entregó una de las obras "estrella" de julio Ya circulan vehículos en Av. Buenos Aires-Llojeta

Con algunas semanas de retraso, autoridades locales entregaron ayer la avenida Buenos Aires-Llojeta, proyecto anhelado por vecinos de la zona sudoeste de la ciudad de La Paz, que beneficiará a más de 15.000 personas del sector.

La obra, considerada "estrella" por el municipio local, debía haberse inaugurado el pasado mes de julio, en oportunidad de celebrarse la efeméride paceña, pero según las autoridades edil es el retraso a un deslaminamiento de tierra que se produjo en el sector de Obispo Bosque.

Las autoridades municipales explicaron que se trata de una vía pública que cuenta con alumbrado público, con instalación de postes de "doble brazo", y que posee plantaciones vegetales a ambos y jardinera en la parte central. La vía sólo está empedrada y tiene 20 metros de ancho.

Según las autoridades municipales, uno de los trabajos "más duros" efectuados en la zona, fue la apertura de la prolongación Buenos Aires-Llojeta, ya que se tuvo que recurrir al movimiento de 280.000 metros cúbicos de tierra.

El financiamiento del proyecto de los 3.200 m de extensión estuvo a cargo del Programa de Monetización de USAID, ADRA-Bolivia y el municipio local. La obra costó una inversión total de 4,8 millones de dólares.

En la ejecución del proyecto, que permite ahora vincular en forma rápida el centro de la ciudad con el sector de Llojeta, en el sudoeste de La Paz, fueron canalizados cinco ríos y construidos más de una decena

de metros de contención (3.500 m3) para garantizar la estabilidad de la plataforma, se realizaron 48.000 metros cuadrados de calzada, 7.000 metros de cordones de acera y 16.000 metros lineales de acera. Con la culminación de la señalada obra, los vecinos asentados sobre la nueva avenida o prolongación de la Avenida Aires lograron obtener servicios básicos de agua potable y alcantarillado, que antes no tenían.

TELEFONO PUBLICO

Para que la nueva cara de la zona sudoeste de la ciudad esté completa, la Cooperativa de Telefonos de La Paz puso ayer en funcionamiento un teléfono público en la prolongación de la avenida Buenos Aires.

Mientras la alcaldesa Mónica Medina, junto a varios otros ejecutivos y concejales de Concejalía de Patria, efectuaba la inauguración de la indicada vía, el presidente de COTEL, Fernando Dips, instalaba el teléfono público. Todo el acto se realizó en horas de la mañana.

La Paz-EI Alto PRESENCIA

La Paz, Bolivia, lunes 19 de agosto de 1994

Se inicia captura de perros vagabundos

Continuará vacunación de canes por algunos días

Los niños tomaron la responsabilidad de hacer vacunar a sus amigos fieles, los arrastraron desde sus casas hasta los puestos médicos. - También gatos recibieron la dosis.



Algunos canes se resistían a ser vacunados.

LOS NIÑOS, LOS MÁS AFANADOS
En las dos ciudades se admitirán los lugares de vacunación. Unos los corren y otros con pitos, a pesar de los miedos de los animales. En El Alto se hicieron los solo llevaron canes a los puestos de vacunación a sus perros y después los bollos a los gatos.

Nuncio Apostólico celebrará misa de acción de gracias

El próximo domingo, Don Bosco de El Alto cumple Bodas de Plata

La celebración de una solemne eucaristía, que será presidida por Mons. Giovanni Tomucci y el obispo de la nueva Diócesis de El Alto, Mons. Jesús Juárez, se constituirá en el acto central de las actividades por el aniversario de los 25 años (Bodas de Plata) del Centro Juvenil Don Bosco, de la ciudad de El Alto.

La eucaristía será celebrada en el templo de dicho centro, situado en Ciudad Satélite, parte sur, el domingo 21 de este mes, y asistirán también autoridades civiles y militares, instituciones religiosas, voluntarios, ex-alumnos, bienhechores, jóvenes y niños del lugar.

Posteriormente se inaugurará la Avenida Cívica Don Bosco, se bendecirá la plaza del mismo nombre y se procederá a efectuar una plantación de arbolitos por grupos de solidaridad. Finalmente, se procederá a la firma del contrato para erigir un monumento a Don Bosco.

En la tarde se desarrollarán juegos recreativos y se consagrará a niños a María Auxiliadora.

PROGRAMA

Las actividades de las bodas de plata, comenzarán el pasado 7 de este mes, con la realización de una kermesse. Desde el 15 al 21 se desarrollarán concursos y confe-

rencias, entre ellas la del emprendimiento boliviana de la gorgona, y el período a quienes se refieren a la resiliencia de los jóvenes.

Para el 19 de este mes se prevé el desarrollo de los 25 años del Centro Juvenil Don Bosco en El Alto, donde los estudiantes fundadores, directores y colaboradores, se reunirán el próximo 20 de agosto académico, será el sacerdote Pascual Oñor del centro.

AVISO DE REMATE

LA DRA. LAIDA RODRIGUEZ JUSTINIANO, JUEZ PRIMERO DE PARTIDO ORDINARIO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL Y PROVINCIA DE SU JURISDICCION.

HACE SABER: - Que dentro del Juicio Coactivo por cobro de dólares americanos sigue el BANCO DEL ESTADO EN LIQUIDACION - REGIONAL TRINIDAD contra ABRAHAM HAVITICREPO y MARIA FLORENCIA MARIN DE HAVITICREPO, mediante Auto de fecha 26 de julio de 1994 años, se ha señalado como fecha de audiencia para el verificativo del remate en pública subasta y al mejor postor del inmueble otorgado en garantía hipotecaria por los deudores, el DIA LUNES 29 DE AGOSTO PROXIMO A HORAS 15 P.M.

El remate es de un inmueble urbano ubicado sobre las calles Cochabamba y Avenida "Beni" de la localidad de San Borja provincia Ballivián de este departamento, cuyo derecho propietario se encuentra registrado bajo la Partida N° 57 del libro de propiedades de la provincia Ballivián de fecha 17 de marzo de 1977.

El remate se efectuará sobre la base de CINCO MIL CIENTO TREINTA Y CINCO 00/100 DOLARES AMERICANOS (\$US 5.135).

Los interesados en hacer postura al remate deberán efectuar sus depósitos del 5% de Ley sobre la base de la subasta en dinero efectivo ante el Martillo designado o en las oficinas de Banco Sur S.A. y apersonarse el día y hora señalados a la Notaría de Fe Pública N° 7 del Sr. Juan Carlos Morales Abel ubicada sobre la calle Cochabamba de esta ciudad de Trinidad, donde se llevará a cabo dicho remate.

Trinidad, 30 de julio de 1994

La Paz, 12 de agosto de 1994

Arq. M. del Carmen B. de Arce
DIRECTORA EJECUTIVA DEL S.N.C.

AVISO DE REMATE

LA DRA. LAIDA RODRIGUEZ JUSTINIANO, JUEZ PRIMERO DE PARTIDO ORDINARIO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL Y PROVINCIA DE SU JURISDICCION.

HACE SABER: - Que dentro del Juicio Coactivo por cobro de BOLIVIANOS sigue el BANCO DEL ESTADO EN LIQUIDACION contra los señores JULIO ZAMBRANO VARGAS y BLANCA ESPINOZA DE ZAMBRANO, mediante auto de fecha 26 de julio de 1994 años, se ha señalado como fecha de audiencia para el verificativo del remate en pública subasta y al mejor postor del inmueble otorgado en garantía hipotecaria por los deudores, el DIA LUNES 29 DE AGOSTO PROXIMO A HORAS 10.30 a.m.

El bien a rematarse es un inmueble urbano de propiedad de los deudores ubicado sobre la calle Ayacucho de la ciudad de Santa Ana provincia Yacumba de este departamento, cuyo derecho propietario se halla debidamente registrado en la oficina de Derechos Reales bajo la Partida N° 43 del libro registro de propiedades de la provincia Yacumba de fecha 2 de diciembre de 1996.

El remate se efectuará sobre la base de SETENTA Y NUEVE MIL SETECIENTOS 00/100 BOLIVIANOS (\$B. 79.700).

Los interesados en hacer postura al remate deberán efectuar sus depósitos del 5% de Ley sobre la base de la subasta en dinero efectivo ante el Martillo designado o en las oficinas de Banco Sur S.A. y apersonarse el día y hora señalados a la Notaría de Fe Pública N° 4 del Sr. Romer Justino Antelo ubicada sobre la calle Manuel Limpias esquina Cochabamba de esta ciudad de Trinidad, donde se llevará a cabo dicho remate.

Trinidad, 1° de agosto de 1994

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

INVITACION PUBLICA No. 16/94

SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierta la Primera Convocatoria, el Servicio Nacional de Caminos, invita a las Firms Comerciales a presentar propuestas para la provisión de:

Llantas de las siguientes medidas:

33.25 x 29 y 29.5 x 29

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a los términos de referencia y al Pliego de Especificaciones Técnicas, que los interesados deberán adquirir en la Sección Caja (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz - Piso 7°), previo pago de Bs. 150 (Ciento Cincuenta Bolivianos) a excepción de las Firms Comerciales que adquirieron los documentos de Invitación en su oportunidad.

Las propuestas conteniendo la documentación, conforme a las especificaciones, deberán presentarse en oficinas del Departamento Legal (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz - Piso 8°), hasta horas Once en Punto (11:00) del día 5 de septiembre de 1994.

En la misma fecha a horas 15:00, se procederá a la apertura de Propuestas en dependencias del Servicio Nacional de Caminos (Centro de Comunicaciones La Paz, Piso 8°).

La Paz, 12 de agosto de 1994

Arq. M. del Carmen B. de Arce
DIRECTORA EJECUTIVA DEL S.N.C.

AVISO DE REMATE

LA DRA. LAIDA RODRIGUEZ JUSTINIANO, JUEZ PRIMERO DE PARTIDO ORDINARIO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL Y PROVINCIA DE SU JURISDICCION.

HACE SABER: - Que dentro del Juicio Coactivo por cobro de DOLARES NOS, sigue el BANCO DEL ESTADO EN LIQUIDACION contra el Sr. JONAS CHECA, mediante Auto de fecha 26 de julio de 1994 años, se ha señalado como fecha de audiencia para el verificativo del remate en pública subasta y al mejor postor de los bienes otorgados en garantía hipotecaria por el deudor, el DIA LUNES 29 DE AGOSTO, A HORAS 16 P.M.

Los bienes a rematarse son dos terrenos urbanos de propiedad de la Sr. de Uria, ubicados en los manzanos cuatro y séptimo, entre las calles Cochabamba de la localidad de San Borja, provincia Ballivián de este departamento.

El remate se efectuará sobre la base de SIETE MIL SEISCIENTOS 00/100 DOLARES AMERICANOS (\$US 7.675).

Los interesados en hacer postura al remate deberán efectuar sus depósitos del 5% de Ley sobre la base de la subasta en dinero efectivo ante el Martillo designado o en las oficinas de Banco Sur S.A. y apersonarse el día y hora señalados a la Notaría de Fe Pública N° 4 del Sr. Romer Justino Antelo ubicada sobre la calle Manuel Limpias esquina Cochabamba de esta ciudad de Trinidad, donde se llevará a cabo dicho remate.

Trinidad, 1° de agosto de 1994

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

INVITACION PUBLICA No. 18/94

PROVISION DE LLANTAS CON CAMARAS

El Servicio Nacional de Caminos, invita a las Firms Comerciales a presentar propuestas para la provisión de:

LLANTAS: con cámaras

MEDIDAS: 11.00 x 20

Las Propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a los términos de referencia y al Pliego de Especificaciones Técnicas, que los interesados deberán adquirir en la Sección Caja (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz - Piso 7°), previo pago de Bs. 150 (Ciento Cincuenta Bolivianos).

Las propuestas conteniendo la documentación, conforme a las especificaciones, deberán presentarse en oficinas del Departamento Legal (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz - Piso 8°), hasta horas Once en Punto (11:00) del día 5 de septiembre de 1994.

En la misma fecha a horas 15:00, se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del Servicio Nacional de Caminos (Centro de Comunicaciones La Paz, Piso 8°).

La Paz, 12 de agosto de 1994

Arq. M. del Carmen B. de Arce
DIRECTORA EJECUTIVA DEL S.N.C.



MARIO MERCADO.
Está en el corazón
de los bolivariantas.

**PENA SALVO LA VIDA,
PERO QUIZA NO VUELVA
AL FUTBOL**



**AZKARGORTIA
HABLA A
CALZONI (BIGOTE)
QUITADO**



**SCHUMACHER GANA
CADA DOS POR TRES**



**COCHABAMBA SE VA
CON TITULO INVICTO**



18

**JUAN JOSE
GALLO CON
LA SUYA
EN CASO
TANWING**

Nº113

la revista

de PRESENCIA
deportiva

La Paz, lunes 15 de agosto de 1994

Dirección: Miguel Velarde Tapia



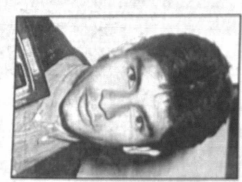
LA PALABRA DE

GASTON TABORGA



- Sería una pena.
- Todavía no, estoy abriendo una casa importadora.
- El mes de mayo.
- La Ley General del Trabajo es muy difícil que se aplique al jugador (te voy a contar), pero puede (te voy a contar) elementos importantes para asegurar la rentabilidad de la vez, salud y jubilación.
- Limberg es una persona trabajadora y emprendedora cuando se propone un objetivo, de lograrlo, adelante hasta lograr el objetivo, la Ley General del Trabajo.
- (1) Integrante de Wilschermann.

JOHNNY VILLARROEL



- Me dedicaría a estudiar. Estaba en Economía y volvería a la Universidad si no hay fútbol.
- No.
- En abril. Son cuatro meses que no puedo jugar por el fútbol.
- Hay un problema, que no lo aceptamos, que aquel que tiene que ver con el nivel arbitral que va a jugar a los jugadores dentro del marco deportivo porque tiene dos caras: la de jugador y la de jugador. Pienso que si llegamos a la Ley tendríamos que repensar el punto porque para los jugadores no sería nada, pero porque para los beneficios de los jugadores, por tanto cuenta con nuestro apoyo.
- (1) Su pase pertenece a The Strongest.

EMILIO LUDUEÑA



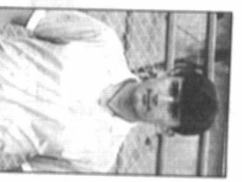
- Tengo un ofrecimiento formal de la Academia Talmuchi para enseñar a los chicos los secretos del arco.
- En Bolivia vivo exclusivamente del fútbol, en Argentina tengo otros intereses.
- El último sueldo de orden futbolístico que recibí al terminar la temporada de Guabala en el primer torneo del año.
- La Ley General del Trabajo es muy difícil que se aplique al jugador (te voy a contar), pero puede (te voy a contar) elementos importantes para asegurar la rentabilidad de la vez, salud y jubilación.
- Limberg es una persona trabajadora y emprendedora cuando se propone un objetivo, de lograrlo, adelante hasta lograr el objetivo, la Ley General del Trabajo.
- (1) Integrante de Guabala.

MARCO SENZANO



- Me iré a Santa Cruz para buscar trabajo o seguir estudiando, o la de mis padres, tengo dos años por delante antes de salir bachiller.
- No.
- Lo recibí el pasado mes de julio, pero era correspondiente a mayo.
- No estoy muy enterado lo único que quiero es ir a jugar a la Copa Libertadores de una vez por todas.
- Cabrera conoce el problema porque fue futbolista y su propósito es que tengamos un trato justo, aunque en verdad todo esto que pasa es su profesión. Nosotros, en San José, nos reunimos y decidimos apoyar a los dirigentes para que el torneo pueda hacerse realidad. Nuestros problemas no son los que existen en Santa Cruz.
- (1) Integrante de San José.

RAMIRO PEREZ



- Considero que se debe seguir dialogando, es el mejor mecanismo para dar una solución definitiva a este problema.
- Seguire estudiando.
- Ninguna.
- En agosto, porque sígo en actividad.
- Lo que más con venga.
- Tiene apoyo.
- (1) Integrante de Bolivia.

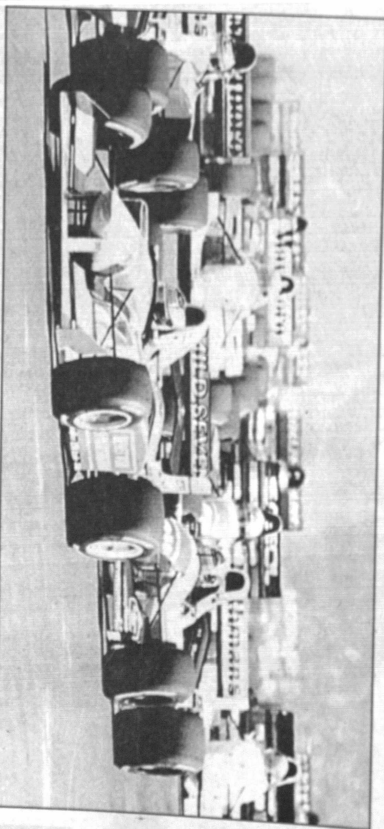
JUAN JOSE URRUTU



- Tengo contrato firmado por año y medio y debe cumplirse, pero si no hay fútbol voy a la Argentina a efectos de buscar club.
- Vivo del fútbol, no tengo otro tipo de ingresos.
- El último que recibí fue en mayo, manifiesto (fotó) comienzan a pagarnos una parte de lo que me corresponde.
- No estoy de acuerdo con la Ley General del Trabajo, es mejor estar regido al Estatuto del Jugador.
- No voy a permitirme opinar es compartido por muchos colegas, que realice. Si Cabrera tiene posiciones encontradas con el presidente de la Liga, los amigos se vayan y den trabajo a otra gente, que entiendan de fútbol y las necesidades de los jugadores.
- (1) Integrante de Wilschermann.

ROUTINARIAS

SCHUMACHER NO TUVO LA CULPA



CLASIFICACION

Hungaroring (Hungría), 14 ago (EFE). - Clasificaciones del Gran Premio de Hungría, decima prueba del campeonato del mundo de fórmula uno, que ha sido ganada por el alemán Michael Schumacher (Benetton B194 Ford 250cc).

Clasificación G. P. Hungría: 77 vueltas = 305.536 km.

1. Michael Schumacher (GER) Benetton B194 Ford 1h.48:00.185
2. Damon Hill (GBR) Williams FW16 Renault a. 20.827
3. Jos Verstappen (HOL) Benetton B194 Ford a. 1:10.329
4. Mark Blundell (GBR) McLaren MP4/9 Peugeot a 1 vuelta
5. Mark Blundell (GBR) McLaren MP4/9 Peugeot a 1 vuelta
6. Olivier Panis (FRA) Ligier JS91 Renault a 1 vuelta
7. Michele Alboreto (ITA) Minardi M193 Ford a 2 vueltas
8. Olivier Panis (FRA) Ligier JS91 Renault a 2 vueltas
9. Olivier Beretta (MON) Larrousse LH94 a 2 vueltas
10. Eric Bernard (FRA) Ligier JS91 Renault a 3 vueltas
11. David Brabham (AUS) Simtek S941 a 3 vueltas
12. Gerhard Berger (AUT) Ferrari 412 T1B a 5 vueltas
13. Alessandro Zanardi (ITA) Lotus 107C Mugen a 5 vueltas
14. Christian Fittipaldi (BRA) Arrows FA15 Ford a 8 vueltas

Promedio del vencedor: 169,737 km/h. Record: 172,424 km/h. Ayrton Senna (BRA) McLaren MP4/7 Honda en 1992.

Vuelta rápida: La 5 de Michael Schumacher (GER) Benetton B194 Ford (Zytec) en 1:20.881 a 176.615 km/h. Record: 1:18.308 a 182.416 km/h. Nigel Mansell (GBR) Williams FW14B Renault en 1992.

Líderes sucesivos: Vuelta 1 a 17 Michael Schumacher; 18 a 25 Damon Hill; 26 a 77 Michael Schumacher.

Próxima prueba: Gran Premio de Bélgica, el 26 de agosto, en el circuito de Spa-Francorchamps.



FORMULA 1

PILOTOS Y MARCAS

- | | | |
|----------------|----|---|
| M. Schumacher | 76 | Budapest: El alemán Michael Schumacher lidera el pelotón de competidores en las primeras vueltas del GP de Hungría. (Reuters) |
| Damon Hill | 45 | |
| Gerhard Berger | 27 | |
| Jean Alesi | 19 | |
| R. Barrichello | 10 | |
| Mark Blundell | 9 | |
| Mika Hakkinen | 8 | |
| Olivier Panis | 7 | |
| Nicola Larini | 6 | |
| Mark Blundell | 5 | |
| Heinz Frentzen | 4 | |
| Elio Karyakina | 3 | |
| Eric Bernard | 2 | |
| Udo Schuster | 1 | |
| K. Wendlinger | 4 | |
| A. de Cesaris | 4 | |
| F. Martini | 4 | |
| D. Coulthard | 4 | |
| G. Morbidelli | 4 | |
| Eric Comas | 2 | |
| M. Alboreto | 2 | |
| Eddie Irvine | 1 | |
| J. Juvieille | 1 | |
| MARCA | 81 | |
| Benetton | 52 | |
| Ferrari | 49 | |
| Williams | 17 | |
| McLaren | 14 | |
| Jordan | 11 | |
| Ligier | 11 | |
| Tyrryl | 10 | |
| Sauber | 8 | |
| Arrows | 5 | |
| Minardi | 2 | |
| Larrousse | 2 | |

77 VUELTAS

Hungaroring (Hungría), 14 ago (EFE).— El alemán Michael Schumacher (Benetton B194 Ford Zetec) ha conseguido el cuarto puesto en la carrera de Fórmula Uno, al lograr su séptima victoria de la temporada, tras su triunfo en el Gran Premio de Hungría, en el que dominó prácticamente de principio a fin de las 77 vueltas de que constaba esta decima prueba del mundial.

Schumacher, que partía desde el primer puesto de la fila, se enfrentó a los problemas en los primeros 300 metros de carrera. Fue el británico Damon Hill (Williams FW16B Renault) el que adelantó a su rival, pero el alemán se recuperó para adelantarse por el exterior de la primera curva y situarse así en cabeza de la prueba.

La escudería Benetton Ford había previsto tres paradas para recambios y repostar frente a las dos de la mayoría de Schumacher, que solo hizo el primer puesto durante ocho vueltas (18 a 25).

El resto de la carrera ha sido un paseo triunfal para Schumacher, que ha tenido la única dificultad de adelantarse a los rezagados, en un circuito como este de Hungaroring, en el que se pierde mucho tiempo en la maniobra.

Si la carrera de Michael Schumacher no ha tenido ninguna historia al frente de la misma, lo mismo se puede decir de la de Damon Hill, que en ningún momento ha estado en posición de atacar al líder y que se ha tenido que conformar con el segundo puesto, sin ser tampoco inquietado, ya que el resto de los rivales que han terminado la carrera, lo han hecho, al menos, a una vuelta del dúo de cabeza.

El tercer puesto, que completaba así el podio, lo ganó Jos Verstappen, que también se enfrentó para el holandés a la escudería Benetton Ford, tras el desastre de abandonar al incendiarse su coche en la operación de repostaje.

Verstappen ha logrado su lugar en el podio "in extremis", ya que hasta pocos metros de la línea de meta era para el británico Martin Brundle (McLaren MP4/9 Peugeot), cuyo coche no pudo terminar el Gran Premio.

Por el quinto y sexto puesto han combatido de forma ardua en las últimas vueltas el británico Mark Blundell (Tyrrell 022 Yamaha) y el francés Olivier Panis (Lagier JS39 Renault), que cruzaron la línea de meta separados por pocas centésimas de segundo.

La carrera, disputada bajo un fuerte calor, ha sido como todos los años en este circuito muy dura para las mecánicas y así en las últimas vueltas se vieron obligados a abandonar el francés Jean Alesi (Ferrari 412 T1B) y su compañero de equipo austriaco Gerhard Berger, cuando quedaban solo tres vueltas.

El escocés David Coulthard (Williams FW16B Renault), que también disputaba hoy su quinto Gran Premio como Verstappen, estaba confirmando en carrera los buenos resultados que había obtenido en los entrenamientos y marchaba en tercera posición, hasta que a 17 vueltas del final un trompo hacía que sus esperanzas de subir al podio terminaran contra el rail de seguridad.

Tras su victoria de esta tarde Schumacher aumenta su ventaja al frente del campeonato a 45 de Damon Hill, que cuenta con las de sanción, que deberá cumplir el alemán una vez dispute dentro de dos semanas el Gran Premio de Bélgica, pueden convertirse en unas merced de vacaciones, antes de coronarse campeón del mundo de fórmula uno.



Budapest: El británico Damon Hill vacía champán sobre el alemán Michael Schumacher en el podio, después de finalizado el Gran Premio de Hungría. Schumacher ganó su séptima carrera de la temporada. (Reuter).

SIETE DE CADA DIEZ SON SUYAS

SUPERADO EL TRECE

Cuando Schumacher ganó el Gran Premio de Francia (tres de julio pasado), la marca Benetton llegó a un total de trece victorias en su trayectoria de ocho años. Y muchos se pusieron a pensar durante estos cuarenta días si aquella cifra no había resultado de mal agüero, porque después se produjo el lío de Inglaterra, el abandono del joven y notable piloto ante su público alemán, el incendio de la máquina de Verstappen, y toda una andanada de sospechas sobre el cociente y el equipo más victoriosos de la temporada.

Pero la sospecha se desvaneció en Hungría. Schumacher ganó lo mismo en gana y ya son trece los triunfos de Benetton. El austriaco Gerhard Berger logró en el primer hueco casi ocho años, en México. El trece quedó atrás.

Cuando van diez competencias de esta temporada, el alemán Michael Schumacher ya ganó en siete oportunidades:

- Brasil (27 de marzo)
- Pacífico (17 de abril)
- San Marino (1º de mayo)
- Mónaco (15 de mayo)
- Canadá (12 de junio)
- Francia (3 de julio)
- Hungría (14 de agosto)

Solamente hay dos pilotos que ganaron más pruebas en un año: Nigel Mansell, con nueve triunfos (1992), y el malogrado Ayrton Senna Da Silva con ocho éxitos en 1988. Schumacher (si no es suspendido) tendrá varias oportunidades para igualar o superar aquellas grandes marcas.

- 3.- ¿CUANDO RECIBIO SU ULTIMO SUELDO FUTBOLISTICO?
- 4.- LEY DEL TRABAJO, ESTATUTO DEL JUGADOR O NO SABE?
- 5.- ¿RESPALDA LA GESTION QUE EFECTUA LIMBERG CABRERA?

JUAN CARLOS CHAVEZ



- El año pasado, a raíz del problema que surgió, me integré a un Banco. Ahora, seguiré de todos modos, ligado al fútbol ya que si no sale la posibilidad de Alemania continuará en uno de los equipos de la Academia Tabuchi y, a la vez, estudio algún ingreso económico. Me siento mal que soy soltero y vivo con mis padres.

- En Blooming no nos pagan desde antes que terminara el primer campeonato de este año: son varios meses que nos adeudan...
- Respaldo plenamente lo adoptado por los dirigentes de la Federación de Futbolistas en sentido de incorporar al jugador a la Ley General del Trabajo. El Estatuto del Jugador, por lo que se, favorece más a los clubes.
- Apoyo a Limberg Cabrera.
(*) Integrante de Blooming.

ALBERTO ILLANES



- De no haber fútbol, necesariamente deberé abocarme a encontrar otra fuente de ingresos para mantener a mi familia.
- Volvería a la Universidad para terminar mi carrera y tener una profesión de mayor estabilidad.
- El pasado viernes, el cincuenta por ciento correspondiente a mayo.

- La Ley General del Trabajo: nos permitirá alcanzar mayores beneficios.
- Respaldo incondicionalmente a Cabrera: está defendiendo nuestros intereses.
(*) Integrante de Independiente.

CARLOS JIMENEZ



- Los dirigentes de San José corren el riesgo: ellos firmaron conmigo un contrato para que juegue.
- Aquí no: en Argentina y Uruguay.
- En España, donde actúe últimamente.
- No, no estoy enterado con precisión para responder, pero puedo responder con propiedad, pero me imagino que como dirigente está haciendo todo por los jugadores.
(*) Integrante de San José.

FERNANDO LAVEZZI



- La situación está difícil, pero creo que se solucionará y habrá fútbol en las próximas semanas.
- No tengo otros ingresos, vivo del fútbol, tanto aquí como en Argentina, mi país.
- Recibimos lo último en mayo.
- Se debe aplicar el Estatuto del Jugador, como en otros países, donde el futbolista no es perseguido, como la mayoría de los jugadores en Bolivia.
- Cabrera tendrá apoyo siempre y cuando valore la necesidad que tienen los jugadores de hacer fútbol. Nosotros no estamos parados, esa situación es inherente a los dirigentes.
(*) Integrante de Wilstermann.

SERGIO GALARZA



- Estudiar y entrenar para procurar conseguir un lugar en la selección nacional SUB-20, que el próximo año jugará como local en el Campeonato Sudamericano.
- Continúo estudiando: otra alternativa no tengo ante la falta de fútbol.
- En mayo cobré por última vez.
- Lo que mejor se adapte al futuro del futbolista: lo digo porque soy joven y hay que pensar en el mañana, que me mantenga en el presente.

- Tiene apoyo porque los futbolistas sabemos que sus deberes están orientados hacia nuestra causa.
(*) Integrante de Metlisan.

PEDRO RIOJA



- Si no juego fútbol, seguro que retorno a la Argentina.
- En Oruro tenía un negocio que rentaba bien: al llegar a Sucre solo me quedé como jugador.
- Todos recibimos solamente la mitad del sueldo de mayo con los perjuicios consiguientes.
- No estamos bien informados con respecto a la Ley General del Trabajo o el Estatuto del Jugador: sensiblemente es así.
- El señor Cabrera, bien o mal, es nuestro representante y en consecuencia tenemos que apoyarlo.
(*) Integrante de Independiente.

ESTADOS UNIDOS CAMPEON MUNDIAL DE BASQUETBOL

TORONTO, AGO 14. (REUTERS). El "equipo de ensueño" de los Estados Unidos se adjudicó hoy el Duodécimo Campeonato Mundial de Basquetbol, que se desarrolló en Canadá, al imponerse categóricamente al seleccionado de Rusia por 137-91 en el partido final.

Ante miles de simpatizantes, que colmaron las instalaciones del estadio Skydome, en Toronto, los estadounidenses mostraron nuevamente su poderoso juego, al derrotar a los rusos por 137-91 en el partido final.

La victoria de los estadounidenses significó su tercer título mundial, algo que ya habían conseguido en los torneos disputados en 1954 y 1986.

Los estadounidenses salieron victoriosos en sus ocho encuentros para llegar al título, marcaron 961 tantos y les ganaron a 16 de los 17 rivales que les enfrentó.

La figura fue el pivot Shaquille O'Neal y también se destacaron el escolta Reggie Miller y el alero Steve Kemp.

Uno de los mejores en la final fue el jugador de los rusos, los estadounidenses se hicieron desde el comienzo y aportaron su mayor altura y experiencia para superar a los rusos en la primera etapa, que duró 40 minutos.

De ahí hasta el final Estados Unidos no tuvo problemas y dominó con la facilidad que se preveía, ganando los rebotes y predominando en la ofensiva con gran precisión frente al tablero.

CHOCARON. Por otro lado, Croacia, que la noche anterior tuvo que resignarse a jugar por el tercer puesto luego de perder por 73-40 a Hungría.

HURACAN SE MANTIENE DE LIDER

Fútbol argentino

BUENOS AIRES, 14 AGO (EFE). El Huracán empató ayer en la ciudad de Mendoza ante el Argentinos Juniors 2-2 y mantiene el liderato del torneo "Clausura" de la Primera División del fútbol argentino, acachado a un punto por el Independiente, que hoy apenas pudo igualar frente al Boca Juniors (1-1).

El Huracán se puso en ventaja por medio del delantero Rodolfo Flores a los 49 minutos, pero el Argentinos Juniors logró reaccionar y pasar el frente en el minuto 55, cuando el delantero Carlos Quintana y el centrocampesino Roberto Ortiga Sánchez a los 73 y 82 minutos, respectivamente.

El equipo visitante no se dio por vencido y alcanzó el empate a un minuto del final del partido a través del defensa César Couceiro.

El Independiente, en tanto, no pudo hoy ante el alicaido Boca Juniors, en encuentro jugado en el estadio La Bombonera.

El equipo rojo se defendió en el último minuto, cuando el delantero Luis Monti, quien en forma ante la salida del portero boquense Carlos Navarro Montoya, logró empatar con un cabezazo cuando se jugaban 75 minutos de partido. Con este resultado, el Independiente

un doble frente a Rusia, se adjudicó en forma merecida la medalla de bronce al vencer por 78-60 a Grecia.

Los croatas se hicieron en este torneo con la actuación de sus dos astros de la famosa NBA estadounidense, el alero Toni Kukoc, de los Chicago Bulls, y el pivot Dino Radja, de los Boston Celtics.

Mientras tanto, Grecia finalizó en la cuarta posición y mostró lo mejor en el joven Efthimis Rentizis, quien en los pocos minutos que jugó demostró sus excepcionales condiciones.

En el partido por el quinto puesto el representante de Puerto Rico, reciente ganador de los Juegos de Buena Voluntad, no pudo doblegar a Australia que finalmente se impuso por 96-83.

Los caribíneos fueron los mejores representantes de los latinoamericanos, dando mejores muestras una vez más de su habilidad para jugar en cancha ajena.

La figura fue el pivot Shaquille O'Neal y también se destacaron el escolta Reggie Miller y el alero Steve Kemp.

Uno de los mejores en la final fue el jugador de los rusos, los estadounidenses se hicieron desde el comienzo y aportaron su mayor altura y experiencia para superar a los rusos en la primera etapa, que duró 40 minutos.

De ahí hasta el final Estados Unidos no tuvo problemas y dominó con la facilidad que se preveía, ganando los rebotes y predominando en la ofensiva con gran precisión frente al tablero.

CHOCARON. Por otro lado, Croacia, que la noche anterior tuvo que resignarse a jugar por el tercer puesto luego de perder por 73-40 a Hungría.



TORONTO, CANADÁ. Los capitanes del equipo de USA, Joe Dumars (derecha) y Reggie Miller (izquierda), levantan el trofeo que ganaron en la Copa Mundial de Basquetbol. (Reuters).

En certamen chileno

GOLEO EQUIPO DE ETCHEVERRY

SANTIAGO DE CHILE, 14 AGO (EFE). El Universitario Católica se mantuvo como líder invicto al cumplirse la undécima jornada del torneo chileno de primera división, tras lograr un angustioso empate a dos tantos con el equipo de Sereno, el colista de la clasificación.

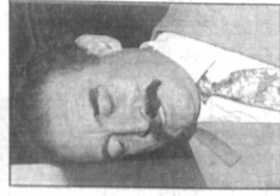
Mientras tanto, el Col Colo propinó al O'Higgins por cinco goles a cero en un partido que terminó en empate a cero, pero que le permite continuar compartiendo el segundo lugar en la clasificación con el O'Higgins, que empató a un gol con Temuco.

SANTO DOMINGO, 14 AGO (EFE). La Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol Asociado (IFAFA) podría levantar, en septiembre próximo, la sanción a perpetuidad que impide al portero de la selección chilena Roberto Rojas, por los acontecimientos sucedidos en Maracanã en 1989, informar.

te del Sao Paulo de Brasil.

La palabra de Loayza

CONTACTO PERMANENTE Y REUNION A LA VISTA



Guido Loayza.

BOLIVIA. El presidente de la Federación Boliviana de Fútbol debe tomar de inmediato cartas en el asunto ya que es la institución autorizada para poder darle una solución a la actual crisis. Por otra parte, los jugadores no están en posibilidad de jugar en el fútbol de lo que está sucediendo o se trata en las reuniones que se mantienen para solucionar este problema, donde lo más indicado es conversar para poder contrar una salida.

Debenos aclarar todos los mecanismos de diálogo para poder solucionar la actual problemática del fútbol ya que no es tan fácil como se piensa, pedir un permiso a la Confederación Sudamericana de Fútbol para dejar de asistir a los torneos regionales y mucho menos ahora que Bolivia jugó la Copa Mundial, expresó, por su lado, el directivo Francisco Mariaca.

Consultado sobre una posible fecha de reunión aseguró que la habrá pero no preciso fecha.

El directivo anotó que "si los jugadores desean comenzar el torneo no habrá dificultades".

Si, en el curso de esta semana, concretamente el jueves se hará el último intento de conversaciones, todos los clubes están dialogando con sus futbolistas y dependerá de la posición de ellos y no de sus dirigentes o representantes.

Sánchez dijo que la idea es comenzar el segundo torneo del año como máximo el 4 de septiembre.

Según Leopoldo Fernández

"NOS ESTAN PONIENDO PIEDRAS EN CAMINO"



Leopoldo Fernández.

CON LOS JUGADORES. Por otra parte, informó que hoy en horas de la tarde sostendrá una reunión con algunos futbolistas a los que les pedirá para intercambiar ideas y a fin de ellos, como interesados, sepan como se está tratando en las conversaciones y gestiones que se van efectuando a fin de elaborar un proyecto de ley que no quiere interrumpir en el trabajo o las determinaciones de la Federación de Fútbolistas que se están dando las condiciones para poder dialogar y dar una solución total a este problema, a pesar de que algunas autoridades deportivas gubernamentales no están poniendo piedras en el camino, pero nosotros nos hemos propuesto solucionar esta problemática que es coyuntural.

Para ello nos reuniremos - agregó - con las principales autoridades del fútbol boliviano a fin de ir desarrollando la labor que efectuaremos de acá en adelante, por lo que no es tan fácil como se piensa, pedir un permiso a la Confederación Sudamericana de Fútbol para dejar de asistir a los torneos regionales y mucho menos ahora que Bolivia jugó la Copa Mundial, expresó, por su lado, el directivo Francisco Mariaca.

Consultado sobre una posible fecha de reunión aseguró que la habrá pero no preciso fecha.

El directivo anotó que "si los jugadores desean comenzar el torneo no habrá dificultades".

Si, en el curso de esta semana, concretamente el jueves se hará el último intento de conversaciones, todos los clubes están dialogando con sus futbolistas y dependerá de la posición de ellos y no de sus dirigentes o representantes.

Sánchez dijo que la idea es comenzar el segundo torneo del año como máximo el 4 de septiembre.

La propuesta llega de San José

¡CONTACTO DIRECTO CON JUGADORES?

GUAMÁN.

Por su lado, el titular de Wilstermann, Mario Guamán, dijo que "el diálogo proseguirá hasta encontrar soluciones que le permitan al fútbol profesional seguir vigente en el país. En mi club los problemas se han superado y el plantel ha vuelto al trabajo".

El directivo sostuvo estar a la expectativa de una nueva convocatoria de reunión a ser emitida por la Liga.

Mientras tanto, Edgar Rivera, presidente de Metalsa expresó: "Hay que mantener el diálogo y seguir trabajando en favor del fútbol boliviano, que ha tomado importancia y vigencia en el concierto internacional. La euforia y posiciones encontradas están bajando de tono en función de llegar a puntos de acuerdo importantes y generosos".

El directivo agregó que "estamos atentos porque no está cerrada la posibilidad de reuniones para sumar opiniones favorables".

GROC.

"Como equipo, Independiente Petrolero continuará trabajando con la esperanza que se encuentre una solución favorable para todas las partes", afirmó Germán Groc, presidente de la entidad capitalina.

"A través de la Liga se mantendrá el diálogo como elemento fundamental en pos de una solución", explicó.

Consultado sobre las razones del estancamiento, dijo que "lamentablemente detalles de orden personal están entorpeciendo llegar al consenso. En mi institución, y creo que en todas, existe temperamento para encontrar una salida inmediata. No podemos seguir en esta indefinición", enfatizó.

INCIERTO EL RETORNO DE ALVARO PEÑA AL FUTBOL

Santa Cruz, 13 (Presidencia). por Gonzalo Vallenilla. - Alvaro Peña se recupera satisfactoriamente de las lesiones sufridas por la criminal agresión de su esposa, de acuerdo al informe que le dio el jefe de la sala de cirugía, en la sala de emergencias del hospital San Juan de Dios.

Según el galeno, Peña respira normalmente y ya que se le ha practicado una hernioplastia, que es la instalación de dos tubos de drenaje en la sangre que se filtra de la zona lesionada. El médico también le indicó a las cinco de la mañana y terminó a las ocho. Durante la operación fue necesario realizar una transfusión de tres litros de sangre para reponer la que se había perdido por la hemorragia sufrida.

Agregó que para que Peña se recupere bien y pueda intentar volver a jugar fútbol, si es que está en condiciones, por lo menos deberá pasar un año, ya que las heridas son de contusión y precisan una protección y recuperación. Sin embargo, el médico dijo es optimista sobre el futuro de Peña.

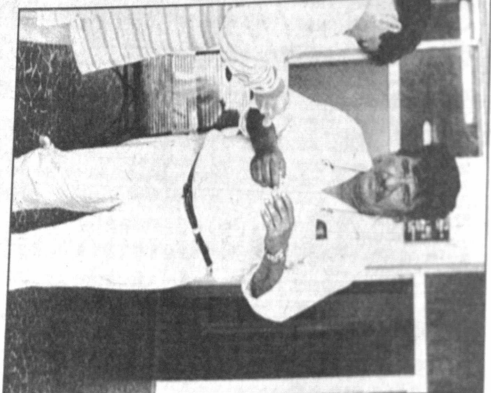
Castro dijo que fue una suerte que cuando Peña fue internado, estuvieron presentes varios médicos, ya que de no haber sido así, pudo ser fatal para el futbolista. Destacó el trabajo de los médicos Soria, Aguirre y Vallenilla.

Al momento pondré la actitud del médico Justo Barba, que fue una de las personas que auxiliaron a Peña cuando cayó al suelo en la calle, habiéndolo transportado en su movilidad hasta el hospital.

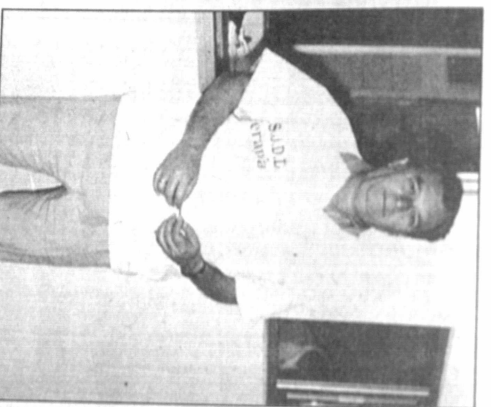
INFORME

Mientras tanto Alvaro Peña se recupera de las graves lesiones sufridas por la agresión de su conyugue, que lo dejó en el hospital en la madrugada del sábado. Peña, de 28 años de edad, recibió las tres puntadas, cuando discutía con su esposa, en su domicilio, habiendo podido salir de la casa por sus propios medios y luego de caer al suelo, recibir el auxilio de personas que circulaban por la avenida Uruguay, al pronto el médico trasladaron al hospital San Juan de Dios, donde recibe atención médica.

El jugador, identificada como Martha Eiza Roca Caraya, después de protagonizar este lamentable incidente, se presentó vo-



Santa Cruz: El padre del futbolista, José Peña, en el hospital. (Teléfono PRESENCIA).



Santa Cruz: Johnny Castedo, jefe de servicios de terapia intensiva del hospital. (Teléfono PRESENCIA).

- * Futbolista recibió tres y no dos puñaladas.
- * Su esposa declaró a la policía que está loca.
- * Inicio de acción de divorcio motivó el atentado.



Santa Cruz: Amigos del jugador Peña aguardan en el hospital para saber de la salud de Alvaro. (Teléfono PRESENCIA).

luntariamente poco antes de las seis de la mañana en la oficina de la Policía Técnica Judicial. Se conoce que en su primer declaración, se autocalificó de loca.

DIVORCIO

Se ha confirmado que el problema se suscitó a raíz de que en la prensa salió el hecho por el cual Peña iniciaba una demanda de divorcio, lo que habría provocado el enojo de Martha Roca, de la que el jugador estaba separado desde hace varios meses, aunque no divorciados, como se informó inicialmente.

Al respecto, y por expresiones de varios que conocen a la familia Peña, coinciden en señalar que la madre del futbolista, Hilda Peña de Peña, siempre se opuso a la relación de su hijo con Martha Roca, incluso desde cuando eran menores.

Por su parte el padre del futbolista, José Peña, que en sus años mozos fue un buen jugador, visiblemente preocupado, lamentó lo ocurrido con lágrimas en los ojos, se comprometió a hacer más declaraciones de hacer.

Los esposos Peña, agreden en un momento de la vida

Los esposos Peña, agreden en un momento de la vida, deciden la actitud asumiendo por los médicos del hospital donde atienden a su hijo.

Este caso que ya está en conocimiento de la Policía Técnica Judicial, es investigado por funcionarios

noce que de la acción y se considera que el delito se cometió, para seguirle a María Roca Caraya, una acción penal. Se prevé una tentativa de homicidio.

El ambiente futbolístico nacional, habida cuenta que forma de uno de los deportistas aldon bolivianos, ante casi todo un año y cuyo futuro futbolístico aún no está decidido.

Peña, como no podía ser de otra manera, ha recibido numerosas muestras de solidaridad de parte de la gente del fútbol, ya que los minutos los jugadores y técnicos, que han llegado hasta el hospital para intentar salvar de su estado de salud.

Entre los visitantes más conocidos, estuvo el Agente Nacional del Deporte, Raúl, porque éste comenzó a jugar precisamente en la Academia Tahuichi.

En jornada de atletismo RAQUEL SALTO MAS LEJOS

Raquel To: ganó la prueba de salto largo efectuado ayer en el estadio del Estado Hernando Siles, dentro de las competencias seleccionadas para la selección de la representación de la Asociación Atlética de La Paz, para el campeonato nacional de la categoría que se efectuó el verdadero fin de semana en la ciudad de Sucre, saliendo una distancia de 4,75 metros.

Raquel representó al Club Universidad Católica y su desempeño sirvió para que se ganara una plaza en la selección nacional.

En segundo lugar quedó Ana Shirique, de Salta, Andruco, con 4,46 metros.

Los ganadores de otras de las pruebas para juveniles fueron los siguientes:

para 200 metros planos, varones: Melina Baldivia (S. Ignacio), con 27,0/10.

200 metros planos, varones: Bernardo Long (S. Ignacio), con 23,6/10.

200 metros planos, damas: Pamela del Villar (E. de Desamparados), con 8,10 metros.

Lanzamiento de la bala, varones: Marcelo Rada (U. Católica), con 11,01 metros.

800 metros planos, varones: Erick Orellana (U. Católica), con 2,08,3/10.

Salto largo, varones: Bernardo Long (S. Ignacio), con 4,96 metros.

SELECCION
Al final de las pruebas, los integrantes del

En ciclismo

FUENTES VENCIO EN PERSECUCION

Los probolistas José Fuentes, Ariel Contreras y Benjamín Martínez se proclamaron ganadores en las pruebas de ciclismo en la modalidad de individual que se efectuaron ayer en el Velódromo de Alto Itipay.

Los resultados que se registraron en las diferentes pruebas, fueron las siguientes:

CON BICICLETA DE RUTA (12 GIROS)
Fuentes que no se resaca movilidad lo obtuvo el ciclista José Fuentes con un tiempo de 5 minutos, 31 segundos y 75 centavos, en un registro de 5 minutos y 46 segundos y 46 centavos.

tercer lugar para Norberto Choque con un tiempo de 6 minutos, 7 segundos y 88 centavos.

CON BICICLETA DE MONTAÑA (9 GIROS)
El campeonato se adjudicó Ariel Contreras con un tiempo de 4 minutos, 45 segundos y 28 centavos, en segundo lugar con un tiempo de 5 minutos y 28 segundos y 74 centavos y 74 centavos con un registro de 4 minutos, 59 segundos y 10 centavos.

EN INFRANTIL (3 GIROS)
El campeonato de esta modalidad lo ganó Benjamín Martínez con un tiempo de 3 minutos y 03 segundos, tiempo de 3 segundos y 12 segundos.

CON BICICLETA DE RUTA (12 GIROS)
El primer lugar final lo obtuvo Benjamín Martínez con un tiempo de 5 minutos y 09 segundos, en segundo posición terminó Rubén para Johnny Acarapi con un registro de 5 minutos y 32 segundos y cuatro segundos para Richard Acarapi con un tiempo de 5 minutos y 52 segundos.

El título de campeón lo disputarán Klaus y Rubén Martínez.

En jornada de atletismo

Contreras Técnico de la A.A.P., procedieron a elaborar la nómina de integrantes de la selección juvenil paraguaya, la misma que está integrada por los siguientes deportistas juveniles:

Equipo femenino: Melina Baldivia, Mariana Salinas, Julieta Romero, Sonia Arce, Sonia Calles, Ángela Alau, Ana de Roca, María Angélica Mendoza, Ángela Salinas y Raquel Toro.

Equipo masculino: Steven Saúl, Erick Orellana, Miguel Nino, Steven Saúl, Benítez, Mauricio Durán, Mauricio Pineda, Andrés Brockman, Andrés H., Dennis Galindo, Fernando Pacheco, Víctor Cárdena y Rolando Enríquez.

Un total de veintiseis atletas figuran en la lista que se dio a conocer ayer.

PRIMERAS PARA MAYORES
En mayores los ganadores fueron:

200 metros planos, damas: Katty Zurita (U. Católica), con 28,8/10.

200 metros planos, varones: Alejandro García (U. Católica), con 22,6/10.

Salto largo, damas: Ángela García (U. Católica), con 4,91 metros.

Salto largo, varones: Johann Meneses (U. Católica), con 6,42 metros.

800 metros planos, damas: Marjé de los Angeles Salinas (U. Católica), con 2,38,7/10.

En tiro deportivo

JOSE OCHOA TUVO MEJOR PUNTERIA

José Edgardo Ochoa resultó ganador de la jornada de tiro deportivo que se cumplió ayer en la competencia reservada para Curubita Match. Ochoa consiguió acumular 560 puntos en la Vuelta a ratificar sus buenas condiciones para esta especialidad.

En la segunda posición se ubicó Alfonso Palomque con 538 puntos.

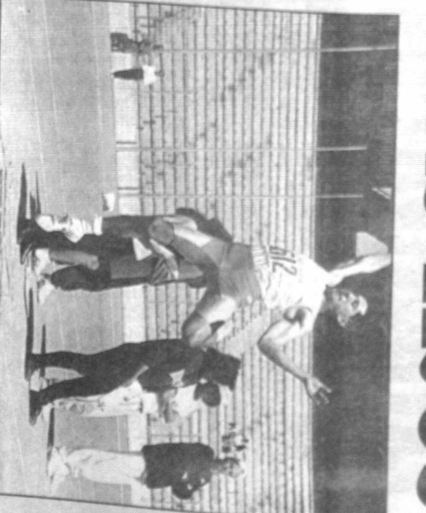
La primera prueba se llevó a cabo en el polígono de Alto Itipay y la segunda en el polígono de Curubita. Organizado y controlado la jornada la Asociación de Tiro Deportivo de La Paz.

En homenaje a Corea del Sur FINALIZA HOY TORNEO DE GOLF

La competencia de golf que congrega en esta ciudad a residentes de la zona del Sur, comenzó ayer con retraso, debido a la demora con la que se presentaron los jugadores de Santa Cruz. Los resultados, pues, mientras los representantes de la zona del Sur, los jugadores de la zona del Norte, amante de este deporte, no llegaron tarde a presentarse.

AGASAJOS
A las 10:00 horas de hoy, en dependencia de la Embajada de Corea del Sur, los participantes (asistieron a la creación de este torneo) pasaron la oportunidad para invitar a sus paisanos al torneo de 36 hoyos.

El torneo se juega en la modalidad de stroke play, con un recorrido de 36 hoyos.



Johan Meneses en pleno salto. Ganó en la prueba de salto largo en la jornada atlética cumplida ayer.

CHEVY - SC

LNBs

ANTENAS PARABOLICAS

Sistemas completos de Recepción Vía Satélite

La Televisión Vía Satélite en cualquier parte del país a

Boletines de 12 Boletines

\$us. 600.-

LOS MEJORES PROGRAMAS DE TV. DEPORTIVOS, MUSICALES Y CULTURALES

VENTAS Y SERVICIOS

500 WATTS, 1 KWTTS

TRANSMISORES DE BROWNING PLANTE

De 2 WATTS, 15 WATTS

25 WATTS, 50 WATTS

100 WATTS, 250 WATTS

500 WATTS, 1 KWTTS

AUVITEL

Ayacucho 485 Tel. 33-0651 Fax: 32-2432 Casilla 877 Santa Cruz - Bolivia

En carrera del "Día Olímpico"

MARIANO Y YOLA FUERON INALCANZABLES



Mariano Mamani culminando exitosamente la carrera.



La franschista Yola Poma, ganadora de su categoría.

APUNTES DESDE LA MEXICO

Casi media hora de retraso tuvo la prueba de 100 metros del COB. Debido a las condiciones climáticas, se largó poco antes de las 9:00.

La gran multitud de atletas que superaron los mil seiscientos, demandó un intenso trabajo de los organizadores, que tuvieron que multiplicarse para cumplir bien sus funciones.

Entre los competidores estuvo el colega Jorge Villalba, que cruzó la línea de llegada.

El sistema de clasificación se animó a correr, llegando en el puesto 27º de la prueba.

Pero no fue el único marfilista, pues la vencedora en damas, Yola Poma, también practica dicha especialidad.

El sistema de clasificación tuvo en Ambrosio Bellido, un individuo que se declaró deportista consumado, médico y orador, un competidor muy serio, pues a viva voz, consiguió hacerse escuchar por las tribunas, con más claridad que el sistema controlado por el COB.

Los participantes coincidieron en señalar que el tramo de subida de la avenida Busch, hasta llegar a la intersección con la Tejada Sorzano, fue la más exigente y en la que los menos preparados quedaron rezagados.



Instante en que se largó la "Carrera del Día Olímpico"

Mariano Mamani, el vencedor, recordó que el COB le debe un trofeo de una posada gestión en la que también fue ganador. Recordó también un canal local le debe otro, que no corrían.

Varios de los miembros del directorio del COB llegaron también al punto de llegada, a entregar medallas, trofeos y diplomas a los tres primeros de cada categoría.

Una radioemisora (Atlapalpa), se encargó de transmitir las incidencias de la prueba.

Prospere reclamo de San José

TRIBUNAL DE PENAS ANULO OBRADOS DEL CASO TANWING

"Santos" amenazan con retirarse de próximo torneo si la Liga no emite resolución en su favor. Dican que no tolerarán más corrupción en el fútbol.

ORURO, 14 (PRESENCIA) por Walter Barriga - El Tribunal Superior de la Federación Boliviana de Fútbol, con la firma de Néstor Rosendo Ramírez, Presidente; Santiago Berrios Caballero y Alfonso Palazuelos vocales, emitió una resolución anulando obrados, hasta el estado de dictarse por el Tribunal de Justicia Deportiva, nueva Resolución, en el caso de la impugnación del Club San José por actuación irregular del jugador Marcelo Tanwimg Vargas, de los registros de Wilstermann de Cochabamba.

PLAZO

José Sánchez indicó que solicitó oficialmente mediante nota al titular ligero Walter Kreidler, dictar la Resolución respectiva a pedido del Comité Superior de Fútbol, en la Federación Boliviana de Fútbol, en el curso de la presente semana, caso contrario San José no se presentará al campeonato liguero.

Sánchez dijo que no es posible que los dirigentes apañen irregularidades que vulneran el Reglamento, declarando campeón del torneo Apertura de esta gestión

a Wilstermann, viciado de nulidad, por lo que no permitirán actos de corrupción en el fútbol.

También se mostró extrañado por el silencio de Rolando Aguilera, Secretario Nacional del Deporte, pese a que se envió dos cartas para que pueda interponer sus buenos oficios en este caso, de igual manera se solicitó participación del presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Guido Loayza, pero ninguno no se pronunció al respecto, finalmente denunció la habilitación de Tanwimg en la selección de fútbol sub-19 de Cochabamba, para el nacional que se avecina, al margen de normas reglamentarias.

La parte resolutoria del documento, dice a la letra lo siguiente:

La Paz, 11 de Agosto de 1994

VISTOS:

El Recurso de Apelación formulado por el Club San José de la LPFB, contra la Resolución N° 045/94, de fecha 21 de mayo de 1994, con referencia al caso del jugador Marcelo Tanwimg Vargas.

Que, de la revisión de obrados se

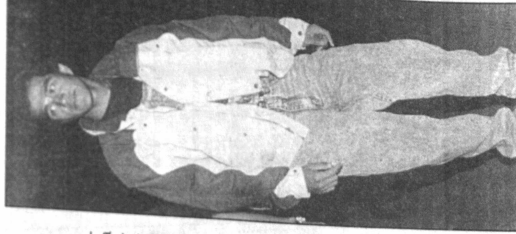
evidencia que a fojas 26 cursa la Resolución apelada, la misma que no observa las formalidades procesales establecidas en todos los casos, ya que el Tribunal de Justicia Deportiva a tiempo de dictar la Resolución, facciona la misma en forma incompleta pues no emite la parte resolutoria correspondiente.

Que, es obligación del Tribunal Superior de la Paz, revisar y velar porque en todos los procesos, se observen las formalidades procesales y legales establecidas en el ordenamiento jurídico deportivo, emendando los errores en que hubiera incurrido el inferior y esto, con la finalidad de evitar perjuicios a las partes y sobre todo, velando por una correcta administración de justicia deportiva.

POR TANTO:

El Tribunal Superior de la Paz, en uso de sus específicas atribuciones, **ANULA OBRADOS**, hasta el estado de dictarse por el Tribunal de Justicia Deportiva nueva Resolución que consulte los extremos señalados y sea con el cumplimiento de las formalidades de rigor.

Tanwimg



BRASILEÑOS PAULINHO Y DUQUE SE PROBARAN DESDE HOY EN STRONGEST

Salir bien las cosas aquí", dijo el jugador brasileño que también quiere enrolarse en el campeonato. Sabemos que The Strongest es un equipo de prestigio internacional, por eso estamos entusiasmados con la posibilidad de jugar en este plantel", sostuvo "Paulinho".

Es la primera vez que ambos jugadores vinieron a Bolivia. Ambos expresaron que "será importante jugar aquí, un país que llegó con muchos mercaderes a un campeonato del mundo, como lo fue de Estados Unidos. Por eso vamos a poner nuestro esfuerzo para quedarnos", hoy en adelante, se convoca para las 14:30 horas a la conferencia de prensa en la misma clínica.

Una probable que se hagan conocer los pasos que se van a dar en el plano médico en el caso Garzanti.

El jugador sufrió una seria lesión en ocasión de la Liga. El jugador que jugó The Strongest en el torneo de la Liga.

Después de la operación, es posible que el golero vuelva a jugar tras una buena etapa de recuperación.

Asimismo, se le pedirá recomendaciones para el plantel atigrado.

Garzanti se internó en la clínica donde será operado por segunda vez en la cabeza.

El guardameta atigrado se someterá a ella mañana o el miércoles después de haber esperado un tiempo.

Asimismo, se convocó para las 14:30 horas a una conferencia de prensa en la misma clínica.

Es probable que se hagan conocer los pasos que se van a dar en el plano médico en el caso Garzanti.

El jugador sufrió una seria lesión en ocasión de la Liga. El jugador que jugó The Strongest en el torneo de la Liga.

Después de la operación, es posible que el golero vuelva a jugar tras una buena etapa de recuperación.

COMIENZA TORNEO AMERICAN AIRLINES

Con la participación de tres equipos de Estados Unidos y otros tres de Santa Cruz, se inicia hoy en esa capital la "Copa American Airlines", evento que estará organizado por la Academia Tahuichi Aguilera y en el que participarán jugadores menores de veinte años en una serie y veinte años en una serie otra.

Equipos de la Academia, como asimismo otros que han sido invitados por los organizadores, tomarán parte en ambas competencias.

Tres de los equipos participantes son estadounidenses y llegaron a Santa Cruz entre el sábado y domingo últimos.

El otro es el Clubado Duque, nacido en Recife (Brasil), con 18 años de edad.

El otro es el Clubado Duque, nacido en Recife (Brasil), con 18 años de edad.

El otro es el Clubado Duque, nacido en Recife (Brasil), con 18 años de edad.

Se coronó campeón invicto en el basquetbol

COCHABAMBA ARRASO EN

La selección de Cochabamba conquistó el campeonato nacional de baloncesto, juvenil damas, en forma invicta al derrotar en el último cotejo a la representación de La Paz, logrando en forma consecutiva así su quinto título.

Al demostrar un buen nivel técnico con relación a la defensa, el quinteto valluno mostró a lo largo del desarrollo del partido una mejor preparación tanto en la parte táctica como física.

Los resultados de los partidos que se jugaron ayer en la última jornada del torneo fueron los siguientes.

GANO TRINIDAD

La selección de Trinidad le ganó a Quillacollo por un marcador de 67 puntos contra 62, con un parcial de 30-20. El equipo de Trinidad mostró una mejor preparación física lo que le permitió desahogar a una rápida anotación ante un rival de Quillacollo que en base a una marcación neutralizó algunas jugadas de ataque del equipo trinitario y de contragolpe salió al frente en busca de acercarse al marcador, objetivo que no logró porque la selección beniana le sacó 5 unidades de diferencia en el score final adjudicándose una victoria por 5 unidades.

La selección de Trinidad se enfrentó al siguiente plantel: Heidi Macasaga, Martha Guzmán, Patricia Parada, Marcia Becerra y María Carmen Delgado. Quillacollo formó con Alejandra Mercado, Jenny Claros, Lenina Alcoser, Lenina Jaldin y Giovanna Valencia.

SANTA CRUZ SUPERIOR

El quinteto de Santa Cruz mostrando mayor seguridad en su juego y sobre todo precisión en los lanzamientos de media y larga distancia superó al equipo de Tarija por un resultado final de 81 puntos contra 62. Tarija por un resultado final de 81 puntos contra 62. Tarija por un resultado final de 81 puntos contra 62. Tarija por un resultado final de 81 puntos contra 62.

La selección de Tarija se enfrentó al siguiente plantel: Heidi Macasaga, Martha Guzmán, Patricia Parada, Marcia Becerra y María Carmen Delgado. Quillacollo formó con Alejandra Mercado, Jenny Claros, Lenina Alcoser, Lenina Jaldin y Giovanna Valencia.

COCHABAMBA INVICTA

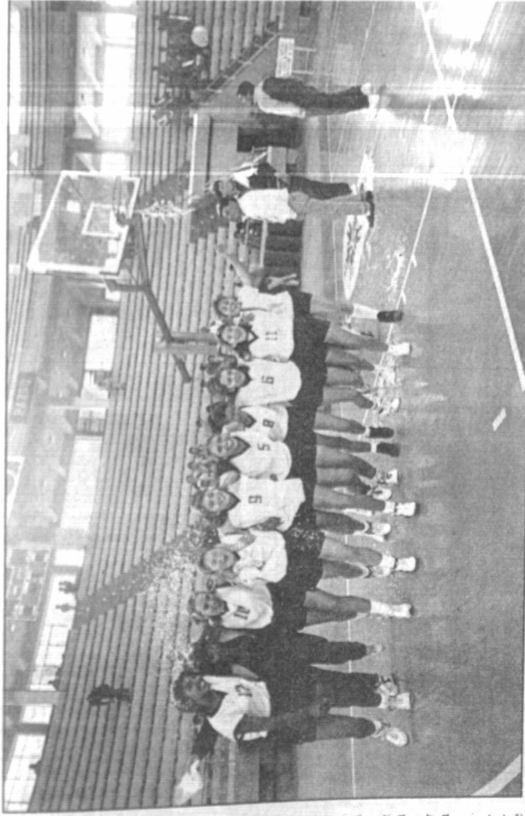
Santa Cruz presentó la siguiente alineación: Dania Ayala, Jacqueline Rojas, Zulema Domínguez, Mercedes Parada y Teresa Gallardo. Tarija formó con Carmen Flores, Giovanna Loza, Miriam Cordero, Alejandra y Katherine Cuellar.

Cochabamba con su victoria ante La Paz por un marcador final de 86 puntos contra 43. Tras un parcial de 38 a 20 y se adjudicó en forma invicta el título del campeonato nacional juvenil.

Esta selección mostró superioridad desde el inicio de las acciones ante un plantel pacño que sólo se limitó a marcar para impedir que el resultado en la primera fracción de juego sea más amplio ya que no pudieron frenar el juego de Cochabamba que en base al gran desplazamiento de Mónica Mesa que con su precisión en los lanzamientos se convirtió en la figura del partido.

Cochabamba ganó en forma merecida este cotejo y el campeonato porque mostró mejor trabajo, entendimiento y regularidad dentro del terreno de juego. Cochabamba presentó a Yenny García, Carmen Guíroz, Mónica Mesa, Elizabeth Delgadillo y Conchita Páez.

La Paz alineó con Dina Saric, Cristina Cordero, Alejandra Jordán, Alejandra Roschich y Julia Cervantes.



Las chicas de Cochabamba dan la tradicional 'vuelta olímpica', a poco de conquistar su quinto título consecutivo en esta categoría.

APUNTES DESDE EL COLISEO

Una jornada con poca asistencia de público, ya que ingresaron 105 personas que dejaron en boleterías un recuento de 210 bolivianos de donde se dejó el 10% de porcentaje para el DDD.

Una banda de músicos alegó la última fecha del campeonato, tocando ritmos tradicionales de nuestro folclore.

Los dirigentes de las diferentes delegaciones coincidieron en señalar que el torneo estuvo bien organizado y que no se habían confrontado problemas de ninguna índole.

El entrenador de la selección de La Paz, Fernando Rojas, se refirió a la actuación del equipo manifestando que la selección de Cochabamba mostró una mejor preparación física lo que le permitió desahogar a una rápida anotación ante un rival de Quillacollo que en base a una marcación neutralizó algunas jugadas de ataque del equipo trinitario y de contragolpe salió al frente en busca de acercarse al marcador, objetivo que no logró porque la selección beniana le sacó 5 unidades de diferencia en el score final adjudicándose una victoria por 5 unidades.

La selección de Trinidad se enfrentó al siguiente plantel: Heidi Macasaga, Martha Guzmán, Patricia Parada, Marcia Becerra y María Carmen Delgado. Quillacollo formó con Alejandra Mercado, Jenny Claros, Lenina Alcoser, Lenina Jaldin y Giovanna Valencia.



El equipo de Santa Cruz. También hizo una buena campaña. Al final se ubicó en el segundo puesto.

POSICIONES

EQUIPOS	PJ	PG	PP	TF	TC	PTS
Cochabamba	5	5	0	329	204	10
Santa Cruz	5	3	2	315	245	8
Tarija	5	2	3	310	313	7
La Paz	5	2	3	277	323	7
Trinidad	5	2	3	271	347	7
Quillacollo	5	1	4	238	309	6

A ALIANZA

THE STRONGEST GOLEO AYER A FERROVIARIO 5-0

The Strongest goleó ayer a Ferroviario por la cuenta de cinco goles a cero, en partido que jugó en la cancha. Mauricio González de Colares marcó el primer gol a los 32 minutos de reanudación del torneo de Fútbol "A".

Los atagados recurrieron a casi toda su plantilla titular, o por lo menos a un buen porcentaje de los jugadores que usaron en un partido que terminó con el triunfo de The Strongest por 5-0.

La presión de los tigres se hizo patente desde el inicio mismo del cotejo, y encontró sus frutos a los 37 minutos a través de su centro delantero Serafin García. Recusado por el equipo de Ferroviario, pero sin sufrir consecuencias, García marcó el primer gol del propio cuadro atagado el que aprovechó los últimos minutos de la fase inicial, en los que prácticamente aseguró el partido.

Nelson Suárez a los 42 minutos después Olsen Borja puso el tres a cero.

En el segundo tiempo, con una diferencia que le permitía jugar con toda tranquilidad.

SAN SIMON DE AYACUCHO LIDER EN AFICIONADOS

San Simón de Ayacucho se consolidó como líder invicto del campeonato de segunda división al derrotar ayer por 3 goles a 0 al representante de Bolívar. El partido se jugó en la cancha "Muro Mercado" de Alto Irupana, en la ciudad de Ayacucho.

Con el triunfo, Ayacucho totalizó 18 puntos en 9 partidos que le tocó disputar.

En otros encuentros de la categoría disputados en la víspera, se registraron los siguientes resultados: Bolívar 3-0 White Star, Deportivo Boyer 2-0 Bolívar y Alfa Calaco 4-0 San Martín de Porres.

POSICIONES

EQUIPOS	PJ	PG	PP	GF	GC	PTS
Ayacucho	9	7	0	49	9	18
Elm	7	6	0	28	6	12
Illimani	7	5	0	23	7	10
Bayer	8	5	0	23	16	10
Pucallpa	8	4	0	27	22	8
Bolivia	7	4	0	23	16	8
Pucallpa	8	3	0	18	26	6
Alfa Calaco	8	3	0	20	30	6
White Star	8	2	0	17	27	5
Concepción	8	2	0	11	29	2
San Martín	8	0	1	9	61	1

GONZALEZ CONQUISTO TITULO DEL FEMENINO



Jugadoras de Atlético González, junto a su DT, dan la 'vuelta olímpica', celebrando su título.

Atlético González se coronó campeón invicto de la Primera "A" del Campeonato Femenino de la Asociación de Fútbol de La Paz, venciendo ayer a Universitario por tres goles a cero en el cotejo jugado en la cancha del Complejo Deportivo de la ciudad.

Los jugadores del cuadro campeón fueron anotados por Obdulio Medina, a los 3 minutos del primer tiempo; Susy Gironda, a los 7 de esa misma etapa, y Carmen Mercado, a los 35 del segundo tiempo.

El cotejo fue favorable al cuadro campeón por largos períodos de tiempo, aunque en la segunda parte sus jugadores lograron empatar el partido y hasta generaron uno que otro contragolpe.

Con este triunfo Atlético González cerró con broche de oro su campaña y ganó mercedamente el derecho de representar a La Paz en el primer Campeonato Nacional Femenino, que con auspicio de la Federación Boliviana de Fútbol se efectuará el fin de mes en la ciudad de La Paz.

La eliminatoria sudamericana para el Mundial Femenino. Finalizado el compromiso las integrantes del equipo aurinegro dieron la tradicional "vuelta olímpica" y posteriormente llegaron en andas a su entrenador, Isaac Mollinedo.

Arbitró el partido Alberto Lizme, cooperado por Francisco Cuellar y Jorge Monasterios. Los equipos presentes: Atlético González, Santa Cruz, La Paz, Gloria Gutiérrez, Santa Huana, Paula plantel de Mariscal Braun.

Debido a un error involuntario consignamos ayer la victoria de Mariscal Santa Cruz, cuando en verdad quien ganó por 4 a 1 fue el plantel de Mariscal Braun.

La selección de Cochabamba conquistó el campeonato nacional de baloncesto, juvenil damas, en forma invicta al derrotar en el último cotejo a la representación de La Paz, logrando en forma consecutiva así su quinto título.

Al demostrar un buen nivel técnico con relación a la defensa, el quinteto valluno mostró a lo largo del desarrollo del partido una mejor preparación tanto en la parte táctica como física.

Los resultados de los partidos que se jugaron ayer en la última jornada del torneo fueron los siguientes.

ARTURO "PINO" GARCIA, OTRO BOLIVIANO A PUNTO DE IRSE

"NUNCA ME IMAGINE JUGAR EN ARABIA"



CON TALO VALERIO

José Carranza

pasé en la poder?

El fútbol es un deporte que se juega sin embargo en un país que no tiene ni siquiera un club profesional, que yo vi durante nueve meses en según Carranza me sea un fútbol de un país que no tiene ni siquiera un club profesional, que yo vi durante nueve meses en según Carranza me sea un fútbol de un país que no tiene ni siquiera un club profesional...

¿Cuál es el punto?

Según Carranza, en el Al Shoula ya han sido contratados jugadores brasileños y hay otro que se llama para que estos jugadores estén jugando al fútbol, ya que en los próximos días se anunciará un torneo corto de tres y medio días, y los jugadores y el equipo completo para el torneo...

El fútbol es un deporte que se juega sin embargo en un país que no tiene ni siquiera un club profesional, que yo vi durante nueve meses en según Carranza me sea un fútbol de un país que no tiene ni siquiera un club profesional...

"No es millonario, pero es un buen contrato, más aún si vemos lo que pasa aquí"

El fútbol es un deporte que se juega sin embargo en un país que no tiene ni siquiera un club profesional, que yo vi durante nueve meses en según Carranza me sea un fútbol de un país que no tiene ni siquiera un club profesional...

El fútbol es un deporte que se juega sin embargo en un país que no tiene ni siquiera un club profesional, que yo vi durante nueve meses en según Carranza me sea un fútbol de un país que no tiene ni siquiera un club profesional...

LA EPIDEMIA DEL LIBRO

En un país de semiabierta economía, en un país de semiabierta economía, en un país de semiabierta economía...

Algunas de sus fallas las mostramos aquí:

Fig. 52. Víctor Agustín Ugarte que llegó a defender los colores de Bolivia 25 años.

Fig. 46. Codo, Claire y Abdoer tuvieron que retornar a Colombia porque así lo había de todo una monada.

Fig. 31. Ascendieron a la Liga Petrolero campeón de la competición.

Fig. 83. Carlos Lorenzo de The Strongest, el horror que Carlos D. Lorenzini, que en el horror que Carlos D. Lorenzini, que en el horror que Carlos D. Lorenzini...

Fig. 58. Delantero como Blacut, Camacho y Lorenzini.

Fig. 106. Por detención de la FIFA 31 de Octubre, el timo de la bala, salvo su permanencia en primera A.

Fig. 213. Uruguay 2 Bolivia 2 con goles de Aránguez y Forriño Jurecz.

Fig. 253. Blooming ganó el Nacional de 1984 con un gol por libre de Milton Melgarejo.

Fig. 132. Dos adversarios guayaquileños Barco y Andara en 1972.

Fig. 136. Murió de Guiti y jugó en Quito.

Fig. 136. Murió de Guiti y jugó en Quito.

Fig. 136. Murió de Guiti y jugó en Quito.

Fig. 136. Murió de Guiti y jugó en Quito.

Fig. 136. Murió de Guiti y jugó en Quito.

Fig. 136. Murió de Guiti y jugó en Quito.

Fig. 136. Murió de Guiti y jugó en Quito.

Fig. 136. Murió de Guiti y jugó en Quito.

Fig. 136. Murió de Guiti y jugó en Quito.

Fig. 136. Murió de Guiti y jugó en Quito.

Fig. 136. Murió de Guiti y jugó en Quito.

Fig. 136. Murió de Guiti y jugó en Quito.



Bolivia 77, dos a dos con Uruguay. Goles de AGUILAR.



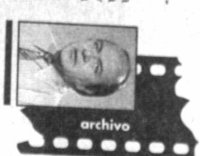
Camacho. NO FUE delantero.



Camacho. NO FUE delantero.



Wisternmann. JAMÁS de La Paz.



archivo

RENE VILLARROEL

Iluminativos datos que obligan a la revisión de una nueva historia... Fig. 44. Wisternmann con Issa, Troncoso, Zaldívar, editores dos campocoristas... Fig. 45. Se desfilan los extrajeros Schella, Secretum, Terrell, Agui, Wills y Gallo... Fig. 54. Wisternmann con Issa, Troncoso, Zaldívar, editores dos campocoristas... Fig. 55. Dos minutos antes del final, Olimpia puso el 2-1 que nos sacó de la copa... Fig. 56. Murió de Guiti y jugó en Quito... Fig. 57. Murió de Guiti y jugó en Quito... Fig. 58. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 59. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 60. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 61. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 62. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 63. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 64. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 65. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 66. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 67. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 68. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 69. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 70. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 71. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 72. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 73. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 74. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 75. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 76. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 77. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 78. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 79. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 80. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 81. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 82. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 83. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 84. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 85. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 86. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 87. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 88. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 89. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 90. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 91. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 92. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 93. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 94. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 95. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 96. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 97. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 98. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 99. Blooming 3 O'Higgins... Fig. 100. Blooming 3 O'Higgins...

Papitas fritas

Cosas de estos tiempos.
Lo que ocurrió en el automovilismo fue un problema de estado.

Agütera empieza con "A" de Azkargorta.

Más vale élctrica en mano que resfrió volando.
(Maradóna).

Qué ironía!
Si me enteré en honduras porque entregó un cheque sin fondos.

La frase del año, de profundo significado:
"En la Liga somos elásticos".

Se anuncia el estreno de "Chacho nueve".
Y otra frase de profundo significado:
"Lo grave son los gravámenes".

Limbreg empieza con "L" de Liga.

En este día...

15

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

En este día...

Con permiso para copiar

Sucesión

La situación es confusa
y que se actúe los pido.
¿Tendremos un cambio grande?
¿Vendrá un "Presi" decidido?
¿Qué vendrá después de Guidón?

Bastan las iniciales

El lector va a encontrarse con varias iniciales de muy conocidos deportistas de nuestra ciudad. Son de distintas épocas, épocas y de disciplinas diferentes, pero sabemos que pueden ser identificados con bastante rapidez.

1)-MA—Fue la mossa basquetbolista y dirigente stronguista.
2)-ER—Fue futbolista que actuó en Quilmes y en la Selección Nacional.
3)-MA—Otro futbolista que actuó en el exterior: concretamente en el Perito Carril Oeste.
4)-ER—Fue basquetbolista que actuó en la Selección Nacional.
5)-RI—Fue futbolista que actuó en la Selección Nacional.
6)-CT—Ex-rajquetbolista cochabambino de notable trayectoria.

De modo sucesivo, hemos mencionado por sus iniciales a la inolvidable Martina Azcarregui; a Erwin Aguero; a Frida Peredo; a Néstor López, y a Chicho Terán.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES: STEFAN EHMANN: Arquero suizo, que integró la Selección (pero no jugó) en el reciente Mundial de fútbol.
STAN LAZARIDIS: Zaqueo australiano de fútbol, de la selección.
OSVALDO MORENO: Fútbol argentino de fútbol, de la selección.
DANNY VERLINDEN: Arquero belga (del Brujas) que estuvo en la selección del Mundial, pero no actuó.

Enc. Interior
Alberto Azeite

Enc. Exterior
Miguel Ángel

Enc. Internacional
Miguel Ángel

Unos años después



Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Azkargorta como nunca lo vio...



Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...



Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

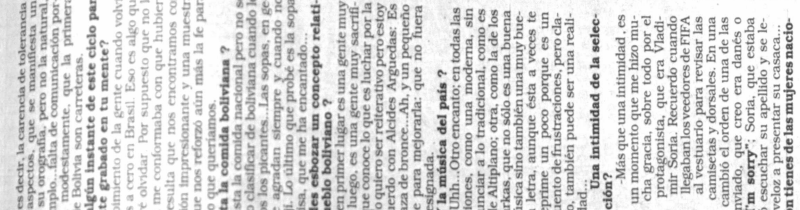
Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...



Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

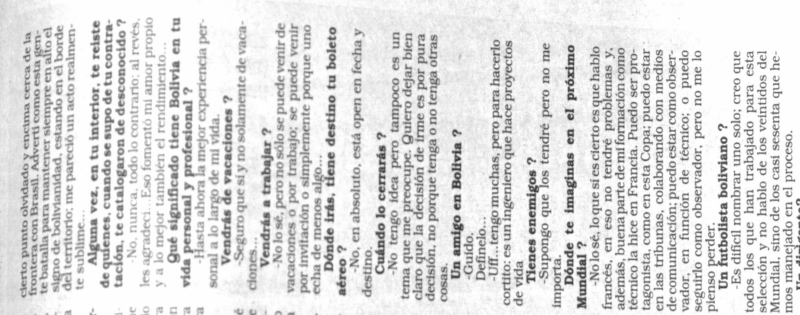
Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...



Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

Azkargorta como nunca lo vio...

DEFINICIONES A BIGOTE

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

Unos años después

UN TARIJENO ES PRIMER TABLERO

[illegible]

¿Cual es la base de su éxito?

—En Tarjús rápidamente fui asumiendo en los torneos oficiales, hasta llegar a inscribirme en el torneo internacional Sub-26 que se jugó hace años atrás en la legación mayor rusa y experimenté los primeros jugados. Logré un puntaje muy bueno y me permitieron llegar a Buenos Aires a jugar en el torneo. Allí aprendí fundamentalmente

— Estoy agradecido a Dios por haber alcanzado ser candidato nacional y desde esta posición proponer que se incentive el aplicar en Tarifa, particularmente en los niños y jóvenes para tener buenos representantes y permitir que la capacidad de inteligencia en favor de sus derechos y universitarios, igualando o mejorando el rubro que son los más fuertes. A mí me ayuda en mis estudios de maestría. Será un aporte importante para el país.

— Estoy agradecido a Dios por haber alcanzado ser candidato nacional y desde esta posición proponer que se incentive el aplicar en Tarifa, particularmente en los niños y jóvenes para tener buenos representantes y permitir que la capacidad de inteligencia en favor de sus derechos y universitarios, igualando o mejorando el rubro que son los más fuertes. A mí me ayuda en mis estudios de derecho. Será un aporte importante a la

dedicado a Dios
razado ser cam-
y desde esta
ciar que se
arez en Tarifa,
en los niños
uenter buenos
/ permitir que
favor de sus
alando o me-
s más fuertes
e estudios de
ente no de

UN NOMBRE CON TINTE CELESTE

deportistas que se brindan integros por la institución. Pasaron tantos años que me es difícil recordar a algunos jugadores

pro Víctor Agustín Ligarte, o Ramiro Blacut que a sus 16 años llegó a la institución y fue una de los grandes jugadores del fútbol nacional, recordará también a René Kada y a futbolistas como Erwin Romero, Carlos Aragones, o Erwin Sánchez y Marco Antonio Etcheverry que junto a Carlos Borja y otros futbolistas que actualmente militan en el equipo, en buenas condiciones técnicas fueron en las figuras actuales nacional.

grandes conexiones técnicas
fueron en las figuras actuales
nacional.

- ¿A su criterio cuál fue dirigente de Bolívar?

progreso de la institución, trabaje en forma mancomunada con un sólo: ver a Bolívar como una de las instituciones a nivel nacional y

- De ninguna manera podemos estar hablando de frustración, porque Beto ha cumplido ingresando a una fase muy importante. Hubiésemos querido que se avanzara un poco más, pero considero que se cumplió con la intención en forma parcial.

niñez y juventud del país, ya que me

en que contamos y también brindando a las comunidades en el referente a la infraestructura de campos deportivos en la zona de la zona. Esto no quiere decir que desquiciamos a nuestro equipo ya que como siempre estamos luchando por estar en los sitios de hacer que nuestro club represente a la selección al país en el torneo de Copa Libertadores.

- ¿Que le puede decir a la nina olívar?

venidos a seguir peleando y que nos acompañen a la lucha para hacer a través del deporte una patria mejor con el concurso de la juventud.

Habéscemos querido que se avanzara más, pero considero que se cumplió con la hinchada forma parcial.

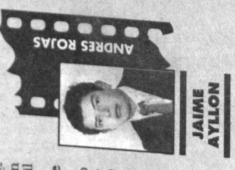
¿Con de aquí para adelante?

— Nuestrs objetivos están orientados hacia niñez y juventud del país, ya que mediante la acción de la escuela deseamos darle una oportunidad a todos los niños y adolescentes que son futuro del país. Para ello vamos a volcar todo nuestro esfuerzo procurando dotarle de toda la confianza a través de los profesionales

en que contamos y también brindarles las comodidades en lo referente a la infraestructura de tandos de campos deportivos en la zona de la oferta. Esto no quiere decir que descuidemos al jugador, porque como siempre es nuestra meta luchar por estar en los sitios de privilegio, hacer que nuestro club represente en cada edición al país en el torneo de Copa Libertadores América.

- ¿Que le puede decir a la hinchada del olivar?

- Decirles a todos los hinchas "celestes" que vamos a seguir peleando y que nos acompañen a la lucha para hacer a través del deporte una patria mejor con el concurso de la niñez y la juventud



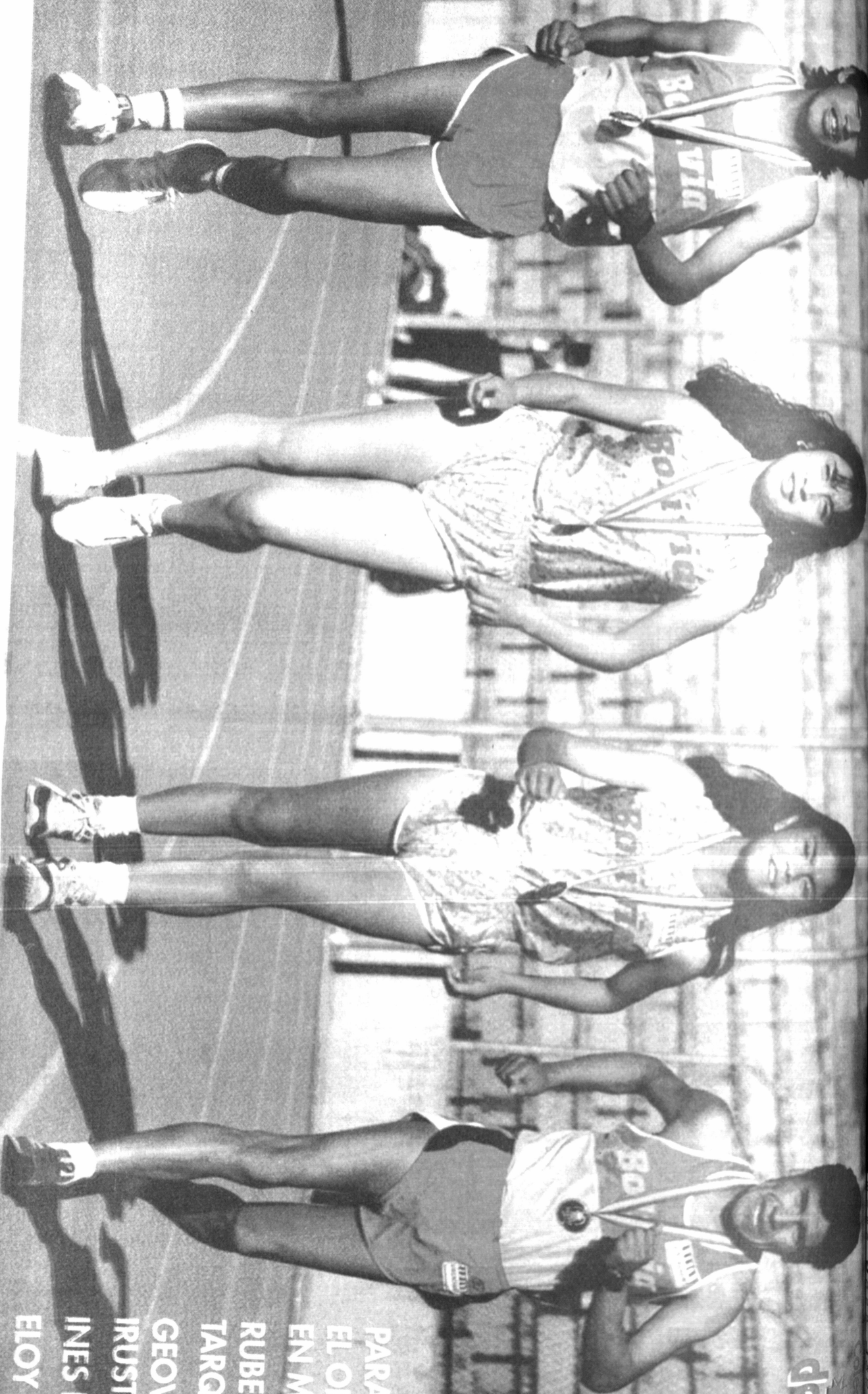
Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del día del sábado (el menor hasta el día viernes en nuestras agencias) sortearémos semanalmente Bs. 100.-

Nombre Ciudad

Dirección Ciudad

La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes

Y SE LLEVA NUESTRO CORAZON!



PARA BOLIVIA
EL ORO ESTA
EN MARCHA
RUBEN
TARQUINO
GEOVANA
IRUSTA
INES ENCINAS
ELOY QUISPE